



# VERBANDSMITTEILUNGSBLATT

Betriebssportverband Hamburg e.V.

Betriebssportverband Hamburg e.V.  
Wendenstraße 120, 20537 Hamburg  
Telefon: 040 / 23 37 77/78, Fax: 040 / 23 37 11  
Mail: [info@bsv-hamburg.de](mailto:info@bsv-hamburg.de) [www.bsv-hamburg.de](http://www.bsv-hamburg.de)  
Geschäftszeit: Mo.- Fr. von 9.00 – 17.00 Uhr

51. Jahrgang

Verbandsmitteilungsblatt Nr. 8  
als pdf unter [www.bsv-hamburg.de](http://www.bsv-hamburg.de)

3. August 2012

**EUROPEAN COMPANY SPORT GAMES 2013 in Prag!** [www.ecsg2013.eu](http://www.ecsg2013.eu)

INHALTSVERZEICHNIS:

Mitteilungen des Präsidiums  
Mitteilungen der Sparte Badminton  
Mitteilungen der Sparte Bowling  
Mitteilungen der Sparte Fußball  
Mitteilungen der Sparte Handball  
Mitteilungen der Sparte Kegeln  
Mitteilungen der Sparte Leichtathletik  
Mitteilungen der Sparte Radsport  
Mitteilungen der Sparte Schach  
Mitteilungen der Sparte Schwimmen  
Mitteilungen der Sparte Segeln  
Mitteilungen der Sparte Tischtennis

ONLINE:

[www.bsv-hamburg.de](http://www.bsv-hamburg.de)  
[www.bsvhamburg-badminton.de](http://www.bsvhamburg-badminton.de)  
[www.bsv-hamburg-bowling.de](http://www.bsv-hamburg-bowling.de)  
[www.bsv-hamburg.de](http://www.bsv-hamburg.de)  
[www.bsv-handball-hamburg.de](http://www.bsv-handball-hamburg.de)  
[www.kegeln.bsv-hamburg.de](http://www.kegeln.bsv-hamburg.de)  
[www.leichtathletik.bsv-hamburg.de](http://www.leichtathletik.bsv-hamburg.de)  
[www.radsport.bsv-hamburg.de](http://www.radsport.bsv-hamburg.de)  
[www.schach.bsv-hamburg.de](http://www.schach.bsv-hamburg.de)  
[www.bsv-hamburg.de](http://www.bsv-hamburg.de)  
[www.segeln.bsv-hamburg.de](http://www.segeln.bsv-hamburg.de)  
[www.tischtennis.bsv-hamburg.de](http://www.tischtennis.bsv-hamburg.de)

## MITTEILUNG EN DES PRÄSIDIUMS

### Protokoll des Verbandstages 2012

Als **Anlage** finden Sie das Protokoll des Verbandstages vom 27.03.2012.

### B2RUN Hamburg Deutsche Firmenlaufmeisterschaft

Am Donnerstag, dem **9. August 2012**, 19:30 Uhr, findet mit dem Zieleinlauf in der IMTECH-Arena wieder dieser deutschlandweite Firmenlauf über 6 km statt. [www.b2run.de](http://www.b2run.de)

### Move & Relax – Azubi-Tag am 5. September 2012

Am Mittwoch, den **5. September 2012**, richtet der Betriebssportverband in Kooperation mit der BARMER GEK einen Azubi-Sporttag aus.

Auszubildende müssen zu Beginn ihrer Berufstätigkeit viele Aufgaben meistern. Die Anforderungen an jeden Einzelnen sind neu und oftmals nicht einfach. Wie die Statistiken

über alle Branchen belegen, gehören die Berufsstarter zu der Gruppe mit der häufigsten Ausfallquote. Wir bieten allen Neueinsteigern in das Berufsleben ein hervorragendes Angebot und laden Sie dazu herzlich ein. Neben klassischen Bewegungsangeboten und Trendsportarten erhalten alle Besucher wertvolle Anregungen und Hilfestellungen (**siehe Anlage**), um ihre Gesundheit und Leistungsfähigkeit für Ihr Unternehmen zu erhalten oder gar zu steigern. Nutzen Sie und Ihre Azubis diese exklusive Möglichkeit.

### **Balance im Alltag – Stressmanagement-Training**

Am **5. September 2012** startet unser 1. Stressmanagement-Kurs mit der Dipl. Sozialpädagogin und Heilpraktikerin Miriam Kröner. Der Kurs ist in acht Module aufgebaut, Sie erhalten die Inhalte und weitere Informationen im **Anhang**. Die Teilnehmerzahl ist begrenzt, deshalb sollten Sie sich rechtzeitig anmelden. Es besteht die Möglichkeit, einen Zuschuss von der Krankenkasse zu erhalten. Gern steht Ihnen Melanie Gutzeit unter Tel. 23 85 79 62 oder per Email: [melanie.gutzeit@bsv-hamburg.de](mailto:melanie.gutzeit@bsv-hamburg.de) für Fragen zur Verfügung.

### **E.ON Hanse AlsterCup**

Am **22. und 23. September 2012** wird eine neue, innovative Veranstaltung auf der Binnenalster umgesetzt: der E.ON Hanse AlsterCup verbindet Rudern und Schwimmen in einem Veranstaltungskonzept, das Publikum und Teilnehmer, Rennen für Jedermann und hochkarätigen Spitzensport miteinander verbindet.

Am 23.09.2012 findet ein Freiwasserschwimmen auf der Binnenalster über 500 Meter als Einzelrennen und als Staffelwettbewerb statt. Unternehmen wird ein „Premium Staffelpaket“ angeboten. In der **Anlage** finden Sie die Ausschreibung. Weitere Infos finden Sie in den Mitteilungen der Sparte Schwimmen. Anmeldungen unter [www.eonhanse-alstercup.de](http://www.eonhanse-alstercup.de)

### **BSV Fitnesswochenende – nur noch wenige freie Plätze!**

Vom **05. bis 07. Oktober 2012** organisiert der BSV wieder in Kooperation mit dem VTF ein Fitnesswochenende im Maritim Hotel\*\*\*\* in Travemünde. Walking oder Jogging am Ostseestrand, Aqua-Training im Pool oder Cardiofit fördern die Ausdauer, die Muskeln straffen Sie beim Body Workout und Rücken-Fitness. Stretch & Relax sowie Entspannungskurse runden das Programm ab. **Ausschreibung** anbei. Infos bei Melanie Gutzeit unter Tel. 23 85 79 62 oder [melanie.gutzeit@bsv-hamburg.de](mailto:melanie.gutzeit@bsv-hamburg.de)

### **4. Ernährungskurs „Schritt für Schritt im Job besser Essen“**

Im **Oktober 2012** startet unser 4. BSV-Ernährungskurs mit der Dipl. Ökotrophologin Heike Niemeier. Der Kurs ist in acht Module aufgebaut, Sie erhalten die Inhalte und weitere Informationen im **Anhang**. Die Teilnehmerzahl ist begrenzt, deshalb sollten Sie sich rechtzeitig anmelden. Es besteht wieder die Möglichkeit, einen Zuschuss von der Krankenkasse zu erhalten.

### **2. Fachkongress „Betriebliche Zukunft in Motion“**

Am **31. Oktober 2012** findet von 10 bis 17 Uhr unser 2. Fachkongress „Betriebliche Zukunft in Motion“ im CCH statt. Schwerpunktmäßig ist der Kongress ein Vortrags- und Workshopangebot rund um das Thema betriebliche Gesundheitsförderung und eine Gesundheitsmesse mit ca. 40 Ausstellern. Prof. Dr. Braumann und Werner Fürstenberg konnten wieder als Hauptreferenten gewonnen werden.

Im **Anhang** erhalten Sie den aktuellen **Kongressflyer**. Dieser kann auch von der Geschäftsstelle abgefordert werden. Für Informationen steht Ihnen Melanie Gutzeit (Tel. 23 85 79 62) zur Verfügung.

## **Der DBSV informiert 12. Deutsche Betriebssport Meisterschaft Schach**

Die 12. DBM im Schach (4er-Teams) findet vom **11. - 14. Oktober 2012** in Berlin statt. Einzelheiten dazu unter [www.betriebssport.net](http://www.betriebssport.net) oder auf der Schachseite in Facebook.

## **Bericht vom EFCS-Koordinatoren-Treffen in Prag**

### **Tschechien organisiert die Europäischen Betriebssportspiele 2013 (ECSG 2013)**

Die ECSG 2013 in Prag finden vom **19. bis 23. Juni 2013** statt. Das Programm beginnt traditionell mit einer Eröffnungsfeier am Mittwochabend, die Abschlussfeier findet am Samstagabend statt. Die Teilnehmergebühr beträgt € 150 pro Person und beinhaltet: - einen Sportwettbewerb (kostenfrei am 10 km – Lauf am Samstag – mit Anmeldung)  
- gemeinsames Abendessen und freien Zugang zum kulturellen Abendprogramm  
- Zugang zur Eröffnungs- und Abschlussfeier  
- freier Transport mit der Prager Metro, Tram und Bus  
- ein kleines Souvenir

Wer beim Golf teilnehmen möchte, zahlt eine Teilnahmegebühr von € 180 pro Person.

#### Es gibt folgende Wettbewerbsangebote:

Badminton, Basketball, Beach-Volleyball, Bowling, Bridge, Dart, Floorball, Fußball, Golf, Handball, Leichtathletik, Minigolf, Orientierungslauf, Petanque, Poker, Radfahren, Schach, Schießen, Squash, Schwimmen, Sportkegeln, Tennis, Tischtennis, Volleyball und das 10 Km - Rennen.

Sie können mehr über die ECSG 2013 auf der Website erfahren: <http://www.ecsg2013.eu>

Wer teilnehmen möchte, muss sich registrieren lassen, <http://www.ecsg2013.eu/registration>

Den kompletten Bericht lesen Sie in der **Anlage**

## **ECSG 2013 in Prag – Informationen für Golfer und Schützen**

Aufgrund der örtlichen Gegebenheiten stehen dabei für den Golfwettbewerb diesmal nur 240 Startplätze zur Verfügung. Die EFCS hat für Golf eine länderbezogene Quotierung vorgenommen, die auf der Teilnehmerzahl der Turniere in Aalborg 2007, Rovinj 2009 und Hamburg 2011 basiert. Danach stehen Deutschland voraussichtlich **148** Startplätze zur Verfügung. Es empfiehlt sich, schnellstmöglich eine Vorreservierung in Prag zu machen – siehe dazu auch die offizielle Webseite [www.ecsg2013.eu](http://www.ecsg2013.eu). Auf dieser Seite werden auch jetzt schon Aktualisierungen für die Sportarten vorgenommen.

So freuen sich die Schützen, dass der Ausrichter dem auch von Deutschland unterstützten hat. Vielen Dank an alle, die dies unterstützt haben.

#### Kontakt nach Prag:

Dana HANZLÍKOVÁ, Koordinatorin für Deutschland  
Tel., +420 736 423 907, [deutsch@ecsg2013.eu](mailto:deutsch@ecsg2013.eu) Skype:  
dana.praguesbarrel, <http://ecsg2013.eu/>



gez. Ulrich Lengwenat-Hahnemann

Das VMB Nr. 9/2012 erscheint am 07. September 2012.  
Der **BSV-Newsletter** informiert Sie darüber! Hier bestellen: [www.bsv-hamburg.de](http://www.bsv-hamburg.de)

## Protokoll

**Ordentlicher Verbandstag des Betriebssportverbandes Hamburg e.V.  
am Dienstag, dem 27.03.2012, um 18.00 Uhr, im Casino  
der ERGO Versicherung,  
Überseering 45, 22297 Hamburg**

### 1 Begrüßung

Zu Beginn des Verbandstages, der alle zwei Jahre stattfindet, begrüßt der amtierende Präsident Ingo Aurin die anwesenden Vertreter der Betriebssportgemeinschaften sowie die Gäste, zu denen

- die Mitglieder des Ehrenrates mit Sprecher Jürgen Mühlertz
- der Berufungsausschuss mit Vorsitzendem Uwe Inselmann
- Michael Neumann (Innen- und Sportsenator)
- Uwe Tronnier (Präsident des DBSV)
- Günter Ploß (HSB-Präsident)
- Reinhard Kuhne (Vizepräsident des HFV)
- Gerhard Schunke (Präsident des Hamburger Handballverbandes)
- Peter Torke (Vorsitzender der ARGE Nord-West und von Grün-Weiß Eimsbüttel)
- Uwe Koopmann (Vorsitzender der ARGE Mitte)
- Thomas Kreuzmann (CDU, Vorsitzender des Sportausschusses)
- Jürgen Linke (Präsident des Landesbetriebssportverbandes Bremen) und □  
Sieglinde Bauermeister (Ehefrau des langjährigen Vorsitzenden des BSV)

gehören.

Als Gastgeber und Hausherr begrüßt Jürgen Engel (Mitglied des Vorstands der ERGO Versicherung AG) die anwesenden Betriebssportler/-innen und Gäste.

Nach der Begrüßung wird darauf hingewiesen, dass die Sitzung für die Erstellung des Protokolls aufgezeichnet wird. Die Anwesenden sind damit einverstanden.

#### **a) Feststellung der Beschlussfähigkeit**

Zum Verbandstag wurde gemäß § 11 der Satzung in der Fassung von 04/10 frist- und formgerecht per E-Mail an alle BSGen am 28.02.2012 eingeladen. Dieser Einladung wurde die vorläufige Tagesordnung beigelegt. Die endgültige

Tagesordnung wurde mit Schreiben vom 13. März 2012 bzw. per E-Mail am 16.03.2012 an die Damen und Herren Vorsitzenden der Betriebssportgemeinschaften versandt.

Die Beschlussfähigkeit nach § 13 der Satzung in der Fassung von 04/10 wird damit festgestellt. Es sind 56 BSGen mit 176 Stimmen anwesend.

#### **b) Genehmigung der Tagesordnung**

Der endgültigen Tagesordnung vom 13. März 2012 bzw. per E-Mail am 16.03.2012 wird mit folgender Änderung zugestimmt:

Die unter Ziffer 6 genannte „Pause 10 Minuten“ wird hinter Ziffer 7 a) „Wahlen – Präsident“ geschoben.

Der Verbandstag beschließt die Änderung der Tagesordnung einstimmig.

#### **c) Gedenken der Verstorbenen**

Stellvertretend für alle Betriebssportler/-innen, die in den letzten zwei Jahren verstorben sind, wird folgender Menschen gedacht:

Norbert Kotzke	Blau-Weiß-Rot (Ausschuss Volleyball)	84 Jahre
Margot Diedrichs	Vorsitzende BSG Condor	56 Jahre
Heinz Forkert	BSV Hamburg (Ausschuss Fußball)	89 Jahre
Walter (Puter) Trantow	BSV Hamburg (Ausschuss Faustball)	94 Jahre
Helmut Hartwig	BSG HEW (Ausschuss Bowling)	78 Jahre
Jan Camper	BSG HEW (Ausschuss Volleyball)	82 Jahre
Anke Blankenburg	Gestalterin SIB	36 Jahre
Claus-Günther Bauermeister	Vorsitzender BSV, Gen-Sek. DBSV	86 Jahre
Erich Umlauf	BSG Axel Springer, Segeln	73 Jahre
Ulrich Müller	Lufthansa Sportverein, Golf	77 Jahre

#### **d) Grußworte**

Anschließend richtet der **Innen- und Sportsenator Michael Neumann** seine Grußworte an die Anwesenden. In seiner Ansprache betont Michael Neumann die Bedeutung des Betriebssports und die damit verbundene Gesundheitsförderung für die Hamburger Unternehmen. Im weiteren Verlauf seiner Rede geht Senator Michael Neumann auch auf die große Leistung des BSV Hamburg in Verbindung mit der Ausrichtung der European Company Sport Games 2011 (ECSG 2011) ein. Diese Spiele sind mit viel Engagement der ehrenamtlich tätigen Betriebssportler sowie mit der Unterstützung der Freien und Hansestadt Hamburg, insbesondere des Sportamtes, sowie der finanziellen Unterstützung verschiedener Sponsoren ausgerichtet worden.

Auch der **DBSV-Präsident Uwe Tronnier** richtet ein paar Grußworte an den BSV und insbesondere an den scheidenden Präsidenten des BSV Hamburg Ingo Aurin.

Dabei hebt er besonders die Anfänge zur Ausrichtung der ECSG 2011 und das schon seinerzeitig beginnende Engagement von Ingo Aurin hervor.

In den abschließenden Grußworten aus dem Kreis der Gäste geht der **Präsident des Hamburger Sportbundes Günther Ploß** auf die Zusammenarbeit des BSV mit dem HSB ein und dankt Ingo Aurin und dem BSV für das unermüdliche Engagement bei der Ausrichtung der ECSG 2011 sowie für die langjährige konstruktive Zusammenarbeit in den verschiedenen Belangen des Sports für die Stadt Hamburg.

## **2 Genehmigung des Protokolls über den ordentlichen Verbandstag vom 31.03.2010**

Das am 06.08.2010 mit dem Verbandsmitteilungsblatt Nr. 8 zugestellte Protokoll des Verbandstages vom 31.03.2010 wird ohne Änderungen genehmigt.

## **3 Berichte**

### **a) Präsident**

Im Bericht von Ingo Aurin zum **BSV Hamburg** fließen Themen wie z.B. das neue Erscheinungsbild des BSV, das Corporate Design (CD) und das Corporate Identity (CI) mit der dazugehörigen Wortbildmarke ein. Somit werden z.B. der Briefbogen, die Spielberichte und auch die Visitenkarten dem neuen Design angepasst. Zur Verdeutlichung der Veränderungen im Erscheinungsbild des BSV werden drei verschiedene Titelseiten der „Sport (und) im Betrieb“ aus den Jahren 1953 bis 2011 gezeigt.

Um unseren BSGen auch weiterhin einen guten Service bieten zu können, wird die Geschäftsstelle durch verschiedene Umbaumaßnahmen auf die neuen Bedürfnisse hin umgestaltet. Das Büro der Geschäftsstelle befindet sich jetzt direkt im Eingangsbereich.

Auch in Bezug auf die Personalentwicklung haben sich verschiedene Veränderungen ergeben. Im Jahr 2009 wird Melanie Gutzeit (geb. Gronau) zur Unterstützung für den Geschäftsführer Ulrich Lengwenat-Hahnemann und für die Weiterentwicklung des Gesundheitsbereichs neu eingestellt.

Henoch Förster kann seine Ausbildung zum Sport- und Fitnesskaufmann sehr erfolgreich abschließen. Diese Ausbildung absolvierte Henoch Förster im Verbund mit dem Lufthansa SV. Zurzeit werden die neuen Bewerbungen für die Ausbildung zum Sport- und Fitnesskaufmann gesichtet.

Zum 1. Juni 2012 wird Antje Michaelis das Team um den Geschäftsführer Ulrich Lengwenat-Hahnemann ergänzen.

Ein wichtiger Schritt in die Zukunft des BSV kann durch den neuen Sportrahmenvertrag mit dem Bezirksamt Mitte getan werden. Der Vertrag, aus dem die Rückbauklausel gestrichen werden konnte, hat eine Laufzeit über 25 Jahre.

Durch den Abschluss des Sportrahmenvertrages mit der FHH wird es möglich, einen Kooperationsvertrag mit der Privatschule Phorms abzuschließen. Die nicht mehr genutzten Tennisplätze an der Süderstraße werden für den Schulbetrieb genutzt. Auf diesem Gelände werden ein Multifunktionsplatz mit einer Laufbahn, eine Beachvolleyball-Anlage sowie Spielflächen für Fußball, Basketball und Volleyball entstehen. Ab 15.00 Uhr können die neu geschaffenen Sport- und Spielstätten vom BSV genutzt werden. Im Winter wird die Privatschule Phorms die Tennishalle für den Sportunterricht nutzen.

Das Angebot aus Sicht der Spartenvielfalt wird durch Gründung zwei neuer Sparten, und zwar Slotcar und Drachenboot, ausgeweitet.

Vor zwei Jahren wurde der Verbandstag des DBSV in Darmstadt ausgerichtet. Hier konnte von Seiten des BSV Hamburg noch einmal für die ECSG 2011 geworben werden, in deren Folge die Landesverbände ihre Unterstützung zusagten.

Im durch den DBSV gegründeten Ausschuss für betriebliche Gesundheitsförderung ist der BSV durch Melanie Gutzeit (geb. Gronau) und Ulrich LengwenatHahnemann vertreten.

Im Juni 2012 findet der Verbandstag des DBSV in Essen statt; der BSV Hamburg wird durch vier Personen vertreten sein.

**Abschlussinformation zu ECSG 2011:** In der Abschlussinformation zu den ECSG 2011 wird u.a. die ehrenamtliche Leistung der Betriebssportler für die Spiele gewürdigt. So werden insgesamt 97.000 Stunden an ehrenamtlicher Arbeit für die ECSG 2011 geleistet. Diese enorme ehrenamtliche Arbeit besteht aus Sitzungen der Sportausschüsse, des OK-Teams und auch aus Helferstunden während der Spiele. In diesem Zusammenhang wird auf die Mitgliederversammlung des Vereins ECSG 2011 Hamburg e.V. vom 20.03.2012 hingewiesen, die u.a. die Auflösung des Vereins zum Inhalt hatte. Somit gehören die ECSG 2011 zur erfolgreichen Geschichte des BSV. Die gezeigten Folien bringen noch einmal allen die Größe der Spiele, die verschiedenen Sportwettkämpfe mit den Gold-, Silber und BronzeMedaillen sowie die Eröffnungs- und Abschlussfeierlichkeiten in Erinnerung zurück.

Der Bericht wird durch ein paar persönliche Worte von Ingo Aurin komplettiert, in denen er seinen „Werdegang“ von der Prüfung der Möglichkeit zur Ausrichtung der ECSG 2011 in Hamburg bis hin zum Entschluss, nicht mehr für das Amt des Präsidenten zu kandidieren, schildert.



## **b) Vizepräsident**

In diesem Bericht geht Bernd Meyer auf die zukünftige Neuausrichtung des BSV Hamburg ein. Ein Schwerpunkt des Berichtes ist die Gesundheitsförderung in den Unternehmen. Die Gesundheitsförderung wird einen immer wichtigeren Aspekt in den Unternehmen einnehmen. Grund dafür ist die demografische Entwicklung der Mitarbeiter/-innen in den Betrieben. Das Durchschnittsalter in den Unternehmen liegt bei 47 Jahren. Im Hinblick darauf, dass auch das Renteneintrittsalter angehoben wird, wird deutlich, dass es für jedes einzelne Unternehmen wichtiger wird, mehr für ihre Mitarbeiter/-innen in Bezug auf Gesundheitsförderung am Arbeitsplatz zu tun. Hierbei wird der BSV Hamburg seine Mitgliedsvereine gern unterstützen. Die Aktivitäten des Betriebssports sind somit eng mit der Gesundheitsförderung verbunden. Die ersten Informationen können der neu gestalteten Homepage entnommen werden. Hier wird auf die Angebote der Sport- und Gesundheitspartner hingewiesen.

Mithilfe der zahlreichen Partner ist ein beachtliches Netzwerk geschaffen worden. Daraus resultiert der im Rahmen der ECSG 2011 veranstaltete Fachkongress „Betriebliche Zukunft in Motion“. Der Fachkongress unterstreicht durch Referate und Vorträge mit Erkenntnissen aus Wissenschaft und dem Betriebsalltag die Kompetenz des BSV Hamburg. Die große Resonanz auf diesen Fachkongress bestärkt den BSV, auf diesem Sektor weiter tätig zu werden.

Der nächste Fachkongress wird am 31.10.2012 im CCH durchgeführt. Weiterhin wird sich der BSV am Gesundheitstag der Handelskammer im April beteiligen und sich mit einem Stand auf der „Personal 2012“ präsentieren. Ebenso wird am Beginn einer Partnerschaft mit der Handwerkskammer und seinen Betrieben gearbeitet. Weiteres Entwicklungspotenzial bietet sich im Rahmen der IGS (Internationale Gartenschau) und der Internationalen Bauausstellung (IBA) für den Betriebssport in Wilhelmsburg.

Das Hauptziel des Verbandes wird es sein, in der Metropolregion Hamburg ein verlässlicher und kompetenter Partner für Sport, Fitness und Gesundheit zu sein.

## **c) Referent für Finanzen: Haushaltsjahre 2010 und 2011**

Im Bericht zu den Haushaltsjahren 2010 und 2011 werden die Vermögensaufstellungen per 31. Dezember 2010 und per 31. Dezember 2011 detailliert erläutert. Die jeweiligen Vermögensaufstellungen beinhalten die Übersicht der Erträge und Aufwendungen der beiden Haushaltsjahre.

Schließt das Haushaltsjahr 2010 noch mit einem Jahresfehlbetrag von € 98.055,25 ab, wird das Haushaltsjahr 2011 bereits mit einem um € 22.988,96 reduzierten Jahresfehlbetrag in Höhe von € 75.066,29 abgeschlossen. Somit ist eine positive Entwicklung für den Finanzhaushalt des BSV Hamburg deutlich erkennbar.

Die erfreuliche Entwicklung der vergangenen beiden Haushaltsjahre wird auch für die Haushaltsjahre 2012 und 2013 (siehe TOP 9) angestrebt.

Klaus Wabner betont auf Nachfrage, dass in die Vermögensaufstellungen für die

Haushaltsjahre 2010 und 2011 keine Erträge und Aufwendungen aus dem Verein ECSG 2011 verbucht wurden. Für den BSV Hamburg e.V. und dem Verein ECSG 2011 sind getrennte Buchhaltungen geführt worden.

Die von Klaus Wabner präsentierte Übersicht der Erträge und Aufwendungen sowie die Vermögensaufstellungen für die Geschäftsjahre 2010 und 2011 wurden von der KMPG Deutsche Treuhand-Gesellschaft AG Wirtschaftsprüfungsgesellschaft, Hamburg, geprüft und testiert.

Abschließend dankt Klaus Wabner den Mitarbeiter/-innen der Geschäftsstelle, insbesondere Sabine Hüsing und Ulrich Lengwenat-Hahnemann, für die maßgebliche Mitwirkung bei der einwandfreien Führung der Buchhaltung. Weiterhin bedankt er sich bei den gewählten Kassenprüfern, die sich mehrfach in den beiden Geschäftsjahren einen Überblick über die wirtschaftlichen Verhältnisse des BSV verschafft haben.

#### **d) Kassenprüfer**

Rolf Müller (SG Gruner + Jahr) trägt den Bericht der Kassenprüfer vor. Gemeinsam mit den weiteren Kassenprüfern Heinz-Wilhelm Bartels, Hans Heuer und Jörg Markgraf sind seit dem letzten Verbandstag (31.03.2010) mehrfach die Einnahmen- und Ausgabenbelege, das Journal, die Kontoauszüge und die Summen- und Saldenlisten geprüft worden. Es wird eine ordnungsgemäße Buchführung festgestellt. Die Kassenprüfer stellen den Antrag auf Entlastung.

#### **4 Entlastung des Präsidiums**

Die Entlastung wird per Akklamation ohne Gegenstimmen und bei Enthaltung des Präsidiums erteilt. Damit ist der Jahresabschluss genehmigt.

#### **5 Ehrungen**

Die Ehrungen werden von der Sportreferentin Helga Fülischer durchgeführt:

**Sportlerin des Jahres** Claudia Gerwien, SG Beiersdorf – Sparte Segeln **Sportler des Jahres** Gerd Jonas, Blau-Weiß-Rot – Sparte Tischtennis

**Damen-Mannschaft des Jahres**  
**Herren-Mannschaft des Jahres**  
**Mixed-Mannschaft des Jahres**

Tennisspielerinnen des NDR  
Tennis-Herren der SG Vattenfall  
Postamt 2 und SG Beiersdorf, jeweils  
Badminton-Mannschaften

## **6 Pause 10 Minuten**

Die unter Ziffer 6 genannte „Pause 10 Minuten“ wird hinter Ziffer 7 a) „Wahlen – Präsident“ geschoben, siehe Ziffer 1 b).

## **7 Wahlen**

### **a) Präsident**

Die Wahl des Präsidenten wird vom noch amtierenden Präsidenten Ingo Aurin durchgeführt und erfolgt auf Antrag vom Sportverein Rot-Gelb Hamburg von 1926 e.V. vom 13.03.2012 in geheimer Wahl, siehe TOP 8 d). Für dieses Amt kandidiert der jetzige Vizepräsident Bernd Meyer, der mit 157 Ja-Stimmen, 4 (vier) Enthaltungen und 8 (acht) Nein-Stimmen zum Präsidenten des BSV Hamburg e.V. gewählt wird. Er nimmt die Wahl an.

Die Sitzungsleitung geht auf den nun amtierenden Präsidenten Bernd Meyer über. Die nun folgenden Wahlen werden per Handzeichen durchgeführt.

### **b) Vizepräsident (Ergänzungswahl für 2 Jahre)**

Für das Amt des Vizepräsidenten kandidiert Erwin Rixen. Er wird einstimmig zum Vizepräsidenten gewählt. Erwin Rixen nimmt die Wahl an.

### **c) Referent für Öffentlichkeitsarbeit**

Für das seit dem 11.11.2009 unbesetzte Amt kandidiert Liane Finnern. Sie wird einstimmig zur Referentin für Öffentlichkeitsarbeit gewählt. Liane Finnern nimmt die Wahl an.

### **d) Referent für Sonderaufgaben**

Alfred Holdhoff stellt sich wieder zur Wahl. Er wird mit 1 (einer) Enthaltung gewählt und nimmt die Wahl an.

### **e) Sportreferent III**

Für das Amt des dritten Sportreferenten gibt es keinen Kandidaten. Das Amt bleibt weiterhin unbesetzt.

f) **Referent für Rechtsangelegenheit**

Gerhard Landmesser stellt sich wieder zur Wahl. Er wird einstimmig gewählt und nimmt die Wahl an.

g) **Berufungsausschuss**

Der Berufungsausschuss in der folgenden Besetzung: Uwe Inselmann (Vorsitzender), Günter Augsburg (stv. Vorsitzender), Dieter Breuer, Sieglinde Hagendorf und Ansgar Moos stellt sich zur Wiederwahl. Der Berufungsausschuss wird einstimmig gewählt und nimmt die Wahl an.

h) **Kassenprüfer**

Der Kassenprüfer Rolf Müller wird einstimmig in seinem Amt bestätigt. Er nimmt die Wahl an.

i) **Ersatzkassenprüfer**

Die Ersatzkassenprüfer Hans Heuer und Jörg Markgraf werden einstimmig in ihrem Amt bestätigt. Sie nehmen die Wahl an.

## 8 Anträge

Die Anträge wurden allen BSGen als Anlagen 8 a) – d) der endgültigen Tagesordnung zugesandt.

a) **Antrag auf Namensgebung der BSV-Sportanlage**

Nachdem der vom Präsidium des BSV Hamburg e.V. eingereichte Antrag auf Namensgebung der BSV-Sportanlage im Detail erläutert wurde, beschließt der Verbandstag, die Sportanlage des BSV Hamburg in der Wendenstraße 120 in **Betriebssportzentrum Claus-Günther Bauermeister** umzubenennen.

b) **Änderung der Ehrenordnung**

Der Antrag auf Änderung der Ehrenordnung wird anhand einer Gegenüberstellung der bestehenden Ordnung für Ehrungen (§§ 1 bis 6) in der Fassung vom 17.02.1998 und 26.03.2002 bzw. 31.03.2010 und der modifizierten Ordnung für Ehrungen (§§ 1 bis 4) erläutert und im Rahmen des Verbandstags diskutiert. Die Ordnung für Ehrungen wird in einigen Textpassagen modifiziert, so dass in der jetzt gültigen Ordnung für Ehrungen keine Missverständnisse zu den Verleihungen mehr auftreten sollten. Der Antrag wird einstimmig angenommen.

c) **Änderung der Ordnung für die Spielberechtigung**

Der Antrag auf Änderung der Ordnung für die Spielberechtigung wird anhand einer

Gegenüberstellung der Ordnung für Spielberechtigung bei Wettkämpfen im BSV Hamburg in der Fassung vom 23.03.2004 und der möglichen Änderungen, die in dem Antrag rot gekennzeichnet sind, eingehend erörtert.

In der mit 12 Gegenstimmen und ohne Enthaltungen verabschiedeten Ordnung für die Spielberechtigung bei Wettkämpfen im Betriebssportverband Hamburg e.V. wird die Definition der Betriebssportler um die Textpassage „Konzern (einschl. der angegliederten Tochterunternehmen)“ sowie der Status von Zeitarbeitskräften neu geregelt. Damit wird dem Trend der Aufgliederung von großen Unternehmen in mehrere kleine (Tochter)-Unternehmen Rechnung getragen. Weiterhin wird die Spielberechtigung für Gastspieler und/oder Doppelspieler neu geregelt. Gastspieler, die gleichzeitig Doppelspieler sind, dürfen ab dem 35. Lebensjahr (bisher 40. Lebensjahr) starten.

### **Ergänzende Änderung zur Spielberechtigung**

Der von der BSG Finanzamt Blankenese von 1949 eingereichte Antrag vom 08.03.2012 auf „Ergänzende Änderung zur Spielberechtigung“ wird gleichzeitig mit dem oben angeführten Antrag diskutiert und anschließend mehrheitlich abgelehnt. Dieser Antrag wird zur Diskussion zurück in den Sportausschuss gegeben.

#### **d) Antrag Sportverein Rot-Gelb Hamburg von 1926 e.V.**

Der Antrag vom 13.03.2012 beinhaltet insgesamt drei Punkte, und zwar

1. Berichterstattung zur satzungsgemäßen Auflösung des ECSG 2011 Hamburg e.V. und die damit verbundene Vermögensübertragung auf den BSV Hamburg e.V., sofern diese nicht unter TOP 3.a.2. detailliert behandelt wird. Dieser Punkt wurde bereits im Verlauf des Verbandstages ausführlich dargestellt, siehe TOP 3 Berichte und ist damit erledigt.
2. Antrag auf Erarbeitung eines neuen Konzeptes zur Unterstützung der BSGen in Sachen Gesundheitssport. Dem Antrag wird zugestimmt.
3. Antrag auf geheime Abstimmung, siehe hierzu die Ausführungen zu TOP 7 a). Die Wahl des Präsidenten wird in geheimer Wahl durchgeführt.

## **9 Haushaltsvoranschläge 2012 und 2013**

Die Haushaltsvoranschläge 2012 und 2013 werden von Klaus Wabner (Referent für Finanzen) ausführlich erläutert und durch Zahlen belegt. Die Erläuterungen beinhalten die einzelnen Positionen der Einnahmen und Ausgaben. Die Planung sieht vor, dass für das Geschäftsjahr 2012 der Jahresfehlbetrag auf € 42.900,00 reduziert und im

Geschäftsjahr 2013 sogar um weitere € 33.400,00 auf dann € 9.500,00 zurückgehen wird. Die Voranschläge 2012 und 2013 werden als realistisch eingeschätzt.

## 10 Verschiedenes

### Verleihung des Ehrenschildes

Alfred Christoffers wird mit dem Goldenen Ehrenschild ausgezeichnet. Diese außergewöhnliche Ehrung erlangt Alfred Christoffers für sein über 50-jähriges Engagement für den Betriebssport, das mit der Gründung der BSG Gruner + Jahr im Jahr 1961 seinen Anfang nimmt und seinen Höhepunkt in seinem Amt als Vorsitzender des BSV in den Jahren 2001 bis 2004 erfährt. Seitdem ist er Mitglied im Ehrenrat des BSV Hamburg.

### HDI Sportversicherung

Klaus-Dieter Klimpel (HDI-Gerling Generalagentur) berichtet über die neuen Tarife und die daraus resultierenden Veränderungen in den Versicherungsleistungen für die Sportversicherung der Betriebssportler. Eine wesentliche Veränderung ergibt sich aus dem Versicherungsschutz für Nicht-Mitglieder der BSGen. Die Nicht-Mitglieder in den BSGen sind jetzt bereits im Rahmen eines Probetrainings, das nicht länger als vier Wochen andauern darf, mitversichert.

### Termine

5. April 2012

2. bis 7. Juni 2012

31. Oktober 2012

Verbandsmitteilungsblatt Nr. 4

City Nord Sportwoche

2. Fachkongress „Betriebliche Zukunft in Motion“ im CCH


### Themen aus der Versammlung?

Auf Nachfrage von Bernd Meyer an die Teilnehmer/-innen des Verbandstages ergeben sich keine weiteren Themen.

Der Ordentliche Verbandstag 2012 wird um 22:15 Uhr geschlossen.



Bernd Meyer  
Präsident



Liane Finnern  
Referentin für Öffentlichkeitsarbeit

Hamburg, den 13.07.2012



Betriebssportverband Hamburg e.V. Wendenstraße 120 20537 Hamburg

An die Personalverantwortlichen  
und Ausbildungsleiter

Hamburg, im August 2012

Exklusives Angebot für Ihre Berufsanfänger und Sie  
„MoveandRelax“

Sehr geehrte Damen und Herren,

Ihre Azubis müssen zu Beginn ihrer Berufstätigkeit viele Aufgaben meistern. Die Anforderung an jeden Einzelnen sind neu und oftmals nicht einfach. Wie die Statistiken über alle Branchen belegen, gehören die Berufsstarter zu der Gruppe mit der häufigsten Ausfallquote.

In Kooperation mit dem Betriebssportverband wollen wir, die BARMER GEK als Marktführer, **Ihnen und den Neueinsteigern** in das Berufsleben ein hervorragendes Angebot anbieten und laden Sie herzlich ein. Neben klassischen Bewegungsangeboten und Trendsportarten erhalten alle Besucher wertvolle Anregungen und Hilfestellungen (siehe Anlage), um Ihre Gesundheit und Leistungsfähigkeit für Ihr Unternehmen zu erhalten oder gar zu steigern. Nutzen Sie und Ihre Azubis diese exklusive Möglichkeit.

**Wann: Mittwoch, 05.09.2012**  
**Wo: Betriebssportverband Hamburg,  
Wendenstr. 120, 20537 Hamburg**  
**Uhrzeit: 10:00 – 15:30 Uhr (eine Teilnahme von mindestens  
2 Stunden wäre zielführend)**  
**Die Teilnahme ist kostenfrei!**

Ihre Anmeldung richten Sie ganz einfach an:  
Melanie Gutzeit vom Betriebssportverband Hamburg e.V.  
Tel.: 040 / 23 85 79 62, Fax: 040 / 23 37 11 oder E-Mail: [melanie.gutzeit@bsv-hamburg.de](mailto:melanie.gutzeit@bsv-hamburg.de)

Wir freuen uns über Ihre Teilnahme!

Mit freundlichen Grüßen

Bernd Meyer  
Präsident des BSV Hamburg

# UNSER ANGEBOT

## Rahmenprogramm

Cardio Tennis	Rauschbrillenparcours
Six-Cup Turnier	Boxtraining kleine
Bewegungseinheiten	Entspannung
Zumba	Gesundheitsmobil
WII-Station	Trockenskiturnier

- Wenn möglich, bitte Sportsachen mitbringen -  
(Die sanitären Anlagen können im Anschluss genutzt werden)

## Checks und Aktionen

Cardio Scan, Blutdruck- und Blutzuckermessung,  
Pulsmessung, Fett- und Gewichtsmessung,  
Fußabdruckanalyse, MediMouse-Check: Messung des  
Rückenstatus und der Beweglichkeit

## Vorträge:

- 10:30 und 14:00 Uhr  
„Ernährung“ mit Dirk Ganter
- 11:00 und 14:30 Uhr  
„Motivation“ mit Sebastian Rosenkranz

## Verlosung

...mit Bewegung spielend gewinnen!!  
Gewinnen Sie viele tolle Überraschungen!!!

**Wann:** Mittwoch, den 05.09.2012, 10:00 – 15:30 Uhr



### **Unsere Partner:**

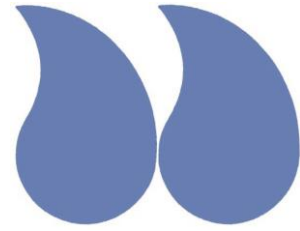
BIOBOB  
Wittenseerquelle  
Das Gesundheitsmobil  
St. Pauli TV  
theravitalis alsterdorf  
BOX-OUT gemeinnützige GmbH  
Tenniserfüllung  
JES! Die Bewegungsschmiede  
OfficePhysio



**Wo:** Betriebssportverband Hamburg  
Sportanlage  
Wendenstr. 120, 20537 Hamburg

**Anmeldung:** Melanie Gutzeit – BSV Hamburg Tel.  
040 – 23 85 79 62 oder  
melanie.gutzeit@bsv-hamburg.de

Hamburger Schwimmverband e.V. \* Am Dulsbergbad 5 \* D - 22049  
Hamburg



An die Mitglieder des  
Betriebssportverbandes Hamburg

Hamburger Schwimmverband e.V.

Günter Quast  
OK Freiwasserschwimmen

Geschäftsstelle: c/o Olympiastützpunkt  
Hambg./S.-H. Am Dulsbergbad 5  
D – 22049 Hamburg

Telefon: 040 / 69 65 24 58  
Telefax: 040 / 69 65 24 57

Email: [quast@hamburger-schwimmverband.de](mailto:quast@hamburger-schwimmverband.de)

Hamburg, 27. Juli 2012

## **E.ON Hanse AlsterCup 2012 - Schwimmen in der Alster**



Liebe Kolleginnen und Kollegen in den Betriebssportgruppen,

am 22. und 23. September 2012 fällt der Startschuss für den E.ON Hanse AlsterCup, ein neues Top Event im Hamburger Format, das die Sportarten Rudern und Schwimmen gemeinsam auf und in die Binnenalster bringt, und das Spitzensport und Jedermann Rennen miteinander verbindet.

Betriebssportlerinnen und -sportler aus allen Sparten sind herzlich dazu eingeladen!

Sonnabend, 22. September steht ab 9.00 Uhr ganz im Zeichen der Ruderer: die Ruder-Bundesliga feiert ihr Finale und der deutsche Ruder-Achter startet im Sprint gegen die weltweit beste Konkurrenz.

Am Sonntag, 23. September starten ab 10.00 Uhr die Schwimfans: bis zu 1.000 Teilnehmer legen im Einzelrennen 500 Meter in der Binnenalster zurück. Den Anfang machen die Läufe für Jedermann in allen Altersklassen ab 14 Jahre, um 12.00 Uhr messen sich die Leistungssportler der offenen Klasse miteinander.

Nach einer Einlage mit Ruderverrennen für Hamburger Schüler und Vereine fällt um 14.00 Uhr der Startschuss für das Toprennen gegen Thomas Lurz - ein spannender Höhepunkt für Schwimmer und Zuschauer! Bis zu 50 Vereins-, Betriebssport- und Jedermann-Staffeln treten gegen den Weltfreiwasserschwimmer 2011 und Topfavoriten der diesjährigen Olympischen Spiele an.

Der E.ON Hanse AlsterCup wird mit dieser neuen und einmaligen Kombination aus Rudern und Schwimmen das Veranstaltungsprogramm der Hansestadt bereichern. Dazu Hamburgs Sportsenator Michael Neumann: „Mit Rudern und Schwimmen verbindet der E.ON Hanse AlsterCup zwei Hamburger Schwerpunktsportarten in einem einzigartigen Event mitten in der Innenstadt. Ich freue mich, dass diese innovative Veranstaltung von nun an ein fester Bestandteil im Hamburger Sportkalender sein wird.“

Mitglied des Deutschen Schwimm-Verbandes e.V.  
Mitglied im Hamburger Sportbund e.V.

Das Besondere am E.ON Hanse AlsterCup ist, dass hier die Sprintdistanz 500 Metern von einem breiten Teilnehmerfeld aus Freizeit-, Betriebssport- und Vereinsschwimmern sowie Spitzensportlern absolviert wird. 10 Starterwellen folgen im schnellen 15 Minuten Takt. Männer und Frauen starten getrennt, gestaffelt nach Altersgruppen und Schnelligkeit. Die Geschwindigkeit nimmt mit jedem Lauf zu, für die letzten zwei Läufe haben wir ein Zeitlimit gesetzt, hier sollen die leistungstärksten Schwimmer gegeneinander antreten.

Die 3 Sieger und Siegerinnen erhalten ein Preisgeld. Die 6 bestplatzierten Männer und Frauen qualifizieren sich für das Toprennen gegen Thomas Lurz. Während Lurz die 3 Kilometer am Stück zurücklegt, wechseln die Staffelschwimmer sich bei 500 Metern ab. Es wird also hart für den besten Langstreckenschwimmer der Welt! Komplettiert wird das aufregende Rennen durch Staffeln aus dem Hamburger Verbandskader, durch Vereinstams, Betriebssportstaffeln, Triathleten und Jedermann Staffeln.

Das Meldegeld beträgt 20,00 Euro für Einzelstarts und 60,00 Euro für Staffeln. Unternehmen bieten wir darüber hinaus ein „Premium Staffelpaket“ an, es beinhaltet Interviews, eine besondere Hervorhebung des Teams durch den Moderator sowie ein Mannschaftsfoto, das Meldegeld beträgt 200,00 Euro. Durch das Premiumpaket haben Unternehmen die Möglichkeit, die Veranstaltung zu unterstützen, und die Teilnahme ihres Teams öffentlich zu unterstreichen.

Jeder Teilnehmer erhält Starterbeutel, Badekappe und Finishermedaille und wird unmittelbar nach dem Rennen mit heißem Tee und Obst versorgt. Das Feld ist auf 1.000 Starter in den Einzelrennen und auf 50 Staffeln limitiert. Interessierte sollten sich also bald anmelden.

Da die Temperaturen am 23. September durchaus kühl werden können, sind Neoprenanzüge erlaubt. Unser Partner Tri11/Lemonsports bietet Neoprenanzüge im günstigen Verleih an. Die Anzüge müssen vorbestellt werden, das Bestellformular ist im Anhang der Ausschreibung zu finden.

An zwei Tagen: Mittwoch, den 1. und 15. August 2012 bietet Tri11/Lemonsports ein Freiwassertraining mit Neopren-Testschwimmen im Hohendeicher See in Hamburg an. Interessierte treffen ab 18 Uhr am Strand auf dem Gelände von Windsurfing Hamburg (Oortkatenufer 12) ein, das Training beginnt um 19 Uhr.

Die Ausschreibung, weitere Informationen sowie das Online Meldeportal sind auf der Veranstaltungsseite des E.ON Hanse AlsterCup [www.eonhanse-alstercup.de](http://www.eonhanse-alstercup.de) und der Homepage des Hamburger Schwimmverbandes [www.hamburger-schwimmverband.de](http://www.hamburger-schwimmverband.de) veröffentlicht.

Für die Staffeln des Betriebssports wird eine gesonderte Wertung mit eigener Siegerehrung durchgeführt.

Hamburger Schwimmverband e.V.



## Ausschreibung Freiwasserschwimmen

Hamburg, Binnenalster  
23. September 2012

Veranstalter: Ruder Event GmbH & Co. KG

Sportliche Leitung: Hamburger Schwimmverband e.V.



Herzlich Willkommen zum E.ON Hanse AlsterCup 2012!

Schwimmen und Rudern präsentieren sich erstmals gemeinsam mit einem Veranstaltungskonzept, das Zuschauer und Teilnehmer, Jedermann und hochkarätigen Spitzensport miteinander verbindet. Ruderbundesliga, internationale Achter und Freiwasserschwimmen gehen an einem Wochenende gemeinsam an den Start. Alle drei Disziplinen absolvieren die Sprintdistanz.

Schauplatz ist die Hamburger Binnenalster - eine ganz besondere Premiere.

„Dabeisein ist alles!“ heißt es, wenn am 23. September bis zu 1000 Schwimmer die 500 Meter Sprintdistanz zurücklegen, eine ungewöhnliche Strecke für Freiwasserschwimmer, die bei offiziellen Wettkämpfen bis zu 25 Kilometer im Wasser absolvieren können. Mit der kurzen Strecke möchten wir Jedermann ansprechen und den Zuschauern in Hamburg spannende Rennen zeigen.

In zehn Starterwellen - aufgestellt nach Altersklasse, Geschlecht und Leistung - gehen Jedermann, Vereins- und Spitzenschwimmer miteinander an den Start. Die ersten acht Läufe sind offen für alle, Lauf 9 und Lauf 10 sind gesetzte Leistungssport-Rennen, die Gewinner erhalten ein Preisgeld, die schnellsten sechs Männer und Frauen qualifizieren sich für das Top-Rennen gegen Thomas Lurz.

Das Top-Rennen bildet den Höhepunkt der Veranstaltung: bis zu 50 Staffeln treten beim E.ON Hanse AlsterCup 2012 gegen Thomas Lurz an, den Welt-Freiwasserschwimmer des Jahres 2011. Dabei legt der vielfache Weltmeister drei Kilometer am Stück zurück, während die Staffeln (Familien, Vereine, Unternehmen, Betriebssportmannschaften und Fantasiegruppen, hervorragende Triathleten und Schwimmer, z.B. aus den Hamburger Verbandsgruppen) über die Distanz von 6 x 500 Meter an den Start gehen. Auch hier ist ein Preisgeld ausgeschrieben.

Machen Sie mit, wenn Hamburg in der Binnenalster schwimmt!

In dieser Ausschreibung finden Sie Informationen zu Meldeverfahren, zur Wettkampfororganisation und zum praktischen Ablauf der Veranstaltung. Weitere Informationen und Aktuelles veröffentlichen wir laufend auf der Veranstaltungsseite [www.eonhanse-alstercup.de](http://www.eonhanse-alstercup.de) sowie auf [www.hamburgerschwimmverband.de](http://www.hamburgerschwimmverband.de)

Bei Fragen wenden Sie sich gern per Mail an: [freiwasser2012@hamburger-schwimmverband.de](mailto:freiwasser2012@hamburger-schwimmverband.de)





Ihr Organisationsteam des E.ON Hanse AlsterCup 2012

## Die Schwimmstrecken im Kurzüberblick

Einzelwettbewerb (Jedermann- und Leistungssport-Rennen)

500 Meter Schwimmen

Sonntag, 23. September 2012, 10.00 bis 12.30 Uhr, Start alle 15 Minuten

Zugelassen sind die Jahrgänge 1998 und älter Das

Meldegeld beträgt 20,00 Euro inkl. MwSt.

Zeitlimit für Leistungssport-Läufe: Frauen 8:00 Minuten, Männer 7:00 Minuten Teilnehmerlimit:

1.000 Schwimmer

Staffelwettbewerb (Top-Rennen gegen Thomas Lurz)

6 x 500 Meter Schwimmen

Sonntag, 23. September 2012, Start 14.00 Uhr

Zugelassen sind die Jahrgänge 1998 und älter

Das Meldegeld für Jedermann, Betriebssport- und Vereinsstaffeln beträgt 60,00 Euro inkl. MwSt.

Das Meldegeld für Unternehmen\* beträgt 200,00 Euro inkl. MwSt.

(\*Premium Staffelpaket: Interview, Ankündigung durch den Moderator, Mannschaftsfoto)

Teilnehmerlimit: 50 Mannschaften

Meldeschluss ist am 13. September 2012 um 23.55 Uhr (vorbehaltlich Ausverkauf)

## Wer darf teilnehmen?

- Einzel- und Staffelwettbewerbe sind offen für Jedermann, Vereins- und Betriebssportler, Leistungssportler, Unternehmens-, Vereins- und Fantasiestaffeln.
- Jeder, der sich gesundheitlich in der Lage fühlt, die Schwimmstrecke zu absolvieren. Dies ist bei Abholung der Startunterlagen schriftlich zu versichern.
- Teilnehmer unter 18 Jahren legen eine schriftliche Einverständniserklärung der Erziehungsberechtigten vor.
- Das gesetzte Zeitlimit für das Leistungssport-Rennen beträgt für Frauen 8:00 Minuten und für Männer 7:00 Minuten.





- Neoprenanzüge sind zugelassen, Flossen und andere technische Hilfsmittel dagegen nicht.
- Mitgliedschaft in einem Verein ist nicht erforderlich.

## Schwimmbekleidung und Wassertemperatur

Die Mindestwassertemperatur für die Freigabe der Starts beträgt 14 Grad Celsius. Das Tragen eines Neoprenanzuges ist bis zu einer Wassertemperatur von 22°C zugelassen. Generell wird das Tragen von Neoprenanzügen aus Sicherheitsgründen empfohlen. Der Veranstalter behält sich vor, aufgrund der Wasserverhältnisse das Tragen von Neoprenanzügen vorzuschreiben. Die Teilnehmer haben in diesem Fall selbstständig für die entsprechende Ausrüstung zu sorgen.

## Neoprenanzug-Verleih

Unser Partner Tri11/Lemonsports bietet für den E.ON Hanse AlsterCup 2012 einen Neoprenanzug-Verleih an. Bitte beachten Sie, dass Neoprenanzüge vorbestellt werden müssen, um die Versorgung zu gewährleisten. Nutzen Sie das anliegende Bestellformular, senden Sie es per Post oder schauen Sie persönlich im Ladengeschäft von Tri11/Lemonsports am Schopenstehl 23 in 20095 Hamburg vorbei, um sich beraten zu lassen. (Öffnungszeiten Mo-Fr 11-19 Uhr, Sa bis 16 Uhr, Telefon: 040 28 57 15 15)

## Wertungsklassen

Jedermann-Rennen

Gewertet wird in folgenden Altersklassen getrennt nach Geschlecht:

Jugend und Junioren

Jugend: 14 - 16 Jahre (Jahrgang 1996 - 1998)

Junioren: 17 - 19 Jahre (Jahrgang 1993 - 1995)

Masters-Altersklassen (Erwachsene) AK

20 (20 - 24 Jahre)

AK 25 (25 - 29 Jahre)

AK 30 (30 - 34 Jahre)

AK 35 (35 - 39 Jahre) AK

40 (40 - 44 Jahre) AK 45

(45 - 49 Jahre)

AK 50 (50 - 54 Jahre)

AK 55 (55 - 59 Jahre)

AK 60 (60 - 64 Jahre)

AK 65 (65 - 69 Jahre)







AK 70 (70 - 74 Jahre)  
AK 75 (75 - 79 Jahre)  
AK 80 plus (80 Jahre und älter)

Leistungssport-Rennen

Gewertet wird in der offenen Klasse getrennt nach Geschlecht:

Offene Klasse (Jahrgänge 1998 und älter) männlich

Offene Klasse (Jahrgänge 1998 und älter) weiblich

Top-Rennen

Staffeln über 6 x 500 Meter

Gewertet wird in der offenen Klasse (Jahrgänge 1998 und älter)

## Anmeldeverfahren

Die Anmeldung nehmen Sie bitte individuell in unserem Online-Meldeportal [www.eonhansealstercup.de](http://www.eonhansealstercup.de) oder [www.hamburger-schwimmverband.de](http://www.hamburger-schwimmverband.de) vor. Für Staffeln geben Sie bitte eine Meldung ab, in der Sie die Namen und das Alter der sechs teilnehmenden Schwimmer angeben.

Das Meldegeld im Überblick

Einzelrennen	20,00 Euro inkl. MwSt. Staffel
(Jedermann, BSV und Vereine)	60,00 Euro inkl. MwSt.
Staffel (Unternehmen*)	200,00 Euro inkl. MwSt.

(\*Premium Staffelpaket: Interview, Ankündigung durch den Moderator, Mannschaftsfoto)

Bitte überweisen Sie ihr Meldegeld an den

Hamburger Schwimmverband e.V.

Kontonummer: 1211133150 Bankleitzahl:

200 505 50

Kreditinstitut: Hamburger Sparkasse

Verwendungszweck: Teilnehmernummer (erhalten Sie bei der Online-Anmeldung)

Geldeingang bis 16. September 2012 (Überweisung)





## Anmeldeschluss und Nachmeldung

Der Anmeldeschluss erfolgt, sobald 1.000 Teilnehmer für den Einzelwettbewerb über 500 Meter und 50 Mannschaften für den Staffelwettbewerb über 6 x 500 Meter gemeldet sind, spätestens jedoch am 13. September 2012 um 23.55 Uhr.

Sofern die maximale Teilnehmeranzahl bis zum Veranstaltungstag nicht erreicht wurde, ist eine Nachmeldung im Wettkampfbüro am 23. September ab 8.00 Uhr, spätestens bis eine Stunde vor Wettkampfbeginn gegen eine Nachmeldegebühr in Höhe von 10,00 Euro inkl. MwSt. möglich.

Beachten Sie bitte, dass bei Nichtteilnahme keine Rückerstattung des Meldegeldes erfolgt. Auch bei Ausfall oder Abbruch der Veranstaltung bzw. einzelner Wettkämpfe aufgrund von höherer Gewalt und aus nicht vom Veranstalter zu vertretenden Gründen wird das Meldegeld nicht erstattet. Darüber hinaus besteht kein Anspruch auf den Ersatz anderer Kosten, wie z. B. Hotel- oder Reisekosten.

## Für Ihr Meldegeld erhalten Sie:

- 1 Badekappe
- 1 Starterbeutel
- Infounterlagen mit Streckenführung
- Wettkampfbüro und Wettkampfortorganisation
- Starterbeutel Aufbewahrung
- abgesperrte und gesicherte Wettkampfstrecke
- ein vom Hamburger Schwimmverband eingesetztes Kampfgericht
- elektronische Zeitmessung mit Transpondersystem
- Online-Ergebnisdienst
- Urkunde und Ergebnisse zum Downloaden
- Medizinische Notfallbetreuung
- Zielverpflegung nach dem Rennen
- Duschen und Umkleiden
- Finisher-Medaille

## Wettkampfbüro/Abholung der Startunterlagen

Das Wettkampfbüro (Neuer Jungfernstieg / Lombardsbrücke) ist am Sonntag, 23. September 2012 ab 8.00 Uhr für Sie geöffnet. Bitte holen Sie Ihre Startunterlagen bis spätestens eine Stunde vor dem jeweiligen Start ab. Gegen Vorlage eines Zahlungsnachweises (bei Überweisung) bzw. einer Quittung (bei Barzahlung) und Ihres Personalausweises / Reisepasses, sowie bei Teilnehmern unter 18 Jahren nur mit schriftlicher Einverständniserklärung der Erziehungsberechtigten, erhalten Sie:

- 1 Badekappe





- 1 Starterbeutel
- Zeitmess-Transponder

Jeder Teilnehmer wird bei Abholung der Startunterlagen auf dem Handrücken und auf der Badekappe mit einer Startnummer beschriftet. Das Tragen der vom Veranstalter ausgegebenen, nummerierten Badekappe während des Wettkampfes ist verpflichtend. Wir bitten alle Teilnehmer, bereits im Vorwege dafür zu sorgen, dass Finger- und Fußnägel gekürzt sind und keine scharfen Kanten haben.

## Start-/Zielbereich

Nach der Abholung ihrer Startunterlagen haben Sie genügend Zeit, in Richtung Start-/Zielbereich zu schlendern und sich einen Überblick über die Schwimmstrecke zu verschaffen, spätestens eine halbe Stunde vor Wettkampfbeginn sollten Sie im Start-/Zielbereich eintreffen.

Starterbeutel und persönliche Wertgegenstände können Sie unmittelbar vor dem Start in der Nähe des Start-/Zielbereiches abgeben. Sie werden dort unter Aufsicht für Sie aufbewahrt. Umkleiden und Aufbewahrung der Starterbeutel befinden sich in unmittelbarer Nähe vom Start-/Zielbereich.

## Startzeiten

### Jedermann-Rennen:

10:00 Uhr	55 Jahre und älter (w)
10:15 Uhr	55 Jahre und älter (m)
10:30 Uhr	40 - 54 Jahre (w)
10:45 Uhr	40 - 54 Jahre (m)
11:00 Uhr	25 - 39 Jahre (w)
11:15 Uhr	25 - 39 Jahre (m)
11:30 Uhr	14 - 24 Jahre (w)
11:45 Uhr	14 - 24 Jahre (m)

### Leistungssport-Rennen:

12:00 Uhr	Offene Klasse (w)
12:15 Uhr	Offene Klasse (m)

### Top-Rennen:

14:00 Uhr	Offene Klasse
-----------	---------------

Im Top-Rennen legt der Weltklasseschwimmer Thomas Lurz 3.000 Meter in 6 Runden á 500 Meter am Stück zurück. Herausgefordert wird er von Leistungssport-Staffeln (nationaler Freiwassernachwuchs, prominente Beckenschwimmer, Hamburger Verbandsgruppen) und Jedermann- und UnternehmensStaffeln, die sich die





Gesamtstrecke von 3.000 Meter auf 6 x 500 Meter teilen werden. Staffelwechsel erfolgen durch deutlich sichtbaren Körperkontakt im vorgesehenen Wechselkorridor.

Bitte halten Sie unbedingt Ihre Startzeit ein. Sollten Sie Ihren Start verpassen, ist ein Start in einer der folgenden Starterwellen nicht möglich. Pro Starterwelle sind bis zu 100 Schwimmer zugelassen.

## Streckeneinweisung

Die Streckeneinweisung durch den Schiedsrichter findet 10 Minuten vor jedem Start im Startbereich statt. Jeder Schwimmer ist verpflichtet, an der Streckeneinweisung teilzunehmen. Der Schiedsrichter informiert die Schwimmer über Streckenführung, Witterungsbedingungen, Wassertemperatur sowie Gefahrenpotential, Vorsichtsmaßnahmen und sportlich faires Verhalten.

Auf Anweisung gelangen die Schwimmer danach über einen Ponton ins Wasser und begeben sich ruhig und geordnet in die wasserseitige Startzone. Der Start erfolgt auf Signal vom Wasser aus.

## Zeitmessung

Die Zeitnahme erfolgt elektronisch, die Transponder werden vom Veranstalter gestellt und sind am Handgelenk zu tragen.

## Schwimmstrecke

Geschwommen wird ein Dreieckskurs, der mit gut sichtbaren Wendebojen gekennzeichnet ist, diese sind deutlich zu umschwimmen. Die Schwimmstrecke ist zur Alstermitte hin sowie zum Uferbereich Neuer Jungfernstieg durch kleine Bojen abgegrenzt, die nicht umschwommen werden. Mobile Kanufahrer sorgen dafür, dass Sie die Strecke beim Schwimmen nicht verfehlen.

Eine Abbildung der Streckenführung wird auf der Veranstaltungsseite [www.eonhanse-alstercup.de](http://www.eonhanse-alstercup.de) sowie auf [www.hamburger-schwimmverband.de](http://www.hamburger-schwimmverband.de) veröffentlicht.

Das Zieltor wird durchschwommen. Um die elektronische Zeitmessung auszulösen, berühren Sie mit dem Transponder eines der Anschlagfelder, die gut sichtbar am Zieltor angebracht sind. Das Ziel liegt wasserseitig. Nach Beendigung Ihres Rennens schwimmen Sie ruhig zum Ufer, bitte beachten Sie hier unbedingt die Anweisungen der Ordner und verlassen Sie das Wasser nur an der für den Ausstieg vorgesehenen Stelle.





## Sicherheit

Die Wassersicherung erfolgt durch Rettungsboote, Kanuten und Rettungsschwimmer. Im Notfall sind Arzt und Sanitäter vor Ort.

Bitte halten Sie beim Start und während des gesamten Wettkampfes, insbesondere beim Wenden an den Bojen, von den anderen Schwimmern soweit Abstand, dass diese nicht behindert werden. Absichtliche Behinderung oder Berührung eines anderen Schwimmers oder ein Zusammenstoß mit ihm kann als unsportliche Behinderung mit Disqualifikation geahndet werden.

Sollten Sie den Wettkampf nicht fortsetzen können, zeigen Sie dies durch Hochstrecken eines Armes an. Grundsätzlich gilt: "Sicherheit geht vor Platzierung!"

## Transponderrückgabe

Unmittelbar nach der erfolgreichen Beendigung Ihres Rennens geben Sie den Transponder zurück. Bei Verlust haften Sie mit einer Gebühr in Höhe von 20,00 Euro. Diese wird nach der Veranstaltung per Lastschriftverfahren eingezogen.

## Zielverpflegung

Für jeden Teilnehmer steht nach Beendigung der Strecke heißer Tee zur Verfügung.

## Preisgeld

Die Gewinner des Leistungssport-Rennens (Männer und Frauen) erhalten Preisgelder in Höhe von:

200,00 Euro für Platz 1  
100,00 Euro für Platz 2  
50,00 Euro für Platz 3

Die Siegerstaffel/Der Sieger des Top-Rennens gegen Thomas Lurz erhält ein Preisgeld in Höhe von:

500,00 Euro

Die Preisgelder werden von der Kaifu Lodge Hamburg zur Verfügung gestellt.





## Finisher-Medaille und Urkunde

Jeder Teilnehmer erhält eine Finisher-Medaille, die Verleihung erfolgt unmittelbar nach der erfolgreichen Beendigung des Rennens. Ihre Urkunde können Sie sich entweder nach Abschluss des jeweiligen Wettkampfes vor Ort ausdrucken lassen oder nach Beendigung der Veranstaltung online unter [www.eonhanse-alstercup.de](http://www.eonhanse-alstercup.de) sowie unter [www.hamburger-schwimmverband.de](http://www.hamburger-schwimmverband.de) mit Zeit und Wertungsklassenplatzierung selbst ausdrucken.

## Ergebnisdienst und Teilnehmer-Fotos

Die Ergebnisse werden zeitnah auf der Veranstaltungsseite [www.eonhanse-alstercup.de](http://www.eonhanse-alstercup.de) sowie unter [www.hamburger-schwimmverband.de](http://www.hamburger-schwimmverband.de) veröffentlicht. Hier werden auch die Fotos der Veranstaltung veröffentlicht.

## Trainingsangebote

Bitte beachten Sie die vorbereitenden Aktionen und Trainingsmaßnahmen für Freiwasserschwimmer des Hamburger Schwimmverbandes und seines Partners Tri11/Lemonsports. News und nähere Informationen werden laufend auf [www.hamburger-schwimmverband.de](http://www.hamburger-schwimmverband.de) veröffentlicht.

## Kontakt

Veranstalter:  
Ruder Event GmbH & Co. KG Büro  
Hannover  
Escherstraße 14  
30159 Hannover

Telefon: 0511 / 35 34 20 96  
Telefax: 0511 / 35 34 20 97

Email: [info@runder-bundesliga.de](mailto:info@runder-bundesliga.de)

Sportliche Leitung Freiwasserschwimmen:





Hamburger Schwimmverband e.V.  
c/o Olympiastützpunkt HH/SH Am  
Dulsbergbad 5  
22049 Hamburg

Telefon: 040 / 69 65 24 58

Telefax: 040 / 69 65 24 57

Email: [freiwasser2012@hamburger-schwimmverband.de](mailto:freiwasser2012@hamburger-schwimmverband.de)

## Haftungsausschluss & Verzichtserklärung

Mit der Anmeldung wird der Haftungsausschluss des Veranstalters Ruder Event GmbH & Co. KG für Schäden jeder Art von den Teilnehmern anerkannt. Weder gegen Veranstalter und Sponsoren noch gegen die Stadt Hamburg oder deren Vertreter können Ansprüche wegen Schäden jeglicher Art geltend gemacht werden, die durch die Teilnahme am E.ON Hanse AlsterCup entstehen können. Der Start erfolgt auf eigenes Risiko und eigene Verantwortung. Die Veranstaltung hat Wettkampfcharakter. Die Teilnehmer erklären mit der Anmeldung, dass sie ausreichend trainiert sind und gesund den Wettkampf aufnehmen. Die in der Anmeldung genannten Daten, sowie Fotos, Filmaufnahmen und fotomechanischen Vervielfältigungen dürfen ohne Vergütungsansprüche genutzt werden. Die Daten dürfen maschinell gespeichert werden.





## Veranstungsverleih

Modell: \_\_\_\_\_

Größe:

XS    S    SM    M    MT    L    XL  
WXXS   WXS   WS    WSM   WM    WL

Ich nehme an der folgenden Veranstaltung teil: \_\_\_\_\_

### Kontaktdaten:

Vorname:\* \_\_\_\_\_ Adresszusatz: \_\_\_\_\_

Nachname:\* \_\_\_\_\_ Geburtsdatum: \_\_\_\_\_

Straße:\* \_\_\_\_\_ Telefon:\* \_\_\_\_\_

PLZ und Ort:\* \_\_\_\_\_ E-Mail:\* \_\_\_\_\_

Land:\* \_\_\_\_\_

\*Pflichtfelder, bitte ausfüllen

Ja, ich möchte den Newsletter von Lemonsports erhalten und damit immer über Neuigkeiten informiert werden.

Ich bin damit einverstanden, dass die Lemonsports GmbH die von mir angegebenen Daten speichert, um mich über Produkte und Aktionen per Post oder Mail zu informieren. Diese Einwilligung ist freiwillig und kann jederzeit widerrufen werden.

**Eine Kopie meines Personalausweises habe ich beigefügt.**

Ich bestätige mit meiner Unterschrift die allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGBs) der Lemonsports GmbH zur Kenntnis genommen zu haben und erkläre mich ausdrücklich mit deren Geltung einverstanden.

\_\_\_\_\_  
Unterschrift und Datum



## Rückgabebestätigung:

Datum: \_\_\_\_\_ Unterschrift: \_\_\_\_\_

### **Noch keinen Neo für den Wettkampf? - Wir haben die Lösung!**

Leihe dir einen hochwertigen TRI11 Neoprenanzug für den E.ON Hanse AlsterCup am 23. September 2012 oder das Hamburger Freiwasserschwimmen am 1. September 2012. Ab 15 Euro Leihgebühr stellen wir dir flexible, wärmende und Auftrieb schenkende Anzüge zur Verfügung. Deine Schwimmzeit wird sich deutlich verbessern!

Sichere dir deinen Wettkampfneo direkt bei uns im Laden in der Hamburger Innenstadt (Schopenstehl 23, 20095 Hamburg) oder direkt vor Ort bei den Veranstaltungen. Wir werden bei beiden Veranstaltungen anwesend sein und dich mit dem besten Material unterstützen. Das Angebot gilt nur solange der Vorrat reicht!

Wenn dich der TRI11 Neoprenanzug überzeugt hat, bieten wir dir einen hervorragenden Deal an: Wir bereiten dir ein Angebot für den Testneo und verrechnen darin deine entrichtete Leihgebühr.

Worauf wartest du noch? Verbessere deine Schwimmleistung. Also, trau dich was und stoße mit dem TRI11 Neo in neue Dimensionen der Leistungsfähigkeit vor. Wir freuen uns über deinen Besuch im Laden oder online auf [www.tri11.com](http://www.tri11.com)

Bis dahin, dein TRI11 Team.



**Freiwassertraining mit TRI11 Neopren-Testschwimmen und rewimol im  
Ortkatener See**

Freiwasserschwimmen ist eine Herausforderung – selbst für erfahrene Schwimmer.

Wie orientiere ich mich im offenen Gewässer? Wie bewegt man sich in einem Teilnehmerfeld? Wie umschwimme ich Wendemojen? Welche Atemtechnik ist optimal? Fragen, die beantwortet werden können.

Die erfahrenen und erfolgreichen Triathleten René Göhler (TRI11) und Nils Goerke (rewimol) bieten ein angeleitetes Freiwassertraining im Oortkatener See an, geben Tipps und Informationen – und verraten persönliche Tricks. Dazu bietet TRI11 Teilnehmern die Möglichkeit, einen Neoprenanzug zu testen. Und Interessierte bekommen Auskünfte über rewimol.

**Termin: Mittwoch 1. und 15. August 2012 Ort: Oortkatener See, Windsurfing Hamburg (Oortkatenufer 12) Eintreffen, Beratung und Einführung: ab 18.00 Uhr Schwimmtraining: 19.00 bis 20.00 Uhr**



Das Training ist offen für Freiwasserfans aller Alters- und Leistungsstufen, eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Wir treffen uns am Strand auf dem Gelände von Windsurfing Hamburg, nach einer Einführung folgt das rund einstündige Schwimmtraining. Wasserseitig sind Wendemojen gesetzt, ein Rettungsschwimmer der DLRG sorgt für die Sicherheit der Teilnehmer.

Das Training dient auch der Vorbereitung auf zwei besondere Hamburger Freiwasser-Events, die in dieser Saison noch vor uns liegen: das 2. Hamburger Freiwasserschwimmen am 1. September auf der Regattastrecke in Allermöhe (Dove Elbe) und der E.ON Hanse AlsterCup am 23. September in der Hamburger Binnenalster. Weitere Informationen, die Ausschreibung und das Online Meldeportal sind auf [www.hamburger-schwimmverband.de](http://www.hamburger-schwimmverband.de) sowie auf [www.eonhansealstercup.de](http://www.eonhansealstercup.de) zu finden.





# Balance im Alltag wiederfinden

## Ein Kursangebot zum Stressmanagement-Training



In diesem Kurs finden wir Wege mit Stress umzugehen und gehen ihm zunächst als Phänomen auf den Grund: *Was ist Stress? Wie kommt es zu dazu? Und wie wirkt sich Stress auf uns aus?*

In der Folge schauen wir uns drei Wege der Stressbewältigung an:

1. Wie können wir Stress aktiv begegnen?
2. Wie können wir Stressreduzierende Gedanken und Einstellungen entwickeln?
3. Wie können wir wieder einen Ausgleich schaffen?

Während der gemeinsamen 8 Termine, möchte ich Ihre Wahrnehmung für individuelle Stresssituationen und Stressreaktion sensibilisieren und Ihnen ein Handwerkszeug für den erfolgreichen Umgang mit alltäglichen beruflichen und privaten Belastungen vermitteln, so dass Sie Ihr Gleichgewicht immer wieder finden können.

Modul	Dauer	Themen / Inhalte
1	90 Min.	<ul style="list-style-type: none"> <li>☞ Kennenlernen / Zielfindung</li> <li>☞ Einführung ins Thema / Stresstheorie - was ist Stress eigentlich?</li> <li>☞ Physiologische Grundlagen</li> </ul>
2	90 Min.	<ul style="list-style-type: none"> <li>☞ Stressoren - was stresst mich?</li> <li>☞ Stress-Reaktionen - Zusammenhang von Körper, Verhalten, Emotionen, Gedanken</li> </ul>
3	2 Std.	<ul style="list-style-type: none"> <li>☞ Was kann man tun? Einführung in Bewältigungstechniken auf 3 Ebenen</li> <li>Regenerative Stressbewältigung - <i>Ausgleich wieder finden</i>:</li> <li>☞ Einführung ins Entspannungstraining mit praktischen Übungen.</li> <li>☞ Energiehaushalt im Gleichgewicht?</li> </ul>
4	90 Min.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Erholung – aber richtig:</li> <li>☞ „die Kunst der Pause“</li> <li>☞ Genusstraining</li> </ul>
5	90 Min.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Mentale Stressbewältigung - <i>Stressreduzierende Gedanken und Einstellungen entwickeln</i>:</li> <li>☞ Bewertungen: Stress als Herausforderung oder Bedrohung</li> <li>☞ Wie verstärke ich innerlich meinen Stress? Innere Antreiber / Gewohnheiten / Glaubensmuster</li> </ul>
6	90 Min.	<ul style="list-style-type: none"> <li>☞ Gedankenfehler, Kognitive Strategien</li> <li>☞ Einführung i. d. positive Selbstinstruktion, Gedanken Stopp</li> </ul>
7	90 Min.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Instrumentelle Stressbewältigung - <i>Äusseren Belastungen neu begegnen</i>:</li> <li>☞ Problemlöse-Training</li> </ul>
8	2 Std.	<ul style="list-style-type: none"> <li>☞ Kommunikations-Training</li> <li>☞ Persönliches Gesundheitsprojekt / Abschluss</li> </ul>



### Was dürfen Sie erwarten?

Ein interessantes, stressfreies Training (Präsentation der Themen m. Beamer), ein lebendiger Austausch mit Spass in der Gruppe, sowie kurze Entspannungseinheiten. Umfangreiches Skript inklusive (wird im Laufe des Kurses, immer passend zum Thema verteilt).

### Wann und wo?

8 Treffen: 05.09./12.09./19.09./26.09./17.10./24.10./31.10. und 07.11.2012 in den Räumen des Betriebssportverbandes e.V., Wendenstr. 120, jeweils 18.00 - 19.30 Uhr (am 19.09 u. 07.11. jeweils 18.00 - 20.00 Uhr)

### Welche Kosten entstehen? 150,00 EUR\*

\*Dieser Kurs ist nach § 20 SGB V Abs. 1 zertifiziert u. die Kursgebühren werden bei regelmäßiger Teilnahme i.d.R. bis zu 80 % von den gesetzlichen Krankenkassen erstattet!

\*Maßnahmen z. betrieblichen Gesundheitsförderung können n. § 3 Nr. 34 EStG steuerbefreit sein. Die Summe beträgt bis zu 500 EUR je Arbeitnehmer u. Jahr.

### Haben Sie Fragen oder Interesse sich anzumelden? Bitte kontaktieren Sie uns:

Melanie Gutzeit vom BSV, Telefon: 040-23857962 / Mail: [Melanie.Gutzeit@bsv-hamburg.de](mailto:Melanie.Gutzeit@bsv-hamburg.de) oder

Miriam Kröner - Stresscoach, Heilpraktikerin für Psychotherapie, Dipl. Sozialpädagogin. Tel.: 0163-568 41 03 / Mail: [info@miriam-kroener.de](mailto:info@miriam-kroener.de) / Web: [www.miriam-kroener.de](http://www.miriam-kroener.de)



Miriam Kröner

BETRIEBSSPORT  
VERBAND HAMBURG



◆ Partner für Sport, Fitness und Gesundheit

# BSV



Anmeldeschluss  
5. August 2012

# Fitnesswochene nde

vom 05.10. – 07.10.2012 im MARITIM Hotel\*\*\*\* Travemünde

Walking oder Jogging am Ostseestrand, Aqua-Training im Pool oder Cardiofit fördern die Ausdauer, die Muskeln straffen sich beim Body Workout und Rücken-Fitness. Stretch & Relax sowie Entspannungskurse runden das

Programm ab und lassen Sie wieder tief durchatmen. Schwimmen oder Saunieren ergänzen das Fitnessangebot, zusätzlich lassen sich Massage- oder Kosmetik- und Therapieanwendungen buchen.

**Auszug eines Tagesablaufs:**

[www.bsv-hamburg.de](http://www.bsv-hamburg.de)

- 8.00 Uhr »Energievoll in den Tag« mit Aqua Fitness
- 8.45 Uhr Frühstück
- 10.30 Uhr Walking: »Die Natur erleben – den Körper spüren«
- 13.00 Uhr Mittagspause
- 16.30 Uhr »Die Mitte stärken« Workout mit Rückenpower und BBP
- 19.00 Uhr Abendessen
- 20.30 Uhr Entspannung
  
- 

Das komplette BSV Fitnesswochenende (inkl. Übernachtung & Halbpension) ist ab 265,- € \* im Doppelzimmer buchbar. Anmeldungen und weitere

Informationen erhalten Sie bei Melanie Gutzeit unter

Telefon: 040 – 23 85 79 62 oder [melanie.gutzeit@bsv-hamburg.de](mailto:melanie.gutzeit@bsv-hamburg.de)

\* Die Hamburger Ersatzkassen haben das Programm anerkannt und bezuschussen es mit ca. 70,- €. Das Programm ist vom VTF zusammengestellt und erarbeitet worden und wird von einem qualifizierten VTF Trainer begleitet.

Kooperation von Betriebsverband Hamburg e.V. und Dipl.-Ökotrophologin Heike Niemeier

## „Schritt für Schritt im Job besser Essen“ - ein Kursangebot

Gegessen wird immer. Das was und wie gegessen wird hat dabei einen ganz entscheidenden Einfluss auf die Gesundheit und das Wohlbefinden – jetzt und auch in der Zukunft. Alle Menschen haben dabei sehr



verschiedene Vorlieben und Abneigungen, sehr ähnlich ist jedoch der Bedarf an wertvollen Nährstoffen. Der Spagat zwischen leckerem Essen und gesunder Lebensmittelauswahl ist Basis dieses Kursangebotes mit gleichzeitigem Schwerpunkt darauf, wie man sich im Berufsalltag mit wenig Zeit clever und geschmackvoll ernähren kann.

Das folgende Grobkonzept für den Ernährungskurs „Schritt für Schritt im Job besser Essen“ stellt die einzelnen Module für sechs Treffen plus zwei Nachtreffen dar.

Modul	Dauer	Themen/Inhalte
1	2 Stunden	<b>Zuversichtliche und kraftvolle erste Schritte</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zusammenhang von Ernährung, Gesundheit und Gewicht.</li> <li>• Gesunde Ernährung – was ist das überhaupt?</li> <li>• Sinn und Unsinn von Diäten / Das Gewicht natürlich regulieren.</li> <li>• Geschmacksproben.</li> </ul>
2	90 Minuten	<b>Gesunde Entscheidungen</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Lebensmittelauswahl optimieren</li> <li>• Sattmacher und Hungermacher unterscheiden.</li> <li>• Essen zum Sattwerden.</li> <li>• Sinnvolles und richtiges Trinken für mehr Fitness und bessere Konzentration.</li> </ul>
3	90 Minuten	<b>Konzentriert und leistungsbereit durch den Arbeitstag</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Frühstück: Einen gelungenen Start in den Tag finden.</li> <li>• Süßigkeiten und „richtiges“ Naschen.</li> <li>• Den ständigen <i>kleinen Hunger</i> zwischendurch verstehen.</li> </ul>
4	90 Minuten	<b>Tierisch gut essen</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Fisch, Fleisch, Eier – sie haben viel Gutes zu bieten!</li> <li>• Fette und Öle zur Stärkung der Gesundheit.</li> <li>• Pro und Contra der tierischen Lebensmittel.</li> <li>• Kalorienbomben entschärfen.</li> </ul>
5	90 Minuten	<b>Einkaufs-Check</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Beim Einkauf fängt das richtige Essen an.</li> <li>• Einkauf und Vorratshaltung im Berufsalltag organisieren.</li> </ul>
6	90 Minuten	<b>Alles im Blick haben: vom Alltag bis zur Zukunft</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Wege &amp; Ideen finden, um das eigene Wissen in der Praxis umzusetzen.</li> <li>• Erfolgreich die eigene Ernährung optimieren.</li> </ul>
7 & 8	90 Minuten	<b>Ist-Soll-Vergleich und sinnvoll weitermachen (Follow-Up 1 &amp; 2)</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Rückblick auf die vergangen Wochen.</li> <li>• Ziele korrigieren und / oder neue festlegen.</li> </ul>

Anmelde-  
schluss:

25.09.2012

**Was dürfen Sie erwarten?** Kompetente Begleitung durch die Treffen und Unterstützung bei der Umsetzung Ihrer Ziele, Arbeitsmaterialien, Handouts, Freude am Essen gewinnen!

**Wann und wo?** 8 Treffen: **30.10./06.11./13.11./20.11./04.12./11.12.** sowie **22.01. und 26.02.2012** in den Räumen des Betriebsverbandes e.V., **Wendenstraße 120**, jeweils **18.00-19.30 Uhr** statt.

**Welche Kosten entstehen?** 150,00 € - abzüglich bis zu 75,00 €\*  
• Maßnahmen zur betrieblichen Gesundheitsförderung können nach § 3 Nr. 34 EStG steuerbefreit sein. Die Summe beträgt bis zu 500,- € je Arbeitnehmer und Jahr.  
 • \*Bei regelmäßiger Teilnahme ist eine Kostenerstattung oder -beteiligung durch Krankenkassen möglich.

**Haben Sie Fragen oder Interesse oder möchten sich anmelden? Bitte kontaktieren uns!**

- **Melanie Gutzeit vom BSV**, Telefon: 040- 23857962
- Mail: melanie.gutzeit@bsv-hamburg.de

oder

- **Dipl. oec. troph. Heike Niemeier**, Telefon: 040-42936970
- Mail: niemeier@heikeniemeier.de  
www.heikeniemeier.de



Heike Niemeier



◆ Partner für Sport, Fitness und Gesundheit

## 2. Fachkongress „Betriebliche Zukunft in Motion“

Hiermit melde ich mich verbindlich zum 2. Fachkongress am Mittwoch, den 31. Oktober 2012, im CCH (Saal 4 und 6) an.

Firma \_\_\_\_\_

Name \_\_\_\_\_

Vorname \_\_\_\_\_

Straße \_\_\_\_\_

PLZ / Ort \_\_\_\_\_

E-Mail \_\_\_\_\_

Telefon \_\_\_\_\_

Fax \_\_\_\_\_

Ort, Datum      Unterschrift

### Kongressgebühr:

50,- Euro (zzgl. MwSt.) inkl. Snacks und Getränke

Bitte senden Sie Ihre Anmeldung bis zum **30.09.2012** an:  
Betriebssportverband Hamburg e.V.  
Wendenstraße 120, 20537 Hamburg

Rückfragen an:  
Melanie Gutzeit  
Tel.: 040-23 85 79 62  
Telefax: 040-23 37 11  
E-Mail: melanie.gutzeit@bsv-hamburg.de

### Aussteller:

Begleitend zum Fachkongress können Sie sich in einer Ausstellermesse mit den Bereichen Ernährung, Bewegung, Stress und Gesundheit direkt vor Ort über den neusten Stand aktueller Angebote informieren.

Auszug aus der Ausstellerliste: BGF aktiv, BARMER GEK, DAK, Bauerfeind AG, Fürstenberg Institut, Wu Wei, Corporate Health Award 2012, Office Physio, Gesundheitsmobil GmbH, SomaVida, BIOBOB, theravitalis alsterdorf

### Besucher-Preise:

Fachkongress und Ausstellermesse finden am 31. Oktober 2012 im CCH statt. Die Kongressgebühr beträgt insgesamt 50,- Euro (zzgl. MwSt.) inkl. Pausensnacks und Getränke.

### Aussteller-Preise:

Folgende Standgrößen sind buchbar: 4m<sup>2</sup>, 6m<sup>2</sup>, 8m<sup>2</sup> und 10m<sup>2</sup>. Pro m<sup>2</sup> berechnen wir 50,- Euro (zzgl. MwSt.). Zwei Aussteller dürfen am Kongressprogramm kostenlos teilnehmen. Alle Personen am Stand werden mit Snacks und Getränken versorgt.



Betriebssportverband Hamburg e.V.  
Wendenstraße 120 | 20537 Hamburg | www.bsv-hamburg.de  
Melanie Gutzeit: Telefon: 040 - 23 85 79 62  
Fax: 040 - 23 37 11 | E-Mail: melanie.gutzeit@bsv-hamburg.de

## 2. Perspektivischer Fachkongress BETRIEBLICHE ZUKUNFT IN MOTION



**10:00 Uhr** **Bernd Meyer**  
(Präsident BSV Hamburg)

**10:15 Uhr** **Werner Fürstenberg**  
(Fürstenberg Institut GmbH)

**11:00 Uhr** **Dr. med. Dipl.-Psych. Rita Trettin**  
(Ärztin & Diplom-Psychologin)

**11:30 Uhr** **Pause**

**12:30 Uhr** **Prof. Dr. Klaus-Michael Braumann**  
(Universität Hamburg)

**13:15 Uhr** **Dr. Christoph Ramcke**  
(BGF aktiv)

**13:45 Uhr** **Bewegungspause**  
**Jan Leminsky** (WuWei)

**14:15 Uhr** **Christian Weyer**  
(Marketing Management Bauernfeind AG)

**15:15 Uhr** **Pause**

**15:45 Uhr** **Heike Niemeier**  
(Ökotrophologin)

**16:15 Uhr** **Günter Quast**  
(Dipl. Finanzwirt, FH und Steuerberater)

**16:45 Uhr** **Bernd Meyer**  
(Präsident BSV Hamburg)

**Bernd Meyer**  
Mit der Durchführung seines 2. Fachkongresses beweist der BSV Hamburg, dass er mit seinem Netzwerk von Partnern, die im Kongress als Referenten und Aussteller vertreten sind, auch zur betrieblichen Gesundheitsförderung kompetenter Partner der Unternehmen in der Metropolregion Hamburg ist.

**Werner Fürstenberg**  
*„Psychosoziale Gesundheit und Leistungsfähigkeit – Externe Mitarbeiter- und“*

Mitarbeiterzufriedenheit hält, wird mittel- bis langfristig die Arbeitsqualität hoch und die Fehlzeitenquote niedrig halten.

**Dr. med. Dipl.-Psych. Rita R. Trettin**

*„Wer wird denn gleich in die Luft gehen? Belastungen und Herausforderungen im Alltag spielend meistern!“*

In diesem Vortrag erfahren Sie, woher Ängste, Ärger, Sorgen, Konflikte und negative Emotionen kommen. Frau Dr. Trettin erklärt Ihnen außerdem, warum „Aufregen“ und „Dampf ablassen“ schädlich sind, welche medizinischen Studiendaten es gibt und welche die Gefahren zeigen. Schließlich erfahren Sie, wie eine valide Messung des individuellen Stressniveaus über die Herzratenvariabilität aussehen kann. Mit der neurokognitiven Assoziationsmethode Masterplan© lernen Sie eine Strategie zur dauerhaften Reduktion von Stressbelastungen im Alltag und Beruf kennen.

**Prof. Dr. Klaus-Michael Braumann**

*„Fit und gesund am Arbeitsplatz – eine neue Aufgabe für den Betriebssport?“*

Nicht nur vor dem Hintergrund des demografischen Wandels erlangt eine gute körperliche und geistige Fitness der Belegschaften eine immer größere Bedeutung im Arbeitsleben. Eine gute Fitness reduziert Krankheiten und steigert die intellektuelle Leistungsfähigkeit. Unternehmen sollten daher sehr viel mehr Augenmerk auf die körperliche Fitness ihrer MitarbeiterInnen legen. Ein wichtiger Partner kann in diesem Zusammenhang der Betriebssport sein.

**Dr. Christoph Ramcke**

*„Betrieblichen Gesundheitsförderung und Motivation zur Verhaltensveränderung – eine Chance auch für Betriebssportabteilungen?“*

**Jan Leminsky**

*Bewegungspause*

Ohne Schwitzen und Anstrengung zur Ruhe kommen und Kraft für den Kongress sammeln. Scheinbar einfache Übungen aus der chinesischen Bewegungskunst Tai Chi in Kongresskleidung erleben und kraftvoll in die zweite Hälfte des Kongresses starten.

**Christian Weyer**

*„BGM als Marketinginstrument“*

Maßnahmen im betrieblichen Gesundheitsmanagement zahlen sich doppelt aus: Neben der Senkung von Ausfallzeiten und Sicherung der Produktivität bieten moderne BGM-Konzepte interessante neue Ansätze für Personalmarketing, Corporate Branding und Investor Relations. Die BAUERFEIND AG stellt hierzu beispielhafte Konzepte vor im Kontext präventiver und rehabilitativer Maßnahmen bei berufstypischen Muskel-Skelett-Erkrankungen.

**Heike Niemeier**

*„Betriebliche Zukunft in Motion“*

Um „In Motion zu sein oder zu kommen, braucht es – unabhängig von geistiger oder körperlicher Bewegung – den richtigen Treibstoff. Dieser ist in den Lebensmitteln zu finden, die wir uns täglich einverleiben. Und auch die E-Motion beim Essen (und Naschen) spielt für unsere tägliche Leistungsfähigkeit und -bereitschaft eine entscheidende Rolle. Für das richtige Essen im Job gibt’s ein einfaches Rezept!“

**Günter Quast**

*„Betriebliches Gesundheitsmanagement – Steuerliche Förderungsmöglichkeiten für den Arbeitnehmer“*

In dem Referat wird auf die Möglichkeiten und Anforderungen eingegangen, unter denen

agende

externe Führungskräfte und Mitarbeiterberatungen als Lösungsstrategie

*Führungskräfteberatung als Lösungsstrategie“*

Die Arbeitsbedingungen haben sich in den letzten Jahren verändert. Neue Arbeitsformen und der ständige Rationalisierungszwang führen zu höheren psychomentalen und psychosozialen Belastungen. Wer die Gesundheit seiner Mitarbeiter fördert, die Arbeitsbedingungen optimiert und die

Wie motiviert man den einzelnen Menschen dazu, das erlernte Wissen und die positiven Vorhaben dauerhaft umzusetzen? Außer um das Thema der ganzheitlichen betrieblichen Gesundheitsförderung kümmert sich die BGF aktiv GmbH als Deutschlands einzige Schweinehundandleiner® darum zu zeigen, wie man den inneren Schweinehund an die Leine nehmen und somit Erfolge langfristig sichern kann.

Leistungen des Arbeitgebers zur Verbesserung des allgemeinen Gesundheitszustands und der betrieblichen Gesundheitsförderung nicht zu einem geldwerten Vorteil für den Arbeitnehmer führen und der Arbeitnehmer deshalb hierfür keine Lohnsteuer zu entrichten braucht.





## **DBSV – Telegramm Nr. 13 / 2012**

### **Bericht vom EFCS-Koordinatoren-Treffen in Prag**

#### **Tschechien organisiert die Europäischen Betriebssportspiele 2013 (ECSG 2013)**

Die European Company Sport Games 2013 in Prag finden vom 19. bis 23. Juni 2013 statt. Das Programm beginnt traditionell mit einer Eröffnungsfeier am Mittwochabend, die Abschlussfeier findet wie immer am Samstagabend statt.

Die Teilnehmergebühr beträgt € 150 pro Person und beinhaltet die Teilnahme an:

- einem Sportwettbewerb (wer Interesse hat, kann kostenfrei am 10 km – Lauf in den Straßen von Prag am Samstag teilnehmen – auch hierfür ist eine Anmeldung erforderlich)
- gemeinsames Abendessen und freien Zugang zum kulturellen Abendprogramm im Veletržní palác
- Zugang zur Eröffnungs- und Abschlussfeier
- freier Transport mit der Prager Metro, Tram und Bus
- ein kleines Souvenir

Wer beim Golf teilnehmen möchte, zahlt eine Teilnahmegebühr von € 180, in allen anderen Sportarten beträgt die Gebühr - wie schon gesagt - 150 € pro Person.

#### **Es gibt Wettbewerbsangebote in den folgenden Sportarten:**

Badminton, Basketball, Beach-Volleyball, Bowling, Bridge, Dart, Floorball, Fußball, Golf, Handball, Leichtathletik, Minigolf, Orientierungslauf, Petanque, Poker, Radfahren, Schach, Schießen, Squash, Schwimmen, Sportkegeln, Tennis, Tischtennis, Volleyball sowie das 10 Km - Rennen.

Die Tschechen sind gut vorbereitet und konnten die Koordinatoren aus den verschiedenen Ländern, die sich in Prag versammelt hatten, überzeugen. Die präsentierten Sportanlagen sind sehr gut. 4 Badminton-Hallen mit jeweils 5 Plätzen liegen zusammen mit Tennis- und Floorballplätzen in einer wunderschönen Anlage, mit der Möglichkeit, dort auch mal in einer netten Cafeteria-Umgebung Pause zu machen. Bei unserer Besichtigung betrug die Temperatur 29 Grad. Die tschechische Organisation kann dies für nächstes Jahr nicht versprechen, aber sie hoffen auf ähnlich gute Verhältnisse.

Weitere Veranstaltungsorte waren von ähnlich guter Qualität, so z.B. das Center für Tennis (18 Plätze), Squash (12 Plätze) und Volleyball (6 Plätze). Es liegt direkt neben einem See und - obwohl es im Zentrum von Prag gelegen - ruhig und friedlich. Wir waren alle beeindruckt. Auch die moderne Bowlinganlage überzeugte.

Der Transport zu den Veranstaltungsorten ist mit der Metro, Tram oder Bussen möglich. Die Organisatoren haben die Metrostation Roztyly als zentralen Punkt für ihre Shuttle-Busse zu den Orten, wo es ein wenig

- 2 -

schwierig ist, mit öffentlichen Verkehrsmitteln hinzufahren, festgelegt. Die Station Roztyly liegt auf der roten Linie der Metro und befindet sich im südlichen Teil der Stadt. Die Busse verkehren zum größten Fußballstadion, ABC Branik, wo es sieben 7 Plätze gibt und zum Stadion SK Tempo mit vier Plätzen, aber auch zu anderen Sportanlagen am südlichen Ende der Stadt.

Es wird dringend empfohlen, öffentliche Verkehrsmittel zu benutzen. Wenn man ein Taxi nehmen will, sollte man die mit Firmennamen auf der Seite des Autos, zum Beispiel "AAA", wählen. Prag hat den Ruf, die schlechtesten Taxifahrer zu haben, wenn es um die Bezahlung geht. Man sollte vor der Abfahrt unbedingt einen festen Preis vereinbaren, sonst kann man eine böse Überraschung in Form nicht gewünschter „Stadtrundfahrten“ erleben.

## **Unterbringung in Prag**

Prag hat Hunderte von Hotels, Pensionen und Zimmer zu vermieten. ESTEC ist die offizielle Accommodation Agency der Europäischen Betriebssportspiele in Prag im Jahr 2013.

In der Nähe der U-Bahnstation Roztyly liegt auch das Top Hotel, 4 Sterne, billig und sehr groß mit ca. 2.000 Betten. Es liegt etwas außerhalb des Zentrums der Stadt, aber wie gesagt, sehr nahe an der Metro und wahrscheinlich auch das Hotel, wo viele Athleten wohnen wollen.

Veletržní palác, wo wir abends essen werden und wo es auch die kulturellen Aktivitäten am Abend gibt, liegt im Verhältnis zum Top Hotel auf der gegenüber liegenden Seite von Prag, ist aber mit der Metro recht einfach zu erreichen.

Prag ist eine sehr schöne Stadt mit einer Vielzahl von historischen Gebäuden. Ein halber Liter des beliebten tschechischen Biers kostet selten mehr als € 1,50. Die durchschnittliche Temperatur in Prag im Juni beträgt 22 Grad.

Sie können mehr über die ECSG 2013 auf der Website erfahren: <http://www.ecsg2013.eu>

Es wird bald ein Bulletin 2 mit aktuellen Informationen geben. Die Organisatoren haben versprochen, auch die Preise der Hotels dort zu veröffentlichen.

Wer teilnehmen möchte, muss sich vorregistrieren lassen, dies kann auch jetzt schon vor Erscheinen des Bulletins 2 geschehen und wird empfohlen: <http://www.ecsg2013.eu/registration>

Die Teilnahme beim Golf (240 Spieler) ist quotiert, d.h. dass Golfer sich schnellstens vorregistrieren lassen sollten. Für Deutschland rechnen wir mit etwa 140 Startplätzen.

Für Rückfragen können Sie sich an Dana Hanzlikova unter [deutsch@ecsg2013.eu](mailto:deutsch@ecsg2013.eu) wenden. Dana spricht hervorragend deutsch und hilft gerne weiter. Auch Jakub Svec steht unter [svec@ecsg2013.eu](mailto:svec@ecsg2013.eu) für Auskünfte in englischer Sprache gerne zur Verfügung.

Wir haben überaus freundliche und hilfsbereite Gastgeber in Prag kennengelernt, die alle ihr Bestes geben werden, dass die Euro 2013 ein tolles Erlebnis wird. Wir können die Teilnahme in Prag aus unserer Sicht empfehlen und freuen uns auf möglichst viele deutsche Teilnehmerinnen und Teilnehmer. Vielen Dank an Jan Steffensen, dessen Erkenntnisse über Prag eine große Hilfe bei der Erstellung unseres Berichts waren.

Uwe Tronnier  
DBSV – Präsident

Wolfgang Großmann  
DBSV - Sportbeauftragter

UT 15.7.2012

---

Impressum: Deutscher Betriebssportverband e.V., c/o Uwe Tronnier, 53859 Niederkassel - Mondorf  
Internet: [www.betriebssport.net](http://www.betriebssport.net) Facebook: [www.facebook.com/DeutscherBetriebssportverband](http://www.facebook.com/DeutscherBetriebssportverband)  
E-Mail: [UweTronnier@aol.com](mailto:UweTronnier@aol.com) Konto-Nr.: 2800 9363 BLZ: 370 502 99 Kreissparkasse Köln



## **Ausschreibung zur Hamburger Badminton Einzelmeisterschaft 2012**

### **Austragung und Disziplinen**

Die Meisterschaften werden für Damen und Herren im Einzel, Doppel und Mixed in drei getrennten Leistungsklassen gespielt:

- Leistungsklasse 1 (LK1): Klasse S und A sowie Vereinsspieler aus B
- Leistungsklasse 2 (LK2): Klasse B und C sowie Vereinsspieler aus niedrigeren Klassen
- Leistungsklasse 3 (LK3): Klasse D bis F

(jeweils laut Hamburger Mannschaftsmeisterschaft 2012 mit Berücksichtigung von Auf- und Abstieg).

Regeln für Anträge auf veränderte Einstufung:

- Selbstverständlich kann jeder Spieler einen Antrag auf Einstufung in eine höhere Leistungsklasse stellen.
- Einen Antrag auf Einstufung in eine niedrigere Leistungsklasse kann nur dann genehmigt werden, wenn der Spieler nicht an den Spielen der Mannschaftsmeisterschaft 2012 teilgenommen hat.
- Über die Anträge entscheidet der Spielausschuss.

Weitere Hinweise zur Einstufung:

- Sind in einem Doppel/Mixed Spieler unterschiedlicher Leistungsklassen gemeldet, erfolgt die Einstufung gemäß dem stärkeren Spieler.
- Pro Disziplin und leistungsklasse müssen mind. 4 Meldungen eingehen, um diese Disziplin in dieser leistungsklasse zu starten. Kommen nicht genügend Meldungen zustande, dann findet diese Disziplin in dieser leistungsklasse nicht statt.

Für Herren und Damen wird ein Senioren-Einzel angeboten (Alter ab 42 Jahren, Stichtag ist der Meldeschluss). Wer für das Senioren-Einzel meldet, kann nicht auch noch für das Herren- oder Damen-Einzel nominiert werden (oder umgekehrt).

Die Austragung der Spiele erfolgt voraussichtlich in Gruppen mit Vor- und Zwischenrunden. 4er Gruppen werden angestrebt, wenn dies nicht möglich ist, werden 3er oder 5er Gruppen das Feld komplettieren. Die Zwischenrunden, die am selben Tag wie den Vorrunden statt finden, werden im Überkreuzverfahren für Gruppenerste und –zweite zur Ermittlung der Endspielteilnehmer gespielt. Der Ablauf ist von der Anzahl der Meldungen abhängig und kann auch anders gestaltet werden. Es können Doppel/Mixed-Paare unterschiedlicher BSGn gemeldet werden. Es kann nicht garantiert werden, dass alle Meldungen berücksichtigt werden. Sollte die Teilnehmeranzahl in einer Disziplin und Leistungsklasse zu hoch sein,

dann werden die zeitlich zu erst eingegangenen Meldungen berücksichtigt.

### **Austragungsorte und -zeitraum**

Gespielt wird vom 14. September bis zum 28. September 2012 (siehe beiliegender Spielplan). Änderungen sind dem Spielausschuss vorbehalten.

### **Teilnahmeberechtigung**

Teilnahmeberechtigt sind alle Spieler des Hamburger Betriebssportverbandes – Sparte Badminton –, die im Besitz eines gültigen Spielerpasses sind. Vereinsspieler sind zugelassen. VbL-Spieler (Vereinsspieler mit besonderer Leistungsstärke) sind nicht zu gelassen.

### **Startgebühren**

Die Startgebühren betragen je Einzel EUR 7,00 und je Doppel EUR 10,00 und sollen unter Angabe der BSG-Nr., BSG-Namen und dem Vermerk „Badminton Einzelmeisterschaft 2011“ auf das Konto des BSV bei der HASPA 1244/122105 (BLZ 20050550) überwiesen werden. **Die Startgebühren für gemischte Doppel aus unterschiedlichen BSGn sind von der meldenden BSG komplett zu überweisen.**

### **Meldung der Teilnehmer**

Die Meldung erfolgt schriftlich und muss enthalten:

- Vor- und Nachnamen des Spielers
- Pass-Nummer
- Spielklasse, in der der Spieler in der Mannschaftsmeisterschaft 2012 gespielt hat
- Bei Vereinsspielern die Spielklasse der Vereins-Mannschaft, in der der Spieler zuletzt gespielt hat

### **Meldeschluss**

Die Meldung und die Überweisung der Startgebühr müssen bis zum 06. September 2012 erfolgt sein. Die Meldung bitte an Jörg Salzer, *Schwarzer Weg 50, 21635 Jork* senden. Oder per E-Mail an: [salzer@mcdsbayer.de](mailto:salzer@mcdsbayer.de) Die eingegangenen Meldungen werden kurzfristig im Internet veröffentlicht. Sollten Ihre Meldungen eine Woche nach Zustellung nicht im Internet veröffentlicht worden sein, bitten wir um kurze Info. Spätestens am 08.09.2012 sind alle eingegangenen Meldungen im Internet veröffentlicht. Sind Ihre Meldungen nicht mit aufgeführt, bitten wir um sofortige Benachrichtigung. Nachmeldungen werden akzeptiert, wenn dadurch die Gruppenbildung vereinfacht wird.

### **Bälle**

Die Federbälle werden vom Spielausschuss gestellt.

### **Wettspielordnung**

Es gilt die Spielordnung Badminton. Die Gruppeneinteilungen, Spielansetzungen und der gesamte Turnierablauf werden vom Spielausschuss festgelegt und sind unanfechtbar.

### **Rechtzeitiges Erscheinen**

Die gemeldeten Spieler sollen sich zum angegebenen Turnierbeginn spielbereit in der Sporthalle einfinden. Sollte es zu einer unangemeldeten Verspätung kommen, wird diese nur

bis zu einer halben Stunde geduldet. Die Duldungsfrist verlängert sich auf eine Stunde, wenn rechtzeitig das Späterkommen angekündigt wird. Spieler, die später als eine halbe, bzw. eine ganze Stunde nach Turnierbeginn erscheinen, werden dann vom Turnier ausgeschlossen.

### Sonstiges

1. Für unentschuldigtes Fehlen bzw. vorzeitiges Entfernen vom Spielbetrieb von gemeldeten Spielern wird ein Reuegeld von EUR 15,00 je Spieler bzw. Doppel/Mixed gegen die BSG verhängt.
2. Ein entschuldigtes Fehlen muss bis spätestens 12:00 Uhr des jeweiligen Turniertages bei der Turnierleitung angezeigt werden. Die Mitteilung sollte telefonisch erfolgen: 0160 – 818 3993 (Jörg Salzer)
3. Für den Fall, dass ein Spieler ausfällt, der sich für die Fortsetzung des Turniers qualifiziert hat, behält sich die Turnierleitung vor, den Nächstplatzierten nachrücken zu lassen.
4. Es sollten nur Spieler gemeldet werden, die für den gesamten Zeitraum zur Verfügung stehen, auch weil eventuell mit Spielverlegungen gerechnet werden muss.
5. Gespielt wird in allen Disziplinen auf zwei Gewinnsätze.

Für den Spielausschuss  
Jörg Salzer

### Spielplan

Runde	Datum	Disziplin	Leitung	Halle
Vorrunde	Freitag 14. September 17:00-22:00	Herren-Doppel LK 1+2+3 Damen-Doppel LK 1+2+3	Folgt	Sorbenstraße
	Montag 17. September 17:00-22:00	Herren-Einzel LK 1+2+3 Damen-Einzel LK 1+2+3 Senioren-Einzel	Folgt	Luisenweg/Lokstedter Steindamm 52
	Freitag 21. September 17:00-22:00	Mixed-Doppel LK 1+2+3	Folgt	Sorbenstraße
Endspiele	Montag 24. September 17:00-22:00	Alle Disziplinen	Gesamter Spielausschuss	Sorbenstraße



**SpielausschussBowling**Bowlingonline: [www.BSV-Hamburg-Bowling.de](http://www.BSV-Hamburg-Bowling.de)

Das nächste Verbandsmitteilungsblatt erscheint am 07. September 2012

**FRAGEN?? FRAGEN?? FRAGEN?? FRAGEN?? FRAGEN??**

zum Betriebssport Bowling? Wie läuft das mit den Punktspielen und Turnieren? Wie erhalte ich eine Spielberechtigung? Welche Formulare benötige ich? Was ist ein Spielsystembogen usw.? Wofür benötige ich die Schnittangaben und und und? Alle diese Fragen und mehr sollen beantwortet und geklärt werden. Der Spielausschuss hält auch in diesem Jahr wieder eine Sprechstunde ab, am 15. und 22. August (Anlage US Play Wagnerstr.) von 18.00-19.30 Uhr.

**PUNKTSPIELAISSON 2012/2013**

Der heutigen Ausgabe liegen die Punktspieltabellen sowie die weiteren Unterlagen für die nächste Punktspielsaison bei. Leider konnten nicht alle Wünsche erfüllt werden.

Die Punktspieltabellen wurden bereits im Internet veröffentlicht bzw. wurden den Spartenleitern zugeschickt. Inzwischen haben sich schon einige Änderungen ergeben. Diese Änderungen sind in den beiliegenden Tabellen farblich gekennzeichnet. Sollten sich weitere Änderungen ergeben werden sie im Internet eingestellt und die betreffenden BSG'n direkt informiert.

Nun wird auch die namentliche Meldung gefordert. Auf dem Meldebogen sind alle Spieler/innen zu melden, auch die Ersatzspieler. Unter 1. Mann. alle Spieler/innen für die 1. Mannschaft aufführen, dann 2. Mann. nun die Spieler/innen eintragen usw. Den Mannschaftsführer/in bitte kenntlich machen. Sollen im Laufe der Saison nicht gemeldete Spieler/innen eingesetzt werden, so müssen diese vor dem ersten Einsatz nachgemeldet werden. Der Einsatz muss vom Spielausschuss genehmigt werden. Der Meldebogen ist vollständig, leserlich und ordentlich auszufüllen, alle zutreffenden Möglichkeiten bitte kenntlich machen.

Der Meldebogen ist ausschließlich an folgende Anschrift zu senden:

Winfried Skalden, Pogwischrund 14 E, 22149 Hamburg

Meldeschluss ist der **24. August 2012**

Die Formulare (Spielbericht, Anhang zum Spielbericht, Spielsystembogen) sind auf unserer Internetseite hinterlegt.

Ebenfalls liegt der heutigen Ausgabe das aktuelle Anschriftenverzeichnis bei. Ich bitte um Überprüfung der Daten und ggf. Rückmeldung.

**SOMMERRUNDE 2012**

Halbfinale	15. August 2012 17.45 Uhr	Wagnerstr.
Halbfinale	22. August 2012 17.45 Uhr	Wagnerstr.
Finale	29. August 2012 17.45 Uhr	Wagnerstr.



## **46. STÄDTEVERGLEICH HAMBURG-BERLIN 2012**

am 10./11.. November findet der o. g. Städtevergleich statt. Die Einladung/Ausschreibung liegt dieser Ausgabe bei

## **ERÖFFNUNGS-DOPPEL-TURNIER 2012**

Am 01./02. September findet auf der Anlage Wagnerstr. das diesjährige Eröffnungs-Doppel-Turnier statt. Meldeschluss ist der 08. August 2012

## **7. DEUTSCHE BETRIEBSSPORTMEISTERSCHAFT DOPPEL/ MIXED 2013**

vom 07.03.2013 – 10.03.2013 finden in Hamburg die 7. DBM im Doppel und Mixed statt. Es sind bereits weit über 400 Meldungen eingegangen. Die Ausschreibung/Meldebögen sind auf der Internetseite unter [www.bsv-hamburg-bowling.de](http://www.bsv-hamburg-bowling.de) bzw. [www.betriebssport.net](http://www.betriebssport.net) veröffentlicht. Vor der Meldung bitte die Startbahnbelegung bzw. Starterliste anschauen.

## **1. D B M TRIO 2013 in Unterföhring**

vom 18.- 20. Januar 2013 findet in Unterföhring/bei München die 1. DBM im Trio statt. Die Ausschreibung/Meldebogen sind unter [www.bSV-hamburg-bowling.de](http://www.bSV-hamburg-bowling.de) bzw. [www.betriebssport.net](http://www.betriebssport.net).

Teilnehmen kann jeder mit einer gültigen Spielberechtigung. Auch BSG übergreifende Trios sind startberechtigt.

SPIELAUSSCHUSS BOWLING

Wolfgang Großmann

Vorsitzender

# Spielausschuss Bowling 2012/2013

Stand:01.08.2012

[www.BSV-Hamburg-Bowling.de](http://www.BSV-Hamburg-Bowling.de)

<b>Endreß, Maren</b> BSG Commerzbank	Einteilung Turniere	Stiller Winkel 5 22927 Großhansdorf	Privat 04102/64 399 Fax 04102/69 16 40 Handy 0177 4559215 E-Mail <a href="mailto:Maren@Maren-Endress.de">Maren@Maren-Endress.de</a>
<b>Endreß, Rudi</b> BSG Commerzbank	Einteilung Turniere Internet	Stiller Winkel 5 22927 Großhansdorf	- Privat 04102/64 399 Fax 04102/69 16 40 Handy 0177 4559214 E-Mail <a href="mailto:BSV@Rudi-Endress.de">BSV@Rudi-Endress.de</a>
<b>Franze, Olaf</b> BSG AXA	Sonderaufgaben	Boltenhagener Str. 4 22147 Hamburg	Privat 67 30 98 50  E-Mail <a href="mailto:O.Abel@hotmail.de">O.Abel@hotmail.de</a>
<b>Großmann, Wolfgang</b> BSG E.ON Hanse	Vorsitzender Einteilung Punktsp. V M B Passwesen/Erteil. Spielberechtigung	Hirsekamp 25 22175 Hamburg	Privat 64 94 02 10 Fax 64 94 02 11 Handy 0170 9663593 E-Mail <a href="mailto:ws.grossmann@t-online.de">ws.grossmann@t-online.de</a>
<b>Lahaine, Reinhard</b> BSG Deutsche Bank	Abrechnung Turniere	Nissenstr. 14 20251 Hamburg	Privat 48 86 47
<b>Malchow, Dieter</b> BSG Deutsche Bank	Sonderaufgaben	Auf dem Königslande 74 22047 Hamburg	Gesch. 65 05 47 44 Fax 65 05 47 44 E-Mail <a href="mailto:dietrichmalchow@web.de">dietrichmalchow@web.de</a>
<b>Milde, Stephan</b> BSG BWVL	Pokale	Rönneburger Str. 46 c 21079 Hamburg	Privat 763 61 43 Gesch. 42871 3856 Fax 76 42 90 99
<b>Schmoock, Sigrid</b> BSG E.ON Hanse	stellv. Vorsitzende Punktspiele Tabellen Spielberichte	Reinskamp 20 22117 Hamburg	Privat 722 54 07 Gesch. 2366 6272 Fax 722 54 07 E-Mail <a href="mailto:SigridSchmoock@gmx.de">SigridSchmoock@gmx.de</a>
<b>Skalden, Winfried</b> BSG BWVL	Punktspiele Spielerkontrolle Rangliste	Pogwischrund 14 e 22149 Hamburg	Privat 67 99 83 93  Fax 67 99 83 93 Handy 0175 2416458 E-Mail <a href="mailto:Winfried.Skalden@t-online.de">Winfried.Skalden@t-online.de</a>



## **Ausschreibung und Einladung zum 46. Städtevergleich Hamburg-Berlin 2012**

Am 10./11. November 2010 findet der 46. Städtevergleich zwischen Berlin und Hamburg, diesmal in Hamburg, statt.

Zu diesem Turnier lade ich alle Interessierten recht herzlich ein.

Teilnahmeberechtigt sind alle Spieler/innen, die im Besitz eines gültigen BSV- Spielerpasses sind.

Die Spieler/innen die 2011 in Berlin gespielt haben, werden vorrangig behandelt.

Sollten mehr Meldungen eingehen, als Startplätze vorhanden sind, entscheidet die Rangliste 2011/2012.

Es wird mit zwei Damen- und acht Herrenmannschaften angetreten. Dazu spielt am Sonntag separat eine Bonzenmannschaft. Die Mannschaftsaufstellung erfolgt durch den Spielausschuss. Es werden jeweils drei Spiele am Sonnabend und am Sonntag absolviert. Am Sonnabend findet eine Abendveranstaltung statt. Dazu sind alle Spieler/innen sowie Gäste recht herzlich eingeladen.

Das Startgeld beträgt EUR 25,00  
Abendveranstaltung ca. EUR 25,00 (Minigolfanlage Gilde Wandsbek)

### **Meldeschluss ist der 20. September 2012**

Meldungen bitte formlos an:

**Wolfgang Großmann, Hirsekamp 25, 22175 Hamburg**  
**Tel. 64 94 02 10, Fax 64 94 02 11**  
**Email [ws.grossmann@t-online.de](mailto:ws.grossmann@t-online.de)**

### **Wenn möglich, bitte auch die Anzahl der Teilnehmer zur Abendveranstaltung melden**

Die Mannschaftsaufstellung wird im Verbandsmitteilungsblatt veröffentlicht, bzw. die Teilnehmer werden direkt informiert.

Spielausschuss Bowling  
Wolfgang Großmann

Vorsitzender

## PUNKTSPIELSAISON 2012/2013

Anmerkungen zum Spielsystem und den Punktspielen

Bei allen Punktspielantritten werden die Bahnen von den beteiligten Mannschaften entsprechend der Reihenfolge, die sich aus dem Spielsystembogen ergibt, eingenommen. Lediglich der letzte Antritt ist nicht festgelegt, sondern wird in der Reihenfolge des Tabellenstandes nach dem 13. Antritt, aber entsprechend dem Eintrag auf dem Spielsystembogen gespielt.

Im Spielsystembogen werden die Mannschaften in der Reihenfolge der Klasseneinteilung, wie am Saisonanfang im Verbandsmitteilungsblatt veröffentlicht, eingetragen. In dieser Reihenfolge sind die Mannschaften abwechselnd Ausrichter.

Der Ausrichter hat dafür Sorge zu tragen,

- dass auch auf dem Anhang zum Spielbericht die **gleiche Reihenfolge** der Mannschaften eingehalten wird.
- dass vor Spielbeginn des Punktspieles die Spielerpässe dem jeweiligen Spielpartner vorgelegt werden. (Der Spielausschuss behält es sich vor, zusätzliche Passkontrollen vorzunehmen.) - dass die Punktspielberichte **vollständig, sauber, richtig und ordentlich** ausgefüllt sind. - dass der Anhang zum Spielbericht ausgefüllt und zusammen mit allen Original-Spielberichten umgehend an folgende Adresse geschickt wird:

**Punktspielberichte und Anhang zum Spielbericht**

## **SIGRID SCHMOOCK, Reinskamp 20, 22117 Hamburg**

Es dürfen nur folgende Formulare verwandt werden:

Spielbericht BSV 2001

Anhang zum Spielbericht (12er, 10er, 8er Klassen)

Spielsystembogen

Die Vordrucke sind auf der Internetseite [www.BSV-Hamburg-Bowling.de](http://www.BSV-Hamburg-Bowling.de) hinterlegt.

Eigene Vordrucke dürfen dann benutzt werden, wenn sie von den offiziellen nicht abweichen. Alle anderen Formulare sind ungültig und werden nicht gewertet.

Weitere Anmerkungen zum reibungslosen Ablauf:

**Grundsätzlich gelten die Bestimmungen der Spiel- und Wettkampfordnung Bowling bei der Durchführung des Spielbetriebes. Hier nachfolgend einige nähere Erläuterungen :**

Bei Klassen mit ungerader Mannschaftszahl gilt die für diesen Antritt vorgesehene Spielweise nicht.

Die Mannschaften rücken von links bzw. rechts zusammen und spielen **alle** Durchgänge auf **einer** Bahn (europäische Spielweise).

Tritt eine Mannschaft nicht an, so verändert sich die Punkteverteilung **nicht**. Die Mannschaft hat sich beim Ausrichter, Spielausschuss und Bowlinganlage abzumelden. Der Ausrichter hat die Abmeldung auf der Rückseite des Anhangs zum Spielbericht zu notieren.

**Der Nichtantritt einer Mannschaft kann mit einem Ordnungsgeld belegt werden.**

Eine Änderung der Punkteverteilung erfolgt nur dann, wenn dies ausdrücklich im Verbandsmitteilungsblatt erwähnt wurde.

Werden Spieler/innen beim Punktspiel eingesetzt, die nicht im Besitz einer gültigen Spielberechtigung sind, wird die betreffende Mannschaft nicht gewertet und erhält keinen Punkt. Die Ergebnisse werden nicht für die Rangliste gewertet. Die nachfolgenden Mannschaften rutschen in der Punktevergabe nach oben, somit wird ein Punkt nicht vergeben.

**Achtung:** Bei nicht voll durchgespielten Durchgängen (zu spät begonnen/abgebrochen) wird die Pinzahl des/der betreffenden Spielers/in zwar für das Gesamtmannschaftsergebnis gezählt, jedoch für die Rangliste des/der betreffenden Spielers/in nicht berücksichtigt. Dies muss auf der **Rückseite** des **Spielberichtes** vermerkt und vom Ausrichter schriftlich bestätigt werden. Befindet sich kein Vermerk auf dem Spielbericht, wird alles voll gewertet, eine **nachträgliche** Meldung **wird nicht** berücksichtigt.

Die Startzeiten sind einzuhalten, eine sogenannte Wartezeit für Verspätungen gibt es nicht. Es besteht ein Anrecht auf Probewürfe (kostenlos). Dies kann jedoch vor dem eigentlichen Zeitpunkt vom Counter angesetzt werden. Es muss und soll **sehr zügig** gespielt werden, so dass das Punktspiel gegen **20.00 Uhr beendet ist**. Nach dem Punktspielantritt sind die Bahnen **unverzüglich** für die nachfolgenden Spieler/innen frei zu machen.

**Das Rauchverbot in den Bowlinganlagen hat bei einigen Punktspielen zu Verzögerungen (Abwesenheit der Raucher beim Spiel) geführt. Wir möchten darauf hinweisen, dass dieses nicht akzeptiert werden kann. Der Spielablauf darf dadurch nicht in Mitleidenschaft gezogen werden. Es soll zügig gespielt werden. Die Punktspiele sollen ca. 20.00 Uhr beendet sein. Wir bitten dieses zu beachten!**

Um Störungen während des Spieles zu vermeiden, empfiehlt es sich, die Spielgebühren bereits vor dem Antritt zu entrichten. Die Bahnbetreiber sind berechtigt, die vorherige Bezahlung zu verlangen. Tritt eine Mannschaft unvollständig bzw. überhaupt nicht an, so ist trotzdem der komplette Spielpreis zu entrichten. Von den Mannschaften, die zu einem Punktspiel nicht erscheinen, ist der Spielpreis umgehend an den Bahnbetreiber zu bezahlen.

Es darf mit 2 Spieler/innen angefangen werden. Wenn bei Beendigung des Antritts mindestens 3 Spieler/innen angetreten sind, wird das Spiel gewertet. Ansonsten wird der Antritt mit 0 Punkten gewertet und gilt als nicht angetreten. Bereits absolvierte Würfe der eigenen Mannschaft dürfen *nicht* nachgeholt werden.

Bei Ausfall einer Bahn hat die Mannschaft Anspruch auf eine Ersatzbahn. In diesem Fall sollte mit dem Bahnbetreiber bzw. dem -personal gesprochen werden. Dies ist Aufgabe des Ausrichters. Auf jeden Fall sollten diese Gespräche ruhig und sachlich geführt werden, wenn auch der Anlass manchmal unerfreulich ist. Mängel an den Bahnen und/oder beim Bedienungs-personal sollten genauso wie Beschwerden über unsportliches Verhalten einzelner Spieler/innen oder Mannschaften schriftlich dem Spelausschuss gemeldet werden. Ein Streit sowie ungebührliches Verhalten sind zu unterlassen.

Einen Punktspielabbruch kann nur der Ausrichter anordnen. Dies jedoch nur mit Rücksprache aller Mannschaftsführer, wobei die Zustimmung durch Unterschrift auf dem Anhang zum Spielbericht zu dokumentieren ist. Ein Anspruch auf Wiederholung eines abgebrochenen Antrittes besteht nicht.

Bei allen Punktspielen und Turnieren wird mit Foulline gespielt. Der Ausrichter hat darauf zu achten, dass die Foulline eingeschaltet ist.

**Sportkleidung:** Bei allen offiziellen Veranstaltungen des BSV Hamburg ist in einer einheitlichen, sportgerechten Kleidung anzutreten. Krawatten, Pullover, Straßenanzug usw. haben während eines Punktspieles oder Turniers nichts auf der Bahn verloren. Der Ausrichter wird angehalten, auf sportgerechte Kleidung zu achten. Bowlingspieler/innen bzw. Mannschaften, die nicht in sportgerechter Kleidung antreten, sind auf dem Anhang zum Spielbericht zu vermerken.

Ich verweise in diesem Zusammenhang nochmals auf die Spiel- und Wettkampfordnung Punkt 8 und 9.2 A hin.

**SPIELAUSSCHUSS BOWLING**

Wolfgang Großmann, Vorsitzender

**BOWLING - Punktspielsaison 2012 / 13**

**MONTAG**

**HERREN**

KLASSE

S	A 1	B 1	C 1	C 2	D 1	D 2
17.45	17.45	17.45	17.45	17.45	17.45	17.45
ED 1	HLA 1	COM 1	BWV 5	AU 2	HAU 2	HAS 14
APC 1	OLV 1	EG 2	ERG 2	ED 3	HIM 2	HLA 4
BVT 1	BWV 3	FW 2	FW 3	FW 4	AS 1	HVB 3
TEL 1	GEN 2	HHA 3	GEN 6	OIL 2	OIL 3	LSV 6
BWV 1	HSE 1	HAN 1	P2 5	IBM 1	HAS 12	SGS 4
DH 1	OTT 1	LSV 3	HHA 4	GEN 5	ZIP 2	SID 6
HHA 1	PAN 1	P11 1	P13 2	HLA 2	P11 2	GG 1
HAS 1	PET 1	SID 3	SEB 1	HAS 10	SID 7	POL 3
P 2 1	VSH 1	DRG 2	EON 2	HFT 1	ED 6	AXA 3
GEN 1	BVT 2	B36 1	ELB 2	POL 1	AXA 2	WK 1
SID 1						
DB 1						

36.	03.09.	OS		WB		WA		OT
37.	10.09.		OT		WA		OS	
38.	17.09.	WA		OS		OT		WB
39.	24.09.		WB		OT		WA	
40.	01.10.	OT		WA		WB		OS
41.	08.10.		OS		WB		OT	
42.	15.10.	WB		OT		OS		WA
43.	22.10.		WA		OS		WB	
44.	29.10.	OS		WB		WA		OT
45.	05.11.		OT		WA		OS	
46.	12.11.	WA		OS		OT		WB
47.	19.11.		WB		OT		WA	
48.	26.11.	OT		WA		WB		OS
49.	03.12.							

		<b>2013</b>						
02.	07.01.	WB		OT		OS		WA
03.	14.01.		OS		WB		OT	
04.	21.01.	OS		WB		WA		OT
05.	28.01.		WA		OS		WB	
06.	04.02.	WA		OS		OT		WB
07.	11.02.		OT		WA		OS	
08.	18.02.	OT		WA		WB		OS
09.	25.02.		WB		OT		WA	
10.	04.03.	WB		OT		OS		WA
11.	11.03.		OS		WB		OT	
12.	18.03.	OS		WB		WA		OT
13.	25.03.		WA		OS		WB	
14.	01.04.	Ostermontag						
15.	08.04.		OT		WA		OS	
16.	15.04.	WA		OS		OT		WB
17.	22.04.		WB		OT		WA	
18.	29.04.							
19.	06.05.							

02.08.2012

## **BOWLING - Punktspielsaison 2012 / 13**

### **DIENSTAG**

#### HERREN

KLASSE

A 2	A 3	B 2	C 3	C 4	D 3	D 4
17.45	17.45	17.45	17.45	17.45	17.45	17.45
DB 2	HAS 3	AU 1	DAT 2	AU 3	BWV 7	OIL 4
HAS 2	LSV 1	GEN 3	COM 3	ED 5	JH 3	HMC 1
JH 1	EG 1	HPA 1	ED 4	ERG 3	OTT 4	LSV 7
OIL 1	OTT 2	DAK 1	HHA 5	MON 1	TK 2	VSH 7
HHA 2	P13 1	BWV 4	HAS 4	DB 5	G+J 3	GEN 7
BWV 2	CPN 1	HVB 1	BBK 2	CIT 1	JH 5	ALL 2
SGS 2	AXA 1	STI 1	DA 2	HAS 9	HVB 2	
P2 2	BBK 1	P2 3	LSV 5	VSH 5	HAS 13	
HSH 1	VSH 3	RGE 1	POL 2	SRH 2		
LSV 2	SGS 1	BWR 1	HAN 2	EON 3		

36.	04.09.		WB	OT		OS		WA	
37.	11.09.	OS			OT		WB		
38.	18.09.		OS	WB		WA		OT	
39.	25.09.	WA			WB		OS		
40.	02.10.		WA	OS		OT		WB	
41.	09.10.	OT			OS		WA		
42.	16.10.		OT	WA		WB		OS	
43.	23.10.	WB			WA		OT		
44.	30.10.		WB	OT		OS		WA	
45.	06.11.	OS			OT		WB		
46.	13.11.		OS	WB		WA		OT	
47.	20.11.	WA			WB		OS		
48.	27.11.		WA	OS		OT		WB	
49.	04.12.								
		<b>2013</b>							
02.	08.01.		OT	WA		WB		OS	
03.	15.01.	OT			OS		WA		
04.	22.01.		WB	OT		OS		WA	
05.	29.01.	WB			WA		OT		
06.	05.02.		OS	WB		WA		OT	
07.	12.02.	OS			OT		WB		
08.	19.02.		WA	OS		OT		WB	
09.	26.02.	WA			WB		OS		
10.	05.03.		OT	WA		WB		OS	
11.	12.03.	OT			OS		WA		
12.	19.03.		WB	OT		OS		WA	
13.	26.03.	WB			WA		OT		
14.	02.04.	Osterdienstag							
15.	09.04.	OS			OT		WB		
16.	16.04.		OS	WB		WA		OT	
17.	23.04.	WA			WB		OS		
18.	30.04.								
19.	07.05.								

02.08.2012

## **BOWLING - Punktspielsaison 2012 / 13**

### **MITTWOCH**

HERREN



KLASSE

<b>B 3</b>	<b>C 5</b>	<b>C 6</b>	<b>C 7</b>	<b>D 5</b>	<b>D 6</b>
17.45	17.45	17.45	17.45	17.45	17.45
AAH 1	PET 2	HPA 2	BIS 1	COM 4	DB 7
AIR 2	P2 6	ZIP 1	STO 1	HLA 3	DAK 2
G+J 1	AAH 2	HAS 8	WLW 1	AST 2	TK 3
COM 2	JH 2	HAS 6	HAS 11	VTG 1	BSW 2
DB 3	HAS 5	BWR 2	AVA 1	DB 6	JH 6
SRH 1	DB 4	STI 3	BSW 1	ELB 4	STW 3
ALL 1	HAS 7	STW 2	OTT 3	TRE 1	DKY 2
FAB 1	VSH 6	DRG 3	TK 1	OLY 1	DCM 2
FW 1	ERG 1	JUS 1	DKY 1	BAC 1	
DSO 1	ELB 3	LSV 4	MAS 1	DCM 1	

36.	05.09.		OS				WB
37.	12.09.	WB		OS	OT	WA	
38.	19.09.		WA				OS
39.	26.09.	OS		WA	WB	OT	
40.	03.10.	Tag der deutschen Einheit					
41.	10.10.	WA		OT	OS	WB	
42.	17.10.		OT				WA
43.	24.10.	OT		WB	WA	OS	
44.	31.10.		WB				OT
45.	07.11.	WB		OS	OT	WA	
46.	14.11.		OS				WB
47.	21.11.	OS		WA	WB	OT	
48.	28.11.		WA				OS
49.	05.12.						
		<b>2 0 1 3</b>					
02 .	09.01.		OT				WA
03 .	16.01.	WA		OT	OS	WB	
04 .	23.01.		WB				OT
05 .	30.01.	OT		WB	WA	OS	
06 .	06.02.		OS				WB
07 .	13.02.	WB		OS	OT	WA	

08 .	20.02.		WA				OS
09 .	27.02.	OS		WA	WB	OT	
10 .	06.03.		OT				WA
11 .	13.03.	WA		OT	OS	WB	
12 .	20.03.		WB				OT
13 .	27.03.	OT		WB	WA	OS	
14 .	03.04.		OS				WB
15 .	10.04.	WB		OS	OT	WA	
16 .	17.04.		WA				OS
17 .	24.04.	OS		WA	WB	OT	
18 .	01.05.	Maifeiertag					
19 .	08.05.						

Stand : 02.08.2012

## BOWLING - Punktspielsaison 2012 / 13

### DONNERSTAG

#### HERREN

#### KLASSE

A4	B4	C8	D7	D8
17.45	17.45	17.45	17.45	17.45
ED 2	PAN 2	AIR 3	CON 1	SID 8
DA 1	SID 2	IBM 2	FAB 2	HHA 6
AIR 1	DRG 1	TEL 2	HPA 3	JH 4
BVT 3	HIM 1	P2 4	CLP 1	AST 1
ELB 1	GEN 4	SGS 3	SID 5	DRG 4
EAG 1	SVR 2	STW 1	GEN 9	NF 1
HAU 1	VSH 4	BWV 6	G+J 2	GEN 8
TCH 1	SVR 1	JUL 1	BWK 1	JUS 2
VSH 2	EON 1	STI 2	BBK 3	PAN 3
NBB 1	DAT 1	SID 4		KRU 1

36.	06.09.	Dt. Meisterschaft		Mannschaft und Einzel	in Frankfurt / Main	
37.	13.09.				OT	
38.	20.09.	OS	OT	WA		WB
39.	27.09.				WB	
40.	04.10.	WA	WB	OT		OS
41.	11.10.				OS	

42.	18.10.	OT	OS	WB		WA	
43.	25.10.				WA		
44.	01.11.	WB	WA	OS		OT	
45.	08.11.				OT		
46.	15.11.	OS	OT	WA		WB	
47.	22.11.				WB		
48.	29.11.	WA	WB	OT		OS	
49.	06.12.						
		<b>2013</b>					
02 .	10.01.	OT	OS	WB		WA	
03 .	17.01.				OS		
04 .	24.01.	WB	WA	OS		OT	
05 .	31.01.				WA		
06 .	07.02.	OS	OT	WA		WB	
07 .	14.02.				OT		
08 .	21.02.	WA	WB	OT		OS	
09 .	28.02.				WB		
10 .	07.03.	Dt. Meisterschaft Mixed und Doppel in Hamburg ( OTH, OSD, WB )					
11 .	14.03.				OS		
12 .	21.03.	OT	OS	WB		WA	
13 .	28.03.				WA		
14 .	04.04.	WB	WA	OS		OT	
15 .	11.04.				OT		
16 .	18.04.	OS	OT	WA		WB	
17 .	25.04.				WB		
18 .	02.05.	WA	WB	OT		OS	
19 .	09.05.						

Stand : 02.08.2012

**BSV Hamburg - Sparte Bowling -**  
**Meldebogen für die Punktspielsaison 2012/2013**  
**Namentliche Meldung**

Meldeschuß: 24. August 2012

**Winfried Skalden**  
**Pogwischrund 14 e**  
**22149 Hamburg**

# Betriebssportgemeinschaft:

---

Die Mannschaften und den/die Mannschaftsführer/in bitte kenntlich machen

Es muss jede betreffende Spalte jedes Spielers/in angekreuzt werden

**Betriebssportler:** im Betrieb der BSG beschäftigt, Ehepartner/Eltern im Betrieb beschäftigt

**Gastspieler:** nicht im Betrieb beschäftigt

**Vereinsspieler:** Mitglied in einem Bowling- Club/Verein

Mansch.	Name	Vorname	Passnr.	Betriebssp.	Gastsp.	Vereinssp.
1. Mann.						
2. Mann.						

Hamburg,

**Spartenleiter:**

Unterschrift

**BSV Hamburg**

**Sparte Bowling**

## Punktspielsaison 2012/2013

<b>Sonderklasse</b>			4 Absteiger
<b>A-Klassen</b>	je	1 Aufsteiger	2 Absteiger
<b>B-Klassen</b>	je	2 Aufsteiger	2 Absteiger
<b>C-Klassen</b>	je	1 Aufsteiger	2 Absteiger
<b>D- Klassen</b>	je	2 Aufsteiger	

## Punktspielsaison 2012/2013

Die Punktspiele und Turniere finden auf folgenden Anlagen statt.

### **US PLAY BRUNSWICK BOWLING HAMBURGER STR**

**WA**

Wagnerstr. 3

22081 Hamburg

Tel. 29 10 32

Fax 29 12 09

[www.us-play.com/hamburg](http://www.us-play.com/hamburg) [us-play.hamburg@brunbowl.com](mailto:us-play.hamburg@brunbowl.com)

**Punktspielpreis EUR30,00/Antritt**

**OS**

### **BOWLINGCENTER Osdorf**

Bitburg Bowling Bornheide

Bornheide 9

22549 Hamburg

Tel. 800 15 52

Fax 800 52 26

[www.bowlingcenter-osdorf.de](http://www.bowlingcenter-osdorf.de)  
[info@bowlingcenter-osdorf.de](mailto:info@bowlingcenter-osdorf.de)

**Punktspielpreis EUR30,00/Antritt**

**WB**

### **GILDE BOWLING**

Wandsbeker Zollstr. 25- 29

22041 Hamburg

Tel. 68 01 69

Fax 68 02 69

[www.gildebowling.de/gildebowling\\_wandsbek\\_gildebowling@t-online.de](http://www.gildebowling.de/gildebowling_wandsbek_gildebowling@t-online.de)

**Punktspielpreis EUR 30,00/Antritt**

**OT**

### **GILDE BOWLING 44**

Baurstr. 1 - 3

22605 Hamburg

Tel. 88 12 85 55 Fax

88 12 85 50

[www.gildebowling.de/gildebowling\\_othmarschen](http://www.gildebowling.de/gildebowling_othmarschen) [info@gilde-bowling44.de](mailto:info@gilde-bowling44.de)

**Punktspielpreis EUR 30,00/Antritt**

# BSV Hamburg - Betriebssportgemeinschaften der Sparte Bowling - Spartenleiterübersicht

15.07.2012

BSG-Nr.	BSG - Name	Spartenleiter	Telefon dienstl.	Telefon privat
BSG	Adresse	Vertreter	Fax dienstl. E-Mail dienstl.	Fax privat E-Mail privat
51021 AAH	Agentur für Arbeit Hamburg Kurt Schumacher Allee 16 20097 Hamburg	Uwe-Jens Wacker	2485 4390 2485 4004 Uwe-Jens.Wacker2@arbeitsagentur.de	0171 875 59 50 691 12 61 UJWacker@aol.com
		Friedhelm Drewes	43199 281  Friedhelm.Drewes@Arbeitsagentur.de	68 49 37
53207 AIR	Airbus AG Kreetslag 10 21129 Hamburg	Martin Hering	7438 3448  martin.hering@airbus.com	
55404 ALL	SV Weiß Blau Allianz Großer Burstah 3 20457 Hamburg	Karsten Haß	6466 7410 6466 7411 Karsten.Hass@Allianz.de	529 83 631
		Werner Heitmann	3617 2703  Werner.Heitmann@t-online.de	735 54 64
51028 APC	Airport - Courier Flughafen-Frachthof Geb.200 22335 Hamburg	Hansi Soppa	5075 2995 5075 2896 Dispo@apc-hamburg.de	
		Peter Hersel	5075 3881 5075 2896 Dispo@apc-hamburg.de	
51224 AS	BSG Axel Springer Axel Springer Platz 1 20350 Hamburg	Dirk Koch	3472 6397  dirk.koch@abendblatt.de	609 299 73  dirk.koch@wt.net.de
		Jürgen Kessler		832 05 25
51025 AST	Astra Bav. St.Pauli-Br. Holstenstr. 224 22765 Hamburg	Ralph Dombrowski	38101 393 38101 351 ralph.dombrowski@carlsberg.de	04103 863 66

# BSV Hamburg - Betriebssportgemeinschaften der Sparte Bowling - Spartenleiterübersicht

15.07.2012

BSG-Nr.	BSG - Name	Spartenleiter	Telefon dienstl.	Telefon privat
		Dieter Marquard	220 73 02 38101 351	0172 412 6557
BSG	Adresse	Vertreter	Fax dienstl. E-Mail dienstl.	Fax privat E-Mail privat
53405 AU	Aurubis Hovestr. 50 20539 Hamburg	Jürgen Fulbrecht		04562 5547 04562 5547 Juergen@fulbrecht.de
		Werner Lohmann	7883 3194 7883 3003 W.Lohmann@aurubis.com	693 59 22 Werner.Lohmann@vodafone.de
54811 AVA	Avaya Nagelsweg 24 20097 Hamburg	Sigrid Lübbers		655 50 45 Sigi.Luebbers@a-womens-worth.de
		Bernd Zühlke		720 66 68 wabe.zuehlke@t-online.de
51026 AXA	AXA Sportvereinigung Heidenkampsweg 98 20097 Hamburg	Manfred Hildebrandt	3297 27124 3297 44 27124 Manfred.Hildebrandt@axa.de	04534 390 04534 210 756 Manni.Hildebrandt@gmx.de
		Robert Schmidt	3297 34545 3297 44 34545 Robert.Schmidt@axa.de	32 59 06 06 rschmidt@wtnet.de
51240 B36	Berufgen. für Gesundheitsdienst Schäferkampsallee 24 20357 Hamburg	Andreas Dietzel	20207 11 56 20207 14 97 Andreas.Dietzel@bgw-online.de	0170 34 05 146 andreas.dietzel@o2online.de
		Jörn Karsten	20207 2400 20207 2499 Joern.Karsten@bgw-online.de	
51245 BAC	Athlético Bacardi Hindenburgstrasse 49 22297 Hamburg	Ulli Krastev	33 950 297 33 950 214 ukrastev@bacardi.com	
		Stefan Herbst	33 950 233 33 950 214 sherbst@bacardi.com	



# BSV Hamburg - Betriebssportgemeinschaften der Sparte Bowling - Spartenleiterübersicht

15.07.2012

BSG-Nr.	BSG - Name	Spartenleiter	Telefon dienstl.	Telefon privat
53002 BBK	Sportclub Dt. Bundesbank Willi-Brandt-Str. 73 20459 Hamburg	Ingrid Nest	3707 4234 3707 4172 ingrid.nest@bundesbank.de	1814 8435
		Gabi Mahnkopf		3861 2200

BSG	Adresse	Vertreter	Fax dienstl. E-Mail dienstl.	Fax privat E-Mail privat
51272 BIS	Behörde für Inneres und Sport Johanniswall 4 20095 Hamburg	Kay Finger	428 39 2697 428 39 4827 Kay.Finger@bis.hamburg.de	0173 907 95 02
		Rainer Peters	428 39 2980 428 39 4827 Rainer.Peters@bis.hamburg.de	
51246 BSW	Bahnsozial-Werk Hamburg Gerhart-Hauptmann-Str. 13 22926 Ahrensburg	Rolf Schmidt		04102 56639
		Robert Jennrich		Rolf.Schmidt@hanse.net 04183 971 304
51232 BVT	BV Thales Friedrich-Ebert-Damm 64 22047 Hamburg	Manfred Schulze	0172 537 94 90	693 05 06
		Uwe Fuchs	0160 823 68 21	manne.schulze@gmx.de 04185 79 78 90 claudia-fuchs@hotmail.de
51251 BWK	BWK Grashüpfen Fabriciusstr. 10 22177 Hamburg	Gertrud Meyer		61 85 17
		Wolfgang Meyer		61 85 17
51813 BWR	SV Blau-Weiß-Rot v.1922 eV Kapstadtring 2 22297 Hamburg	Claus Röpke		04102 63788
				hc.roepke@t-online.de

# BSV Hamburg - Betriebssportgemeinschaften der Sparte Bowling - Spartenleiterübersicht

15.07.2012

BSG-Nr.	BSG - Name	Spartenleiter	Telefon dienstl.	Telefon privat
		Helmut Baginski		04161 84887
51211 BWV	B W V L Pogwischrund 14 e 22149 Hamburg	Winfried Skalden	0175 24 16 458	679 98 393 679 98 393 Winfried.Skalden@t-online.de
		André Grohmann	428 40 8410 4279 40 513 Andre.Grohmann@bsu.hamburg.de	643 86 70 FamilieGrohmann@yahoo.de
BSG	Adresse	Vertreter	Fax dienstl. E-Mail dienstl.	Fax privat E-Mail privat
51416 CIT	Citti GV-Partner GmbH&Co KG Winsbergring 25 22525 Hamburg	Patrick Bauer	851 90 4611 851 90 4420 p.bauer@citti.de	
		Michel Alien	851 90 5041	
51409 CLP	BMH-Claudius Peters AG Schanzenstr. 40 21614 Buxtehude	Axel Neisewald	04161 706395 Axel.Neisewald@claudiuspeters.com	511 96 90
		Frank Heinrich	04161 706356	
51405 COM	Commerzbank Neß 7 - 9 20454 Hamburg	Rudi Endreß	3683 2592 3683 2099 Rudi.Endress@Commerzbank.com	04102 64399 04102 691640 BSV@Rudi-Endress.de
		Maren Endreß	BSV@Maren-Endress.de	04102 64399 04102 691640
51406 CON	Condor-Versicherung Admiralitätstr. 67 20452 Hamburg	Holger Grundt	36 139 272 36 139 77 272 Holger.Grundt@ruv.de	
52836 CPN	Computacenter Högerdamm 39	Andreas Klockmann	30053 475 30053 471	0173 977 56 28

# BSV Hamburg - Betriebssportgemeinschaften der Sparte Bowling - Spartenleiterübersicht

15.07.2012

BSG-Nr.	BSG - Name	Spartenleiter	Telefon dienstl.	Telefon privat
	20097 Hamburg			Andreas_Klockmann@web.de
		Karl-Heinz Zernikow	30053 205 30053 230	0172 414 2607
51609	Die Aktiven	Uwe Poeze		5312 164
DA	Schlüskamp 3a 24576 Bad Bramstedt			poezeuw@t-online.de
		Joachim Jakubeit		631 08 43
				achim.jakubeit@web.de

BSG	Adresse	Vertreter	Fax dienstl. E-Mail dienstl.	Fax privat E-Mail privat
51602	D A K Nagelsweg 27-31 20097 Hamburg	Michael Schopen		559 24 07 85 159 714 m-Schopen@t-online.de
		Peter Krogmann	2385 638 493  Peter.Krogmann@bitmarck.de	64 39 154
53009	Dataport Hamburg Billstrasse 82 20539 Hamburg	Horst Melbert	428 46 2530 427946 530 Horst.Melbert@dataport.de	700 97 57  Horst.Melbert@web.de
		Peter Dutkiewicz	428 46 4735 427942 473 Peter.Dutkiewicz@dataport.de	4148 1685 4148 1682 peter.dutkiewicz@alice.de
51613	Deutsche Bank DB Adolphsplatz 7 20457 Hamburg	Wilfried Rabe	6389 2751  Wilfried.Rabe@de.ibm.com	6422 3334 03212 1064 682 w_rabe@gmx.de
		Frank-Peter Hanne	211 03 127  f-p-h@versanet.de	523 39 22
51600	Diehl-Comfort-Modules GmbH DCM Hein-Sass-Weg 41 21129 Hamburg	Dennis Bock		04163 829 80 61  familie.bock@yahoo.de

# BSV Hamburg - Betriebssportgemeinschaften der Sparte Bowling - Spartenleiterübersicht

15.07.2012

BSG-Nr.	BSG - Name	Spartenleiter	Telefon dienstl.	Telefon privat
		David Grabauskas		04163 812 689  david.grabauskas@ewetel.net
52436 DH	Die Hanseaten Hundstraße 10 22047 Hamburg	Uli Großschmidt	6969 2369 6969 2359 uli.grossschmidt@kabelmail.de	0173 24 555 11
51628 DKY	Dakosy Mattentwiete 2 20457 Hamburg	Angela Wildfang  Sönke Buse	37003 520 37003 370 Wildfang@dakosy.de  37003 234 37003 370 buse@dakosy.de	677 15 31  0172 418 15 92

BSG	Adresse	Vertreter	Fax dienstl. E-Mail dienstl.	Fax privat E-Mail privat
51618 DRG	Deutscher Ring Ludwig-Erhard-Str. 24 20459 Hamburg	Antje Duewel  Volker Heise	4124 7380 4124 7893 an.duewel@deutscherring-kranken.de  3599 2362 3599 15 2362 vo.heise@deutscherring-leben.de	899 11 02  229 73 66
51624 DSO	Die Socke Adlerstr. 13 22305 Hamburg	Michael Ermisch  Dagmar Ermisch	697 04 198 697 04 721 die-socke@ermisch-dso.de  697 04 198 697 04 721 die-socke@ermisch-dso.de	690 30 87 6970 4721 M.Ermisch@ermisch-dso.de  690 30 87  D.Ermisch@ermisch-dso.de
51809 EAG	Eppendorf AG Barkhausenweg 1 23339 Hamburg	Andreas Drengwitz  Heinz Gutmann	6710 2910 6710 2932 Drengwitz.A@eppendorf.de  6710 2927 6710 2932 gutmann.h@eppendorf.de	630 28 40  a.drengwitz@web.de  695 8222
51801 ED	Edeka New-York-Ring 6	Reinhard Popp	6377 2121 6377 4121	727 95 64 0172 433 1413

# BSV Hamburg - Betriebssportgemeinschaften der Sparte Bowling - Spartenleiterübersicht

15.07.2012

BSG-Nr.	BSG - Name	Spartenleiter	Telefon dienstl.	Telefon privat
	22297 Hamburg	Manfred Ludwig	Reinhard.Popp@edeka.de	Reinhard.Popp@arcor.de 722 36 62      0151 150 27 450 maludw@arcor.de 420 07 47
51816 EG	Eurogate Kurt-Eckelmann-Str. 1 21129 Hamburg	Hans Garbe Werner Ochsendorf	740 52 364 740 52 824	796 64 51 796 64 51 Werner2609@aol.com
51003 ELB	Elbe-Sport eV Industriestr. 23 - 33 22876 Wedel	Jürgen Krüger Michael Klimm	8825 2646 8825 4110 Juergen.Krueger@sam-electronics.de 8825 3389 Michael.Klimm@sam-electronics.de	3398 7655 juergenkrueger30@alice.de 81 23 16 m.klimm@t-online.de
BSG	Adresse	Vertreter	Fax dienstl. E-Mail dienstl.	Fax privat E-Mail privat
52433 EON	E.ON Hanse Schlesweg-HeinGas-Platz 1 25451 Quickborn	Carola Schmoock Torsten Schmoock	04106 629 3673 04106 629 13673 carola.schmoock@eon-energie.com 527 83 76	605 03 76 605 03 76 Fam.Schmoock@gmx.de 605 03 76 605 03 76 Fam.Schmoock@gmx.de
52408 ERG	ERGO Sports Hamburg Überseering 45 22287 Hamburg	Uwe Meyer	6376 2965 6376 4660 Uwe.Meyer@Hamburg-Mannheimer.de	22 52 14 meuwe11@googlemail.com

# BSV Hamburg - Betriebssportgemeinschaften der Sparte Bowling - Spartenleiterübersicht

15.07.2012

BSG-Nr.	BSG - Name	Spartenleiter	Telefon dienstl.	Telefon privat
52005 FAB	Finanzamt Blankenese Grosse Str. 9 21521 Aumühle	Petra Barz	428 53 5011 4279 22014 Petra.Barz@finanzamt.hamburg.de	04104 4094
		Bernd Matthes	428 60 918 427 95 5373 Bernd.Matthes@finanzamt.hamburg.de	04191 7470 berndmatthes@gmx.net
52002 FW	Feuerwehr Hamburg Westphalenweg 1 20099 Hamburg	Tino Walter	tino.walter@feuerwehr.hamburg.de	0173 607 55 08
		Michaela Schröder	28 800 2168 michaela.schroeder@panalpina.com	27 80 92 64 michaela-schroeder@arcor.de
52209 G+J	Gruner & Jahr Am Baumwall 11 20459 Hamburg	Peter Saalfeld		04102 471263 Peter.Saalfeld@web.de
		Matthias Drewes	3703 3781 3703 17 3781 drewes.matthias@guj.de	
55212 GEN	Generali Versicherungen Besenbinderhof 43 20097 Hamburg	Jürgen Rohmann	04102 89 111 31 04102 89 111 49 Juergen.Rohmann@service.volksfuersorge.de	0172 4044 628 Juergen.Rohmann@gmx.de
BSG	Adresse	Vertreter	Fax dienstl. E-Mail dienstl.	Fax privat E-Mail privat
52227 GG	Getränke Götttsche Boschstrasse 6-12 22761 Hamburg	Michael Quitzau	890 810 49 Quitzau@goettsche.de	
		Elke Milojevic	890 810 13 milojevic@goettsche.de	
52419 HAN	Hanse Merkur Siegfried-Wedells-Platz 1 20354 Hamburg	Aloys Korte	411 91 430 411 991 1430 Aloys.Korte@hansemerkur.de	04186 8296 ypsikor@t-online.de

# BSV Hamburg - Betriebssportgemeinschaften der Sparte Bowling - Spartenleiterübersicht

15.07.2012

BSG-Nr.	BSG - Name	Spartenleiter	Telefon dienstl.	Telefon privat
		Alexander Schmidt	411 91 669 411 991 1669 alexander.schmidt@hansemerkur.de	
52411 HAS	Hamburger Sparkasse Wikinger Weg 1 20537 Hamburg	Jörg Metzger	04103 8031 049	0176 482 19 627  j.s.metzger@web.de
		Wolfgang Jeckstat	3579 9392  Wolfgang.Jeckstat@haspa.de	219 88 729
52429 HAU	Hauni Kurt-A.-Körper-Chaussee 8-32 21033 Hamburg	Torsten Friedrich	7250 3124 7250 2682 torsten.friedrich@hauni.com	745 84 55
		Andreas Piel	7250 4674 7250 3537 andreas.piel@hauni.com	299 87 01
52421 HFT	Hansa Funk Taxi Ascherring 4 21035 Hamburg	Karl-Heinz Humpke		735 48 58
52441 HHA	Hamburger Hochbahn Steinstr. 20 20095 Hamburg	Jörg Haeger	3288 3456  joerg.haeger@hochbahn.de	528 19 02 98 767 760 joerg.haeger@wt.net.de
		Ronny Schneider		7359 7562 speedway108@web.de

BSG	Adresse	Vertreter	Fax dienstl. E-Mail dienstl.	Fax privat E-Mail privat
52442 HIM	BC Himmelfahrt Rodigallee 6 22043 Hamburg	Werner Kühmel		656 43 41
		Dieter Bock	428 04 2243	511 64 88
54807 HLA	HHLA Bei St. Annen 1	Hilmar Günther		64 88 5365 64 88 5367

**BSV Hamburg - Betriebssportgemeinschaften der Sparte Bowling - Spartenleiterübersicht**

15.07.2012

<b>BSG-Nr.</b>	<b>BSG - Name</b>	<b>Spartenleiter</b>	<b>Telefon dienstl.</b>	<b>Telefon privat</b>	
	20457 Hamburg			hilmar.guenther@web.de	
		Volker Kunert	3088 2327 Kunert@hhla.de	52 55 09 26	
52410 HMC	Hamburg Messe und Congress GmbH Messeplatz 1 20357 Hamburg	Maren Busse	3569 2256 3569 69 2256 maren.busse@cch.de		
		Claudia Wedemeyer	3569 2243 3569 69 2243 claudia.wedemeyer@cch.de		
51211 HPA	BWVL Hamburg Port Authority Beim Kraftwerk 4 20457 Hamburg	Andreas Krahl	428 47 4746 428 47 4763 Andreas.Krahl@hpa.hamburg.de	702 60 93	Andreas.Krahl@alice-dsl.de
		Andreas Mechela	428 47 4746 428 47 4763 Andreas.Mechela@hpa.hamburg.de	0174 948 77 24	andreasmechela@onlinehome.de
52454 HSE	Hallensport-Eintracht EV Am Knill 88 a 22147 Hamburg	Jürgen Stapelfeldt		643 15 66	
		Anne Stapelfeldt		Stapelfeldt.Juergen@t-online.de	643 15 66
52407 HSH	HSH Nordbank Eichredder 19 22113 Oststeinbek	Holger Ruge		730 90 968	
		Ulf Teichmann	3333 13037 Ulf.Teichmann@hsh-nordbank.com	Holger.Ruge@googlemail.com	4122 999970
<b>BSG</b>	<b>Adresse</b>	<b>Vertreter</b>	<b>Fax dienstl. E-Mail dienstl.</b>	<b>Fax privat E-Mail privat</b>	
55204 HVB	Hypo Vereinsbank Alter Wall 22 20457 Hamburg	Michael Genschmer		715 20 71	0175 207 49 43 m-genschmer@t-online.de



# BSV Hamburg - Betriebssportgemeinschaften der Sparte Bowling - Spartenleiterübersicht

15.07.2012

BSG-Nr.	BSG - Name	Spartenleiter	Telefon dienstl.	Telefon privat
52600	IBM Klub	Bernd Schliep		
IBM	Beim Strohhouse 17 20097 Hamburg	Mihaly Varga		
51019	Jungheinrich	Bernd Hartmann	5269 1107	04535 6885
JH	Lawetzstr. 9-13 22844 Norderstedt	Anne Birkenfeld	5269 78 1107 Bernd.Hartmann@jungheinrich.de	bernd-hart@gmx.de 6979 09 42 A.Birkenfeld@gmx.net
52621	Jornitz u. Luth	Karsten Jornitz	0173 757 36 89	723 29 25
JUL	Stofferkamp 50 22399 Hamburg	D. Engellenner	0172 400 46 62	k.jorni@arcor.de dirk_engellenner@gmx.de
52613	Justizbehörde	Manfred Gunia	428 29 384	355 88 961      0176 612 40 635
JUS	Holstenglacis 3 - 5 20355 Hamburg	Holger Hasenkamp	manfred.gunia@justiz.hamburg.de 428 29 250 holger.hasenkamp@justiz.hamburg.de	manfredgunia@alice.de 701 35 62 hasenkamp.hamburg1@freenet.de
52807	BSG Krüger	Brigitte Schildt		513 33 34
KRU	Brabandstraße 57 22297 Hamburg	Norbert Hildebrandt		Brigitte.Schildt@gmx.de 87 39 22 norberthildebrandt@web.de
BSG	Adresse	Vertreter	Fax dienstl. E-Mail dienstl.	Fax privat E-Mail privat
52818	Kravag	Klaus Ziegenbein		670 09 12

# BSV Hamburg - Betriebssportgemeinschaften der Sparte Bowling - Spartenleiterübersicht

15.07.2012

BSG-Nr.	BSG - Name	Spartenleiter	Telefon dienstl.	Telefon privat
KRV	Heidenkampsweg 102 20097 Hamburg	Angela Plöcks	2360 64310 23606 17 4310 Angela.Ploecks@kravag.de	
53016	Lufthansa	Roland Duve		60 40 183
LSV	Postfach 630300 22313 Hamburg	Peter Sitas		r.duve@arcor.de 380 94 40 sitas@arcor.de
53209	Maske '98	Regina Dwars		2549 7587
MAS	Heeskoppel 4 22043 Hamburg	Marlies Frenzel		552 55 69
53224	Montblanc	Stefan Rübenthaler	840 01 154 840 01 310 S.Ruebenthaler@montblanc.de	04122 56 04 60 stefanruebenthaler@gmx.de
MON	Hellgrundweg 100 22525 Hamburg	Henrik Schröter	840 01 321 H.Schroeter@montblanc.de	
51043	Natural Born Bowlers	John Wedemeyer	3060 6767 3060 6710	0172 403 17 37 john.wedemeyer@yahoo.de
NBB	Palmaille 108 22767 Hamburg	Stefan Rüß	88 12 85 55 88 12 85 50	0152 468 41 17 S1967R@freenet.de
53219	Netfonds AG	Dirk Schroer	822 267 385 822 267 151 ds@netfonds.de	0163 312 16 83
NF	Süderstraße 30 20097 Hamburg	Thomas Bammann	822 267 388 822 267 151 tba@netfonds.de	
<b>BSG</b>	<b>Adresse</b>	<b>Vertreter</b>	<b>Fax dienstl.</b>	<b>Fax privat</b>

# BSV Hamburg - Betriebssportgemeinschaften der Sparte Bowling - Spartenleiterübersicht

15.07.2012

BSG-Nr.	BSG - Name	Spartenleiter	Telefon dienstl. E-Mail dienstl.	Telefon privat E-Mail privat
53602 OIL	H+R Ölwerke Schindler GmbH Neuhöfer Brückenstr. 127-152 21107 Hamburg	Arno Brauns	32 523 156 arno.brauns@hur.com	61 23 84 arno.brauns@alice-dsl.de
		Christian Kotzerke	32 523 420 christian.kotzerke@hur.com	0170 318 94 25 christian.kotzerke@web.de
		Thomas Droop	0177 822 38 88	822 38 88 juth.Droop@kabelmail.de
53604 OLV	Die Olive Harderweg 38 22549 Hamburg	Jürgen Schmidt		830 08 57 830 08 57
		Mario Kuchenbecker	2377 359 60 2377 348 35 mario.kuchenbecker@olympus-europa.com	0179 411 24 25 kube40@web.de
53616 OLY	Olympus Wendenstr. 14-16 20097 Hamburg	André Beck	2377 348 29 2377 348 35 andre.beck@olympus-europa.com	5896 3667 becand19@web.de
		Britta Kotz	6460 411 613 6461 1395 britta.kotz@hermes-europe.de	675 81 127 r.b.kotz@t-online.de
53609 OTT	Otto 22172 Hamburg	Helga Hoigt		640 68 36 640 27 25 HelgaHoigt@alice-dsl.de
		Kurt Naujack		04181 33512 04181 33512 <a href="mailto:kurtnaujack@gmx.de">kurtnaujack@gmx.de</a>
53823 P 2	Postamt 2 An der Koppel 4 21244 Buchholz	Silke Ciekliniski	2519 3239	67 325 38      0176 4866 7228 Silke@pcsb63.de
		Karl-Heinz Eggert		04103 18561 karl-heinzeeggert@alice-dsl.de
53824 P11	Postamt 11 Feldstrasse 70 22880 Wedel	Gerda Eggert	04103 18561 <b>BSG</b>	<b>Adresse</b> <b>Vertreter</b> <b>Fax dienstl.</b> <b>Fax privat</b>

# BSV Hamburg - Betriebssportgemeinschaften der Sparte Bowling - Spartenleiterübersicht

15.07.2012

BSG-Nr.	BSG - Name	Spartenleiter	Telefon dienstl. E-Mail dienstl.	Telefon privat E-Mail privat
53800 P13	Postamt 13 FA 1 Schlüterstrasse 53 20146 Hamburg	Gustav-Michael Lohrbach		632 25 83 644 24 789 Lohrbi@alice-dsl.de
53807 PAN	Panasonic Winsberggring 15 22525 Hamburg	Matthias Nolte	8549 2617 8549 2400 matthias.nolte@eu.panasonic.com	
		Kai Knibbe	8549 3100 8549 3023 Kai.Knibbe@eu.panasonic.com	04101 23 031 SKKKnibbe@alice-dsl.net
53809 PET	Peters Maschinenfabrik Reinbeker Redder 166 II 21031 Hamburg	Werner Jaenisch		738 07 24
		Peter Schulz		04535 290 257
53819 POL	Polizei Hamburg v. 1872 Garstedter Weg 24 22453 Hamburg	Wolf-Dieter Koch	428 65 2410 Wolf-Dieter.Koch@polizei.hamburg.de	0171 852 93 25 Wolf_Dieter_Koch@web.de
54014 RGE	SV Rot Gelb Hamburg Suhrenkamp 71-77 22335 Hamburg	Karin Sievers		760 36 08 760 36 08
		Willi Henrich	6324 6000 6324 6080	866 27 329
51204 SEB	SEB AG Valentinskamp 89-90 20354 Hamburg	Andreas Buerschaper	3595 2395 3495 2380 Andreas.Buerschaper@santanderbank.de	696 40 716

# BSV Hamburg - Betriebssportgemeinschaften der Sparte Bowling - Spartenleiterübersicht

15.07.2012

BSG-Nr.	BSG - Name	Spartenleiter	Telefon dienstl.	Telefon privat
		Wolfgang Hinrichs		04161 866 559 wrshinrichs@t-online.de
BSG	Adresse	Vertreter	Fax dienstl. E-Mail dienstl.	Fax privat E-Mail privat
54608 SGS	SG Stern Daimler AG Mercedesstr. 1 21079 Hamburg	Carl-Heinz Zimmer Thomas Wiechmann	7920 2024 0711 1779 002 024 carl-heinz.zimmer@daimler.com 0160 8646 430	594 593 70 C-hZimmer@freenet.de 743 47 47
52601 SID	SV Signal Iduna Neue Rabenstr. 15-19 20351 Hamburg	Detlev Smarsly Ingrid Kasberg	4124 2242 4124 490 2242 Ingrid.Kasberg@signal-iduna.de	551 76 45 551 76 67 detlev@smarsly.com 0173 3627 662
54620 SRH	Stadtreinigung Bullerdeich 19 20537 Hamburg	Erik Plette		701 32 15 Erikplette@gmx.de
54605 STI	Still Berzeliusstr. 10 22113 Hamburg	Michael Brack Klaus Pilß	733 91 124 733 92 277 733 91 123 733 91 850	651 36 46 832 35 78
55208 STO	Stollwerck Am Stammgleis 9 22844 Norderstedt	Matthias Mertins Astrid Scharfenberg	52 602 624 52 603 416 matthias.mertins@stollwerck.de 52 602 648 astrid.scharfenberg@stollwerck.de	04121 701 19 31 mmertins@gmx.de astrid2210@gmx.de
54607	Steinway & Sons	Peter Paaschburg		511 83 11

# BSV Hamburg - Betriebssportgemeinschaften der Sparte Bowling - Spartenleiterübersicht

15.07.2012

BSG-Nr.	BSG - Name	Spartenleiter	Telefon dienstl.	Telefon privat
STW	Rondenbarg 10 22525 Hamburg	Waltraut Schwandt	8539 1146 8539 1214 WSchwandt@steinway.de	526 109 09 waltraut.schwandt@t-online.de
BSG	Adresse	Vertreter	Fax dienstl. E-Mail dienstl.	Fax privat E-Mail privat
54001 SVR	SV Rapid Strandkai 1 20457 Hamburg	Jan Gerlach	3493 2980 Jan.Gerlach@unilever.com	0176 48 65 0512
		Hans-Werner Offermann		523 25 15 0179 375 56 92 muh-woffermann@wtnet.de
54801 TCH	Tchibo Überseering 18 22297 Hamburg	Ulrich Meier	6387 2566 6387 5 2566 ulrich.meier@tchibo.de	0176 5022 6483 ulrich.meier@wtnet.de
		Hertha Krüger	737 46 13	732 75 29
52000 TEL	Deutsche Telekom Brookweg 82 21465 Wentorf	Margrit Unger		720 23 66 729 106 65 margrit-unger@gmx.de
		Herbert Unger		720 23 66 729 106 65 unger-wentorf@t-online.de
54802 TK 1	Techniker Krankenkasse Bramfelder Str. 140 22305 Hamburg	Thomas Prothmann	6909 2968 6909 8 2968 Thomas.Prothmann@tk-online.de	2488 3295
	siehe auch TK 2	Franz Moravec	6909 1443 franz.moravec@tk.de	
TK 2	Techniker Krankenkasse Museumstr. 33-35 22765 Hamburg	Karin Martens	6000 4712 0800 2858 589 53717 karin.martens@tk-online.de	0171 351 8886 martens-karin@t-online.de
		Heiko Nawarra	6000 4494	04192 813 01 03

# BSV Hamburg - Betriebssportgemeinschaften der Sparte Bowling - Spartenleiterübersicht

15.07.2012

BSG-Nr.	BSG - Name siehe auch TK 1	Spartenleiter	Telefon dienstl.	Telefon privat
54816	Tretorn	Hubert Behrens	0800 2858 589 53834 heiko.nawarra@tk-online.de	420 66 67
TRE	Kottwitzstrasse 13 20253 Hamburg			hubertbehrens@gmx.de
		Heinz Köhler	40 23 53 BSG Adresse E-Mail dienstl.	Vertreter Fax dienstl. Fax privat E-Mail privat
52440	Vattenfall Sport Hamburg	Angelika Groß	04121 799 82 16	39 77 08
VSH	Überseering 12 22297 Hamburg			rolfgross@alice-dsl.de
55202	V T G	Norbert Jähnchen		200 36 80
VTG	Nagelsweg 34 20097 Hamburg			eilbeker-aeue@t-online.de
		Frank-R. Knaths		04171 3775
53145	Kluxen	Charles Kipke	23 701 479 23 701 489 charles.kipke@kluxen.de	
WK	Helbingstraße 64 22047 Hamburg	Hien-Chanh Ly	23 701 545 23 701 563 hien-chanh.ly@kluxen.de	
55410	Wer liefert Was	Marc Blös	254 40 206 254 40 99206 Marc.Bloes@wlw.de	531 601 88 531 601 07
WLW	Normannenweg 16-20 20537 Hamburg	Ulf-Gerd Gebauer	254 40 116 254 40 99116 ulf.gebauer@wlw.de	
52824	Zip-Team	Wilfried Berens		527 85 78

# BSV Hamburg - Betriebssportgemeinschaften der Sparte Bowling - Spartenleiterübersicht

15.07.2012

BSG-Nr.	BSG - Name	Spartenleiter	Telefon dienstl.	Telefon privat
ZIP	Solinger Weg 3 22419 Hamburg	<hr/>		537 597 88 w.berens@hamburg.de
		Dieter Hilbert		<hr/> 04102 63682 D.Hilbert@web.de

---



## BSV Hamburg - Betriebssportgemeinschaften der Sparte Bowling

BSG-Nr.

51021	AAH	Agentur für Arbeit Hamburg
53207	AIR	Airbus AG
55404	ALL	SV Weiß Blau Allianz
51028	APC	Airport - Courier
51224	AS	BSG Axel Springer
51025	AST	Astra Bav. St.Pauli-Br.
53405	AU	Aurubis
54811	AVA	Avaya
51026	AXA	AXA Sportvereinigung
51240	B36	Berufgen. für Gesundheitsdienst
51245	BAC	Athlético Bacardi
53002	BBK	Sportclub Dt. Bundesbank
51272	BIS	Behörde für Inneres und Sport
51246	BSW	Bahnsozial-Werk Hamburg
51232	BVT	BV Thales
51251	BWK	BWK Grashüpfer
51813	BWR	SV Blau-Weiß-Rot v.1922 eV
51211	BWV	B W V L
51416	CIT	Citti GV-Partner GmbH&Co KG
51409	CLP	BMH-Claudius Peters AG
51405	COM	Commerzbank
51406	CON	Condor-Versicherung
52836	CPN	Computacenter
51609	DA	Die Aktiven
51602	DAK	D A K
53009	DAT	Dataport Hamburg
51613	DB	Deutsche Bank
51600	DCM	Diehl-Comfort-Modules GmbH
52436	DH	Die Hanseaten
51628	DKY	Dakosy
51618	DRG	Deutscher Ring
51624	DSO	Die Socke
51809	EAG	Eppendorf AG
51801	ED	Edeka
51816	EG	Eurogate
51003	ELB	Elbe-Sport eV
52433	EON	E.ON Hanse
52408	ERG	ERGO Sports Hamburg
52005	FAB	Finanzamt Blankenese
52002	FW	Feuerwehr Hamburg
52209	G+J	Gruner & Jahr
55212	GEN	Generali Versicherungen
52227	GG	Getränke Göttsche
52419	HAN	Hanse Merkur
52411	HAS	Hamburger Sparkasse
52429	HAU	Hauni
52421	HFT	Hansa Funk Taxi
52441	HHA	Hamburger Hochbahn
52442	HIM	BC Himmelfahrt
54807	HLA	HHLA
52410	HMC	Hamburg Messe und Congress GmbH

51211	HPA	BWVL Hamburg Port Authority
52454	HSE	Hallensport-Eintracht EV
52407	HSH	HSH Nordbank
55204	HVB	Hypo Vereinsbank
52600	IBM	IBM Klub
51019	JH	Jungheinrich
52621	JUL	Jornitz u. Luth
52613	JUS	Justizbehörde
52807	KRU	BSG Krüger
52818	KRV	Kravag
53016	LSV	Lufthansa
53209	MAS	Maske '98
53224	MON	Montblanc
51043	NBB	Natural Born Bowlers
53219	NF	Netfonds AG
53602	OIL	H+R Ölwerke Schindler GmbH
53604	OLV	Die Olive
53616	OLY	Olympus
53609	OTT	Otto
53823	P 2	Postamt 2
53824	P11	Postamt 11
53800	P13	Postamt 13 FA 1
53807	PAN	Panasonic
53809	PET	Peters Maschinenfabrik
53819	POL	Polizei Hamburg v. 1872
54014	RGE	SV Rot Gelb Hamburg
51204	SEB	SEB AG
54608	SGS	SG Stern Daimler AG
52601	SID	SV Signal Iduna
54620	SRH	Stadtreinigung
54605	STI	Still
55208	STO	Stollwerck
54607	STW	Steinway & Sons
54001	SVR	SV Rapid
54801	TCH	Tchibo
52000	TEL	Deutsche Telekom
54802	TK 1	Techniker Krankenkasse
	TK 2	
54816	TRE	Tretorn
52440	VSH	Vattenfall Sport Hamburg
55202	VTG	V T G
53145	WK	Kluxen
55410	WLW	Wer liefert Was
52824	ZIP	Zip-Team

94 BSG'en

Stand : 15.07.2012

## Sommerrunde 2012

Stand: 29.07.2012

### Vorrunde

H H A			<b>Edeka</b>		
2.225	Stephan Blasch	820	2.034	Friedhold Ritz	701
2.245	Stephan Blasch	816	2.556	Reinhard Popp	870
4.470			4.590		

Signal Iduna			<b>Lufthansa 2</b>		
2.067	Ingrid Kasberg	698	2.323	Kurt Schubert	866
2.065	Ingrid Kasberg	707	2.060	Norbert Pasenow	743
4.132			4.383		
Allianz			<b>Generali 3</b>		
1.867	Michael Kufer	683	1.909	Peter Buys	814
1.901	Christian Bott	663	1.937	Peter Buys	709
3.768			3.846		
<b>Computacenter</b>			Aurubis		
2.200	Norbert Grodotzki	809	1.987	Sabine Seth	719
2.044	Norbert Grodotzki	709	1.979	Jürgen Fulbrecht	681
4.244			3.966		
<b>Elbesport</b>			Still		
2.258	Manfred Kuhtal	807	1.790	Michael Brack	683
2.108	Jürgen Fahrenkrog	738	2.037	Michael Brack	716
4.366			3.827		
<b>Lufthansa 1</b>			HASPA		
2.090	Patrick Keseling	728	2.199	Jens Ullrich	742
2.359	Harald Voß	819	2.189	Peter Lengfelder	797
4.449			4.388		

Polizei 1  
nicht angetreten

**Generali 1**

**1. Runde**

<b>BWVL</b>			Lufthansa 1		
2.125	Bernd Gäthke	761	2.081	Harald Voß	756
2.243	Bernd Gäthke	779	2.053	Harald Voß	695
4.368			4.134		
AXA			<b>Generali 3</b>		
2.101 Helmut Knapp 714	2.005 Peter Buys 791	nicht angetreten	2.147 Stefan Knop 805		

<b>Edeka</b>			Himmelfahrt		
2.202	Holger Ruhnau	826	1.838	Dieter Bock	739
2.441	Holger Ruhnau	869	1.792	H. Dieter Dose	638
4.643			3.630		

Generali 2  
1.922 Kai-Joachim Gast 693 2.102 1.771 Mathias Avemarg 677  
1.742  
3.693

**Polizei 2**

<b>Deutsche Bank 1</b>			Lufthansa 2		
2.409	Wilfried Rabe	897	2.347	Norbert Pasenow	877
2.265	Manfred Nüschen	799	2.144	Kurt Schubert	729
4.674			4.491		

Generali 1			BG 36		
2.044	Michael Hagen	724	1.800	Jörn Karsten	664
2.203	Günter Stelling	757	2.109	Klaus Pастey	761

4.247

3.909

**Computacenter**

2.281	Norbert Grodotzki	793
2.211	Norbert Grodotzki	857
4.492		

**Jungheinrich**

1.960	Holger Ernst	760
1.999	Uwe Stöbe	710
3.959		

**Deutsche Bank 2**

1.985	Raimund Richter	731
1.991	Peter Leptien	756
3.976		

**Elbesport**

2.084	Jürgen Krüger	709
1.969	Jürgen Krüger	
4.053		

**2. Runde**

**BWVL**

2.347	Bernd Gähke	876
2.522	Manfred Nüschen	877
771		
4.566		

**Deutsche Bank 1**

2.219	Bernd Gähke	815
2.277	Stephan Reidt	
4.799	Frank Peter Hanne	771

**Generali 3**

**Generali 1**

**Edeka**

2.234	Friedel Ritz	826
2.385	Reinhard Popp	836
4.619		

**Computacenter**

2.278	Gunnar Schieritz	764
2.228	Gunnar Schieritz	770
4.506		

**Polizei 2**

1.802	Harald Bolduan	<b>667</b>
1.900	Harald Bolduan	696
<b>3.702</b>		

**Elbesport**

2.157	Jürgen Krüger	733
2.280	Jürgen Krüger	858
4.437		

**Halbfinale**

**Deutsche Bank 1**

**Edeka**

**Sieger Paarung 2**

**Elbesport**

**Sommerrunde 2012**

Stand 29.07.2012

**Trostrunde**

**1. Runde**

**Deutsche Bank 2**

1.976	Rudolf Becker	713
2.071	Ralph Kühne	789
4.047		

**Jungheinrich**

2.157	Holger Ernst	764
1.995	Benjamin Dirks	694
4.152		

**Signal Iduna**

2.191	Detlev Smarsly	805
1.985	Ingrid Kasberg	686

**Lufthansa 1**

1.989	Rolf Wicens	712
2.075	Rolf Wicens	713

4.176

4.064

**Generali 2**

1.826

Mathias Avemarg

654

**Allianz**

1.825

Heinz Kobel

646

1.875

Susanne Wenzel

670

1.955

Christian Bott

677

3.701

3.780

**Lufthansa 2**

2.289

Norbert Pasenow

824

**Polizei 1**

1.925

Patrick Schufft

718

2.198

Jürgen Kaminski

747

1.834

Volker Dittmann

644

4.487

3.759

Still

Hamburger Hochbahn

**BG 36**

1.829

Jörn Karsten

663

**AXA**

2.032

Olaf Franze

707

2.018

Klaus Partey

693

1.945

Robert Schmitt

659

3.847

3.977

**Aurubis**

1.947

Heinz Thierbach

675

**Himmelfahrt**

1.748

H.D. Doose

675

1.994

Heinz Thierbach

748

1.771

Lutz Kühmel

663

3.941 3.519 frei

Haspa

**2. Runde**

Jungheinrich

Sieger 5

Signal Iduna

AXA

Allianz

Aurubis

Lufthansa 2

Haspa

## **Halbfinale**

Sieger Paarung 1      Sieger Paarung 3   Sieger Paarung 2      Sieger

Paarung 4

## **Finale**







## Spielausschuss Fußball



Sprechstunden jeden Dienstag von 16.30 – 17.30 Uhr in der Verbandsgeschäftsstelle  
Zimmer 11

### Inhaltsverzeichnis

1. Verhandlungen
2. Offene Spiele / fehlende Spielberichte
3. Wanderpokale
4. Nordcup-Kleinfeldturnier
5. Relegationsspiel Senioren Großfeld
6. Aus gegebener Veranlassung
7. Parken Sportplatz Oskar Kesslau

### Terminübersicht

Freitag	07.09.2012	Verbandsmitteilung Nr. 9 / 2012
Freitag	05.10.2012	Verbandsmitteilung Nr. 10 / 2012

### Anlagen

Anlage 1	Pokalspielansetzungen alle Klassen Runde 4 + 5
Anlage 2	Punktspielansetzungen alle Klassen Wochen 9, 10 11 12
Anlage 3	Neuansetzungen Punktspiele
Anlage 4	5. Nordcup 2012 im Kleinfeld-Fußball

## 1. Verhandlungen

### Verhandlung 4 / 2012

Spielnummer BL 1035 vom 04.06.2010 FC Hamburg Mitte – Railion Hafen Hmb.

Der Spieler Uwe Wiegand, geb. 03.06.1964 (BSG Railion Hafen Hmb.) wird wegen grober Unsportlichkeit und Schiedsrichterbeleidigung bis einschließlich 04.09.2012 gesperrt.

Die Spieler Arafat Akryl, geb. 15.03.1987 und Hakan Tüfekci, geb. 17.03.1990 (beide BSG Railion Hafen Hmb.) werden wegen Schiedsrichterbeleidigung jeweils bis einschließlich 14.08.2012 gesperrt.

Die Kosten der Verhandlung i. H. von 15,- € trägt die BSG Railion Hafen Hmb.. Die BSG Railion Hafen Hmb. wird zusätzlich wegen nicht Erscheinens zur Verhandlung in eine Ordnungsstrafe von ebenfalls 15,- € genommen.

## **2. Offene Spiele / fehlende Spielberichte**

Nach den Unterlagen des Spielausschuss Fußball liegen zu folgenden angesetzten Spielen weder Spielberichte (Ergebnisse) noch Mitteilungen über evtl. Spielausfälle vor:

<u>SpielNr.</u>	<u>Datum</u>	<u>Paarung</u>	
V 1012	11.06.2012	Gruner + Jahr	- HHLA
LL 1021	07.05.2012	Desy	- Stadtpark Kickers
BL 1013	23.04.2012	Hapag Lloyd / VTG	- Feuerwehr Hamburg
BL 1041	11.06.2012	Feuerwehr Hamburg	- FC Hamburg Mitte
BL 2031	04.06.2012	FC JBH	- Sparkasse Südholst.
AS 1002	06.06.2012	Deutsche Bank 2	- Grün Weiß Kessler
AS 1010	13.06.2012	Deutsche Bank 2	- UK Eppendorf
KA 1037	11.06.2012	Still 1	- KRAVAG
KA 1039	11.06.2012	Schön Klinik Eilbek	- KPMG
KA 2026	21.05.2012	Aon United	- BP Europa SE
KB 2051	11.06.2012	Blohm+Voss Ind.	- FC ECL
KB 3027	07.05.2012	Hillmann & Ploog	- ERGO sports Hmb. 3
KSE 1029	07.05.2012	Dtsche Rentenvers.	- Generali 2

Die an diesen Spielen beteiligten BSG'en werden gebeten, umgehend der Verbandsgeschäftsstelle per Mail das entsprechende Ergebnis mitzuteilen. Sollte keine Nachrichten zu den Spielen erfolgen, so werden diese mit 0:0 gewertet.

## **3. Wanderpokale**

Die BSG'en, die im vergangenen Jahr Wanderpokale für die erreichten Meisterschaften erhalten haben, werden gebeten, diese Pokale bitte umgehend in der Verbandsgeschäftsstelle abzugeben (incl. der entsprechenden Gravur).

Es fehlen noch folgende Pokale: Meisterschaft Herren  
Pokalsieger Herren  
Supercup Herren  
Pokalsieger Alte Herren

## **4. Nordcup-Kleinfeldturnier**

Das 5. Nordcup Kleinfeld-Fußball-Turnier findet am 08.09.2012 in Neumünster statt. Meldeschluss ist der **25.08.2012**

Interessierte Mannschaften melden sich bitte bei Thomas Rogee, Tel 0481 6988732, dienstl.: 04124 911680, Mobil: 0716 14031046 oder per E-Mail: [thomas-rogee@tonline.de](mailto:thomas-rogee@tonline.de) oder [thomas.rogee@stp.de](mailto:thomas.rogee@stp.de)

## **5. Relegationsspiel Senioren Großfeld**

Nach Abschluss der Punktrunde bestreiten die Tabellenletzten der Staffeln Senioren S 1 und S 2 ein Relegationsspiel um den Abstieg in die A-Klasse, da nur eine Mannschaft aus A-Klasse in die S-Klasse aufsteigt.

#### **6. Aus gegebener Veranlassung**

- a. Grundsätzlich ist der Alkoholgenuss auf den Sportanlagen verboten. Soltendennoch Mannschaften entsprechende Getränke auf dem Sportplatz verzehren wollen, so ist auf jeden Fall der Platzwart anzusprechen. Sollte dieser den Verzehr ablehnen, so ist dieser Anweisung Folge zu leisten (Hausrecht).
- b. Sollten BSG'en der Meinung sein, dass Spieler (auch namentlich bekannte) beider gegnerischen Mannschaft unter falschem Namen oder das Spieler ohne gültigen Spielerpass eingesetzt werden, so ist auf jeden Fall der Schiedsrichter auf diesen Umstand anzusprechen, um **sofort** eine Klärung des Sachverhaltes vorzunehmen.  
Diese Klärung sollte möglichst während der Halbzeitpause erfolgen.  
Eine spätere Aufklärung (am „grünen Tisch“) ist nicht möglich.

#### **7. Parken Sportplatz Oskar Kesslau**

Es wird nochmals darauf hingewiesen, dass sowohl das Parken auf der Feuerwehrezufahrt des „Berliner Bogens“ als auch auf der Feuerwehrezufahrt des Sportplatzes untersagt ist. Auch das Parken auf den reservierten Plätzen des Sportbootvereins ist untersagt.

Bedenken Sie bitte, dass im Notfall Rettungskräfte bis zur Sportanlage vorfahren müssen.

Parkmöglichkeiten sind in der Wendenstr. beim BSV ausreichend vorhanden (Fußweg durch die Tennisanlage ca. 100 m).

gez. Milton Kichniawy  
Vorsitzender Spielausschuss Fußball

Saison 2012

Seite 1

Spiel	Heim	Gast	<b>SPIELPLAN POKAL Runde 4</b>				Schiri
			Datum	Uhr	Rd.	Anlage	
<b>Herren</b>							
PA 01139	Holsten Brauerei	Hansa Funk Taxi 2	30.07.12	18:30	4	Stiefmütterchenweg	0127
PA 01140	HSU UNI Bundesw.	HCCR	27.08.12	18:00	4	Grunewaldstraße 61	
PA 01141	Otto Hamburg 1	Polizei Hamburg 1	30.07.12	18:30	4	Neusurenland	0167
PA 01142	Railion Hmb.Hafen 1	LOK Justcom	30.07.12	19:00	4	Am Turnplatz 1	0186
<b>Alte Herren</b>							
PB 01215	Deutsche Bank 2	Freilos	01.08.12		4		
PB 01216	Otto Hamburg 3	Freilos	01.08.12		4		
PB 01217	Wandsbek 07 HHA	Freilos	30.07.12		4		
PB 01218	Weiß Blau Allianz 2	Freilos	30.07.12		4		
<b>Senioren</b>							
PC 01323	Deutsche Bank 3	Vattenfall SV 2	13.08.12	18:45	4	Legienstraße	0074
PC 01324	Gruner+Jahr 2	Otto Hamburg 6	13.08.12	19:00	4	Reinmüller	
<b>Kleinfeld Herren</b>							
PD 01470	AK Barmbek	Hansa Funk Taxi 1	23.07.12	18:00	4	Oskar Kesslau Platz	0049
PD 01471	Aon United	TurbinSinnerSchrader	27.08.12	18:30	4	Oskar Kesslau Platz	
PD 01472	e.on Hanse 1	Generali 1	30.07.12	19:00	4	Mittlerer Landweg	0243
PD 01473	Hillmann & Ploog	Team o2 1	27.08.12	18:00	4	Luisenweg	
PD 01474	Vattenfall SV 1	Golden Predators	30.07.12	19:00	4	Möllner Landstr.	0194

Saison 2012

Seite 1

**Kleinfeld Alte Herren**

PE 01519 FC Hecke/HHA 1	Hansa Funk Taxi 3	27.08.12	19:00	4	Ehestorfer Weg 14	0056
PE 01520 Stadtreinigung	SEB	22.08.12	19:00	4	Mittlerer Landweg	0156

**Kleinfeld Senioren**

PF 01609 e.on Hanse 2	Freilos	30.07.12		4	
PF 01610 HPA / BWVL 2	Freilos	30.07.12		4	

**SPIELPLAN POKAL Runde 5**

Spiel	Heim	Gast	Datum	Uhr	Rd.	Anlage	Schiri
<hr/>							
<b>Herren</b>							
PA 01143	LOK	Justcom	27.08.12	18:00	5	Grüzmühlenweg	
Polizei Hamburg							
1							
PA 01144	Holsten		03.09.12		5	aa Ausweichplatz	
Sieger Spiel PA Brauerei							
01140 <b>Alte Herren</b>							
<b>Herren</b>							
PB 01219	Weiß Blau		29.08.12	18:45	5	Legienstraße	
Deutsche Bank Allianz 2							
2							
PB 01220	Otto	Wandsbek 07	29.08.12	18:30	5	Ruprechtplatz	
Hamburg 3 HHA							
<b>Senioren</b>							
PC 01325	Sieger Spiel		27.08.12	18:45	5	Legienstraße	
Deutsche Bank PC 01324							
3							
<b>Kleinfeld Herren</b>							
PD 01475	e.on	Hansa Funk	27.08.12	18:00	5	Mittlerer Landweg	
Hanse 1 Taxi 1							
PD 01476	Freilos		27.08.12		5		
Sieger Spiel PD							
01471							

Saison 2012

**SPIELPLAN Sp.Woche 9**

Seite 1

Spiel	Heim	Gast	Datum	Uhr	Rd. Wo.	Anlage	spielfrei	Schiri
PD 01477	Freilos	27.08.12				5		
Sieger Spiel PD 01473								
PD 01478	Freilos	27.08.12				5		
Vattenfall SV 1								

Saison 2012

Seite 1

S.B.

**Herren Verbandsliga**

V 1020	Holsten Brauerei	Gruner+Jahr 1	13.08.12	18:30	2	9	Stiefmütterchenweg	.....	0328
V 1022	HHLA	SG Stern	13.08.12	18:30	2	9	Vogelhüttendeich 136	.....	0162
V 1024	Kartoffel Matthies 1	Eurogate CTH 1	13.08.12	18:30	2	9	Memellandallee	.....	0127

**Herren Verbandsliga**

V 2020	Lufthansa SV 1	PA 74	13.08.12	19:00	2	9	Borsteler Chaussee	.....	0135
V 2022	Polizei Hamburg 1	Hauni	13.08.12	18:00	2	9	Grüzmühlenweg	.....	0099
V 2024	Zoll/HamburgWasser 1	HSU UNI Bundesw.	15.08.12	18:00	2	9	Billhorner Deich	.....	0185

**Herren Landesliga Hammonia**

LL 1008	NDR-Rothenbaum	Reemtsma/Rapid 1	13.08.12	18:30	2	9	Max Brauer Allee	Stadtpark Kickers	0182
LL 1010	Signal/Iduna/Funk 1	Desy	13.08.12	18:15	2	9	Sportp. Hinschenf.	.....	0106
LL 1012	SG Airbus 1	Merkel/Freudenberg	13.08.12	18:00	2	9	Estebogen	.....	0180

**Herren Landesliga Hansa**

LL 2008	Otto Hamburg 1	Panalpina	13.08.12	18:30	2	9	Grunewaldstraße 61	HamburgWasser/Zoll 1	0198
LL 2010	Philips	HCCR	13.08.12	18:00	2	9	Tribünenweg	.....	0304
LL 2012	Globetrotter	Commerzbank	13.08.12	18:00	2	9	Von Elmweg	.....	0362

**Herren Bezirksliga 1**

BL 1010	LOK Justcom	Feuerwehr Hamburg	13.08.12	20:00	2	9	Friedr.-Frank-Bogen	DEK	0171
BL 1012	Porath	FC Hamburg Mitte	13.08.12	18:30	2	9	Rothenhäuser Damm	.....	0133

**Herren Bezirksliga 2**

BL 2008	Sparkasse Südholst	Postbank Hamb.	13.08.12	18:00	2	9	An der Raa,Pinneberg	TEREG	0480
BL 2010	FC JBH	Hamburg Airport 1	13.08.12	19:00	2	9	Öjendorfer Weg 80	.....	0373
BL 2012	Max Planck	AOK Rhein./Hamburg	13.08.12	18:30	2	9	Max Brauer Allee	.....	0164

**Alte Herren Staffel S1**

AS 1020	Grün Weiß Kessler	Eurogate CTH 2	13.08.12	19:00	2	9	Neusurenland	.....	0117
AS 1022	Deutsche Bank 2	Hapag Lloyd/VTG 2	15.08.12	18:45	2	9	Legienstraße	.....	0099
AS 1024	UK	SG Airbus 2	13.08.12	18:00	2	9	Sportplatzring	.....	0122

**Eppendorf Alte Herren****Staffel S2**

AS 2020	Wandsbek 07 HHA	Hamburg Airport 2	13.08.12	18:30	2	9	Rahmoor	.....	0420
AS 2022	Weiß Blau Allianz 2	Polizei Hamburg 2	13.08.12	19:30	2	9	Lokstedter Steindamm	.....	0134
AS 2024	Kartoffel Matthies 2	Otto Hamburg 3	13.08.12	19:00	2	9	Wichmannstr.	.....	0048

Saison 2012

**SPIELPLAN Sp.Woche 9**

Spiel	Heim	Gast	Datum	Uhr	Rd. Wo.	Anlage	spielfrei	Schiri
Spiel	Heim	Gast	Datum	Uhr	Rd. Wo.	Anlage	spielfrei	Schi S.B ri .
<b>Senioren Staffel S1</b>								
SS 1008	SG Airbus	Reemtsma/Rapid	14.08.1	19:0	2	9	Estebogen	Weiß Blau 005 Allianz 4 6
3		2	2	0				
SS 1012	Railion	Bezirk Eimsb.	13.08.1	18:3	2	9	Sportanl.Döhrnstra- ße	024 9
Hmb.Hafen 2			2	0				
<b>Senioren Staffel S2</b>								
SS 2008	Deutsche Bank 3	Hamburg Wasser/ Zöll 2	16.08.1	18:4	2	9	Billhorner Deich	Lufthansa 019 SV 3 4
SS 2010	Telekom	Vattenfall SV 2	14.08.1	18:3	2	9	Sportp. Hinschenf.	009 9
2		Signal/Iduna/Funk	2	0				
SS 2012	Deutsche Telekom	Polizei Hamburg	13.08.1	18:3	2	9	Marckmannstraße	020 1
		3	2	0				
<b>Senioren Staffel A1</b>								
SA 1008	Bezirksamt Altona	Evang.Stiftung	13.08.1	18:0	2	9	Kroonhorst	BBF 003 Langenfel 1 de
2			2	0				
SA 1010	Hamburg Airport 3	Golden Oldies	15.08.1	19:0	2	9	Rahmoor	012 5
2			2	0				
SA 1012	Matthies 3	Baubehörde 2	13.08.1	19:0	2	9	Kroonhorst	028 8
		Kartoffel	2	0				
<b>Kleinfeld Herren Staffel S1</b>								
KS 1020	Team o2	Frank Wagner	13.08.1	19:4	2	9	Sportplatzring	018 7
1		1 Holding	2	5				

.....



Saison 2012

**SPIELPLAN Sp.Woche 9**

KS 1022	DAK-Martha Stiftung	13.08.1 18:0	2	9	Am Neumarkt	..... 021
BITMARCK		2 0				..... 5
KS 1024	e.on Hanse 1	15.08.1 18:0	2	9	Neusurenland	..... 002
	Deutscher	2 0				..... 2
<b>Ring 2 Kleinfeld Herren Staffel S2</b>						
KS 2020	GoldenERGO sports	15.08.1 19:3	2	9	Ulzburg-Süd,	Wandsbek 016 *
Predators	Hamb. 1	2 0			Schule	75/FAE 8
KS 2024	Team o2Hansa Funk Taxi	13.08.1 19:1	2	9	Slomanstraße	..... 010
2	1	2 5				..... 4
<b>Kleinfeld Herren Staffel A1</b>						
KA 1049	Still 1 APL Co Germany	13.08.1 18:0	1	9	Luisenweg	..... 011
		2 0				..... 3
KA 1050	HPA /Aluminium	13.08.1 18:0	1	9	Slomanstraße	..... 031
BWVL 1	Hamburg	2 0				..... 9
KA 1051	SchönSV Kravag	13.08.1 19:1	1	9	Luisenweg	..... 011
Klinik Eilbek		2 5				..... 4
KA 1052	DeutscherDeutsche Bank 1	15.08.1 19:1	1	9	Neusurenland	..... 044 *
Ring 1		2 5				..... 0
KA 1053	BKKKPMG	13.08.1 18:0	1	9	Oskar Kesslau	..... 011
Mobil Oil		2 0			Platz	..... 8
<b>Kleinfeld Herren Staffel A2</b>						
KA 2049	Weiß BlauHSH Nordbank	13.08.1 18:0	1	9	Lokstedter	..... 011
Allianz 1		2 0			Steindamm	..... 5
KA 2050	Aon AK Barmbek	13.08.1 19:1	1	9	Oskar Kesslau	..... 013
United		2 5			Platz	..... 2
KA 2051	Budni 85	13.08.1 19:3	1	9	Lawaetzstraße	..... 034
Stadtw.Nordersted		2 0				..... 7

t

Saison 2012

**SPIELPLAN Sp.Woche 9**

Spiel	Heim	Gast	Datum	Uhr	Rd.	Wo.	Anlage	spielfrei	Schiri
KA 2052	Lufthansa	Ethicon	14.08.12	18:00	1		9	Borsteler Chaussee	..... 030 ..... 1
SV 4		2 0							
KA 2053	BPFinanzbehörde	Europa SE	13.08.12	19:15	1		9	Luisenweg	..... 020 ..... 2
KA 2054	ProteinLufthansa SV 2	United	13.08.12	19:00	1		9	Möllner Landstr.	..... 042 ..... 8

Seite 3  
S.B.

**Kleinfeld Herren Staffel B1**

KB 1049	Israel. Krankenh.	BARCLAYCARD HAMB.	13.08.12	19:15	1	9	Reinmüller	Fiat NL Hamburg	0039
KB 1051	Innovas	Elektro Söhrn	13.08.12	19:15	1	9	Memellandallee	.....	0438
KB 1052	NKG Kala	TurbinSinnerSchrader	13.08.12	18:00	1	9	Wolfgang Meyer Pl.	.....	0250
KB 1053	HHA / Inter	Hamburger Gerichte 1	13.08.12	18:00	1	9	Oskar Kesslau Platz	.....	0156
KB 1054	Beiersdorf 1	Hamburg Messe	13.08.12	18:30	1	9	Tiefenstaaken	.....	0293

**Kleinfeld Herren Staffel B2**

KB 2010	Sogeti	Diehl CM	13.08.12	18:00	2	9	Finksweg	.....	0096
KB 2012	Blohm+Voss Indust.	Team Fiege Hamburg	13.08.12	18:00	2	9	Wolfgang Meyer Pl.	.....	0494
KB 2014	FC ECL	QCS	13.08.12	19:15	2	9	Slomanstraße	.....	0341
KB 2016	Mankiewicz	Süderelbe Riders	13.08.12	18:00	2	9	Slomanstraße	.....	0465

**Kleinfeld Herren Staffel B3**

KB 3057	Imtech Hamburg	ALD / BDK	13.08.12	18:30	1	9	Friedrichshöh 2	ERGO sports Hamb. 3	0203
KB 3058	CSAV Hamburg	PWC Hbg.	13.08.12	19:15	1	9	Ernst-Fischer	.....	0430
KB 3059	Otto Hamburg 5	Hillmann & Ploog	13.08.12	19:15	1	9	Oskar Kesslau Platz	.....	0434
KB 3060	Vattenfall SV 1	TERHELL	13.08.12	18:00	1	9	Luisenweg	.....	0441
KB 3061	Techniker Krankenk.	Generali 1	13.08.12	18:30	1	9	Sportplatzring	.....	0219
KB 3063	Rot-WeissLUV	Polizei Hamburg 4	13.08.12	18:00	1	9	Gropiusring	.....	0166

**Kleinfeld Herren Staffel B4**

KB 4049	Otto Hamburg 2	Coloplast	13.08.12	19:15	1	9	Wolfgang Meyer Pl.	.....	0247
KB 4050	DG Hyp	Kühne+Nagel	13.08.12	19:15	1	9	Ernst-Fischer	.....	0218
KB 4051	IAT	Baubehörde 1	13.08.12	19:00	1	9	Möllner Landstr.	.....	0230

\*

Saison 2012

**SPIELPLAN Sp.Woche 9**

KB 4052	HanseMerkur	ELANTAS	13.08.12	18:00	1	9	Ernst-Fischer	.....	0242
KB 4053	Hörmittel	Closed GmbH	13.08.12	18:00	1	9	Ernst-Fischer	.....	0243
KB 4054	Zoll/HamburgWasser 2	Grimaldi	14.08.12	18:30	1	9	Billhorner Deich	.....	0244
KB 4087	HEK	VBG Hamburg	13.08.12	18:45	1	9	Am Neumarkt	.....	0197
<b>Kleinfeld Alte Herren Staffel S</b>									
KHS 1008	Still 2	Germanischer Lloyd	15.08.12	18:00	2	9	Memellandallee	Hamburger Gerichte 2	0216
KHS 1010	Stadtreinigung	BG36	13.08.12	19:00	2	9	Mittlerer Landweg	.....	0195
KHS 1012	SEB	FC Hecke/HHA 1	13.08.12	19:30	2	9	Königskinderweg		0263

Seite 4

**Kleinfeld Alte Herren Staffel A1**

Spiel	Heim	Gast	Datum	Uhr	Rd.	Wo.	Anlage	spielfrei	Schiri	S.B.
			13.08.12				Over/Bullenhausen	Weiße Blau Allianz 3		0090
			13.08.12				Ehestorfer Weg 14	.....		0069
			13.08.12				WSV Tangstedt	.....		0296 *
							Wolfgang Meyer	.....		
			13.08.12				Pl.	..		0027
			13.08.12				Dockenhuden	.....		0274
			25.06.12				Manteuffelstraße	.....		0115
			15.08.12				20	..		
							Langenharmer	.....		0369 *
							Weg	..		
								Bundesverkehrsbeh.		
			13.08.12				Gropiusring	1		0372
			13.08.12				Reinmüller	.....		0436
								..		
			13.08.12				Mittlerer Landweg	.....		0154 *
								..		
			13.08.12				Memellandallee	.....		0149
								..		
KHA 1008	Aug. Prien	GDV-DL		18:00	2	9				
KHA 1010	FC Hecke/HHA 2	Klinik Logistik		19:00	2	9				
KHA 1012	ERGO sports Hamb. 2	KKW Krümmel		19:00	2	9				

Saison 2012

**SPIELPLAN Sp.Woche 9**

---

Spiel	Heim Anlage	Gast spielfrei	Datum Schiri	Uhr	Rd.	Wo.
<b>Kleinfeld Alte Herren Staffel A2</b>						
	KHA 2008 Arge Baltic II	Montblanc		19:30	2	9
	KHA 2010 Jasper	Flügelrad		19:00	2	9
	KHA 2012 LGAN	Rotation Meisenfrei		19:00	2	9
	KHA 2051 SPX	Norbert und Feigling		18:00	2	9
<b>Kleinfeld Senioren Staffel S</b>						
	KSE 1065 Otto Hamburg 4	Generali 2		19:15	1	9
	KSE 1067 PA 13/FMA 1	Shell Grasbrook		18:00	1	9
	KSE 1069 e.on Hanse 2	HPA / BWVL 2		19:00	1	9
	KSE 1071 HHA	Deutsche Rentenver.		18:00	1	9

Saison 2012

**SPIELPLAN Sp.Woche 10**

Seite 1

Spiel	Heim	Gast	Datum	Uhr	Rd. Wo.	Anlage	spielfrei	Schiri	S.B.
<b>Herren Verbandsliga</b>									
V 1026	Holsten Brauerei	Kartoffel Matthies 1	20.08.12	19:15	2 10	Stiefmütterchenweg	.....		
V 1028	SG Stern	Gruner+Jahr 1	20.08.12	18:00	2 10	Winsener Str.	.....		
V 1030	HHLA	Eurogate CTH 1	20.08.12	18:30	2 10	Vogelhüttendeich 136	.....		
<b>Herren Verbandsliga</b>									
V 2026	Zoll/HamburgWasser 1	Lufthansa SV 1	22.08.12	18:00	2 10	Billhorner Deich	.....		
V 2028	PA 74	Polizei Hamburg 1	20.08.12	18:00	2 10	Marckmannstraße	.....		
V 2030	Hauri	HSU UNI Bundesw.	20.08.12	18:30	2 10	Gammerweg 49 A	.....		
<b>Herren Landesliga Hammonia</b>									
LL 1014	Reemtsma/Rapid 1	Desy	23.07.12	19:00	2 10	Stiefmütterchenweg	SG Airbus 1	0287	
LL 1016	NDR-Rothenbaum	Stadtpark Kickers	20.08.12	18:30	2 10	Max Brauer Allee	.....		
LL 1018	Merkel/Freudenberg	Signal/Iduna/Funk 1	20.08.12	18:00	2 10	Rothenhäuser Damm	.....		
<b>Herren Landesliga Hansa</b>									
LL 2014	HCCR	Otto Hamburg 1	20.08.12	18:30	2 10	Perlstieg	Commerzbank		
LL 2016	Panalpina	HamburgWasser/Zoll 1	20.08.12	18:30	2 10	Billhorner Deich	.....		
LL 2018	Globetrotter	Philips	20.08.12	18:00	2 10	Öjendorfer Weg 80	.....		
<b>Herren Bezirksliga 1</b>									
BL 1014	Feuerwehr Hamburg	Hapag Lloyd/VTG 1	20.08.12	18:30	2 10	Tribünenweg	Porath		
BL 1018	FC Hamburg Mitte	LOK Justcom	20.08.12	18:30	2 10	Ernst-Fischer	.....		
<b>Herren Bezirksliga 2</b>									
BL 2014	Hamburg Airport 1	Sparkasse Südholst	22.08.12	19:30	2 10	Rahmoor	Max Planck		
BL 2016	Postbank Hamb.	TEREG	20.08.12	19:00	2 10	Von Elmweg	.....		
BL 2018	AOK Rhein./Hamburg	FC JBH	20.08.12	18:30	2 10	Kroonhorst	.....		
<b>Alte Herren Staffel S1</b>									
AS 1026	UK Eppendorf	Grün Weiß Kessler	20.08.12	18:00	2 10	Sportplatzring	.....		
AS 1028	Eurogate CTH 2	Deutsche Bank 2	20.08.12	18:45	2 10	Kroonhorst	.....		
AS 1030	Hapag Lloyd/VTG	SG Airbus 2	20.08.12	19:00	2 10	Reinmüller	.....		
<b>2 Alte Herren Staffel S2</b>									
AS 2026	Kartoffel Matthies 2	Wandsbek 07 HHA	20.08.12	19:00	2 10	Wichmannstr.	.....		
AS 2028	Weiß Blau Allianz 2	Hamburg Airport 2	20.08.12	19:30	2 10	Lokstedter Steindamm	.....		
AS 2030	Polizei Hamburg 2	Otto Hamburg 3	20.08.12	19:00	2 10	Grunewaldstraße 61	.....		
<b>Senioren Staffel S1</b>									
							.....		

Saison 2012

**SPIELPLAN Sp.Woche 10**

Seite 2

Spiel	Heim	Gast	Datum	Uhr	Rd. Wo.	Anlage	spielfrei	Schiri	S.B.
SS 1014	Beiersdorf 2	SG Airbus 3	20.08.12	17:45	2 10	Stiefmütterchenweg	Railion Hmb.Hafen 2		
SS 1016	Weiß Blau Allianz 4	Reemtsma/Rapid 2	20.08.12	18:00	2 10	Lokstedter Steindamm	.....		
SS 1018	Bezirk Eimsb. <b>Senioren</b>	Gruner+Jahr 2	20.08.12	18:00	2 10	Sportanl.Döhrnstraße	.....		
<b>Staffel S2</b>									
SS 2014	Vattenfall SV 2	Deutsche Bank 3	20.08.12	18:45	2 10	Meiendorfer Str. 196	Deutsche Telekom		
SS 2016	HamburgWasser/Zoll 2	Lufthansa SV 3	23.08.12	18:00	2 10	Billhorner Deich	.....		
SS 2018	Polizei Hamburg 3	Signal/Iduna/Funk 2	20.08.12	18:00	2 10	Grunewaldstraße 61	.....		
<b>Senioren Staffel A1</b>									
SA 1014	Golden Oldies	Bezirksamt Altona	20.08.12	19:15	2 10	Holsten Stadion	Kartoffel Matthies 3		
SA 1016	Evang.Stiftung	BBF Langenfelde	20.08.12	19:30	2 10	Königskinderweg	.....		
SA 1018	Baubehörde 2	Hamburg Airport 3	20.08.12	19:00	2 10	Legienstraße	.....		
<b>Kleinfeld Herren Staffel S1</b>									
KS 1026	Team o2 1	Deutscher Ring 2	20.08.12	18:15	2 10	Sportplatzring	.....		
KS 1028	Frank Wagner Holding	DAK-BITMARCK	20.08.12	19:15	2 10	Am Neumarkt	.....		
KS 1030	Martha Stiftung	e.on Hanse 1	20.08.12	19:00	2 10	Gärtnerstraße 67	.....		
<b>Kleinfeld Herren Staffel S2</b>									
KS 2026	Team o2 2	Golden Predators	20.08.12	19:45	2 10	Slomanstraße	Hansa Funk Taxi 1		
KS 2028	ERGO sports Hamb. 1	Wandsbek 75/FAE	20.08.12	17:45	2 10	WSV Tangstedt	.....		
<b>Kleinfeld Herren Staffel A1</b>									
KA 1055	Oil	Still 1	29.08.12	18:00	1 10	Am Appenstedter Weg	.....		
KA 1056	APL Co Germany	HPA / BWVL 1	20.08.12	18:30	1 10	Slomanstraße	.....		
KA 1057	Aluminium Hamburg	Schön Klinik Eilbek	20.08.12	18:00	1 10	Rüschweg	.....		
KA 1058	Deutscher Ring 1	SV Kravag	22.08.12	18:00	1 10	Neusurenland	.....		
KA 1059	Deutsche Bank 1	BKK Mobil Oil	22.08.12	18:45	1 10	Memellandallee	.....		
KA 1060	Sasol Wax	KPMG	20.08.12	18:00	1 10	Rahmwerderstraße	.....		
<b>Kleinfeld Herren Staffel A2</b>									
KA 2055	Protein United	Weiß Blau Allianz 1	20.08.12	19:00	1 10	Möllner Landstr.	.....		
KA 2056	HSH Nordbank	Aon United	20.08.12	18:30	1 10	Neusurenland	.....		
KA 2057	AK Barmbek	Stadtw.Norderstedt	20.08.12	18:00	1 10	Luisenweg	.....		
KA 2058	Budni 85	Lufthansa SV 4	20.08.12	18:00	1 10	Am Neumarkt	.....		
KA 2059	Ethicon	BP Europa SE	20.08.12	18:00	1 10	Schulz.Süd Norderst.	.....		

Saison 2012

**SPIELPLAN Sp.Woche 10**

Seite 3

Spiel	Heim	Gast	Datum	Uhr	Rd. Wo.	Anlage	spielfrei	Schiri	S.B.
KA 2060	Lufthansa SV 2	Finanzbehörde	20.08.12	18:30	1 10	Borsteler Chaussee	.....		
<b>Kleinfeld Herren Staffel B1</b>									
KB 1055	Beiersdorf 1	Israel. Krankenh.	20.08.12	18:30	1 10	Tiefenstaaken	Innovas		
KB 1056	BARCLAYCARD HAMB.	Fiat NL Hamburg	20.08.12	19:15	1 10	Wolfgang Meyer Pl.	.....		
KB 1058	Elektro Söhrn	NKG Kala	20.08.12	18:00	1 10	Memellandallee	.....		
KB 1059	TurbinSinnerSchrader	HHA / Inter	20.08.12	19:30	1 10	Sportplatzring	.....		
KB 1060	Hamburg Messe	Hamburger Gerichte 1	20.08.12	19:15	1 10	Oskar Kesslau Platz	.....		
<b>Kleinfeld Herren Staffel B2</b>									
KB 2018	QCS	Sogeti	20.08.12	19:15	2 10	Slomanstraße	.....		
KB 2020	Diehl CM	Blohm+Voss Indust.	20.08.12	19:15	2 10	Rüschweg	.....		
KB 2022	Süderelbe Riders	FC ECL	20.08.12	18:00	2 10	Lichtenauerweg	.....		
KB 2024	Mankiewicz	Team Fiege Hamburg	20.08.12	18:00	2 10	Slomanstraße	.....		
<b>Kleinfeld Herren Staffel B3</b>									
KB 3064	ERGO sports Hamb. 3	Imtech Hamburg	20.08.12	19:00	1 10	WSV Tangstedt	Polizei Hamburg 4		
KB 3065	ALD / BDK	CSAV Hamburg	20.08.12	19:15	1 10	Ernst-Fischer	.....		
KB 3066	PWC Hbg.	Otto Hamburg 5	20.08.12	19:15	1 10	Ernst-Fischer	.....		
KB 3067	Hillmann & Ploog	Vattenfall SV 1	20.08.12	18:00	1 10	Gropiusring	.....		
KB 3068	TERHELL	Techniker Krankenk.	20.08.12	18:30	1 10	Beethovenstr.	.....		
KB 3069	Rot-WeissLUV	Generali 1	20.08.12	18:00	1 10	Ernst-Fischer	.....		
<b>Kleinfeld Herren Staffel B4</b>									
KB 4055	Grimaldi	Otto Hamburg 2	20.08.12	19:15	1 10	Wolfgang Meyer Pl.	.....		
KB 4056	Coloplast	DG Hyp	20.08.12	18:30	1 10	Luisenweg	.....		
KB 4057	Kühne+Nagel	IAT	20.08.12	18:45	1 10	Oskar Kesslau Platz	.....		
KB 4058	Baubehörde 1	HanseMerkur	20.08.12	19:15	1 10	Luisenweg	.....		
KB 4059	ELANTAS	Hörmittel	20.08.12	19:45	1 10	Luisenweg	.....		
KB 4060	VBG Hamburg	Zoll/HamburgWasser 2	20.08.12	18:00	1 10	Oskar Kesslau Platz	.....		
KB 4088	Closed GmbH	HEK	20.08.12	18:00	1 10	Am Neumarkt	.....		
<b>Kleinfeld Alte Herren Staffel S</b>									
KHS 1014	BG36	Still 2	20.08.12	19:00	2 10	Möllner Landstr.	SEB		
KHS 1016	Germanischer Lloyd	Hamburger Gerichte 2	20.08.12	19:15	2 10	Reinmüller	.....		
KHS 1018	FC Hecke/HHA 1	Stadtreinigung	20.08.12	19:00	2 10	Ehestorfer Weg 14	.....		

Saison 2012

**S P I E L P L A N Sp.Woche 10**

Seite 4

Spiel	Heim	Gast	Datum	Uhr	Rd.	Wo.	Anlage	spielfrei	Schiri S.B.
			20.08.12				Wolfgang Meyer Pl.	ERGO sports	
			27.08.12				Lokstedter	Hamb. 2	
							Steindamm	.....	
			20.08.12				Silberberg/Geestha.	.....	
								.....	
			20.08.12				Dockenhuden	.....	
			20.08.12				Wolfgang Meyer Pl.	.....	
								.....	
			20.08.12				Gustav-Falke-Platz	.....	
								.....	
			26.09.12				Manteuffelstraße 20	.....	
								.....	



Spiel	Heim	Gast	Datum	Uhr	Rd. Wo.	Anlage	spielfrei	Schiri
			20.08.12				Gropiusring	Deutsche
			20.08.12				Reinmüller	Rentenver. .....
			20.08.12				Mittlerer Landweg	.....
			20.08.12				Memellandallee	.....
<b>Kleinfeld Alte Herren Staffel A1</b>								
	KHA 1014 Klinik Logistik	Aug. Prien		18:00	2	10		
	KHA 1016 GDV-DL	Weiß Blau Allianz 3		19:15	2	10		
	KHA 1018 KKW Krümmel	FC Hecke/HHA 2		19:00	2	10		
<b>Kleinfeld Alte Herren Staffel A2</b>								
	KHA 2014 Flügelrad	Arge Baltic II		18:30	2	10		
	KHA 2016 Montblanc	Norbert und Feigling		18:00	2	10		

Saison 2012

**S P I E L P L A N Sp.Woche 11**

Seite 6

KHA 2052 LGAN <b>Kleinfeld Senioren Staffel S</b>	SPX	18:30	2 10
KSE 1002 Otto Hamburg 4	Bundesverkehrsbeh. 1	19:15	2 10
KHA 2018 Rotation Meisenfrei	Jasper	19:00	2 10
KSE 1004 PA 13/FMA 1	Generali 2	18:00	2 10
KSE 1006 e.on Hanse 2	Shell Grasbrook	19:00	2 10
KSE 1008 HHA	HPA / BWVL 2	19:15	2 10

Saison 2012

**SPIELPLAN Sp.Woche 11**

Seite 7

Spiel	Heim	Gast	Datum	Uhr	Rd. Wo.	Anlage	spielfrei	Schiri
<b>Herren Landesliga Hammonia</b>								
LL 1020	Reemtsma/Rapid 1	Merkel/Freudenberg	03.09.12	18:00	2 11	Stiefmütterchenweg	NDR-Rothenbaum	
LL 1022	Stadtpark Kickers	Desy	03.09.12	18:30	2 11	Max Brauer Allee	.....	
LL 1024	Signal/Iduna/Funk 1	SG Airbus 1	03.09.12	18:15	2 11	Sportp. Hinschenf.	.....	
<b>Herren Landesliga Hansa</b>								
LL 2020	Otto Hamburg 1	Globetrotter	03.09.12	18:30	2 11	Ruprechtplatz	Panalpina	
LL 2022	HamburgWasser/Zoll 1	HCCR	03.09.12	18:00	2 11	Billhorner Deich	.....	
LL 2024	Philips	Commerzbank	03.09.12	18:00	2 11	Tribünenweg	.....	
<b>Herren Bezirksliga 1</b>								
BL 1020	Hapag Lloyd/VTG 1	FC Hamburg Mitte	03.09.12	18:30	2 11	Ernst-Fischer	Railion Hmb.Hafen 1	
BL 1022	DEK	Feuerwehr Hamburg	27.08.12	18:00	2 11	Rothenhäuser Damm	.....	
BL 1024	LOK Justcom	Porath	03.09.12	20:00	2 11	Friedr.-Frank-Bogen	.....	
<b>Herren Bezirksliga 2</b>								
BL 2020	Sparkasse Südholst	AOK Rhein./Hamburg	03.09.12	18:00	2 11	An der Raa,Pinneberg	Postbank Hamb.	
BL 2022	TEREG	Hamburg Airport 1	03.09.12	18:30	2 11	Von Elmweg	.....	
BL 2024	FC JBH	Max Planck	03.09.12	19:00	2 11	Öjendorfer Weg 80	.....	
<b>Senioren Staffel S1</b>								
SS 1020	SG Airbus 3	Bezirk Eimsb.	04.09.12	18:00	2 11	Estebogen	Reemtsma/Rapid 2	
SS 1022	Weiß Blau Allianz 4	Beiersdorf 2	03.09.12	18:00	2 11	Lokstedter Steindamm	.....	
SS 1024	Gruner+Jahr 2	Railion Hmb.Hafen 2	05.09.12	19:00	2 11	Waidmannstraße	.....	

S.B.

Saison 2012

**SPIELPLAN Sp.Woche 11**

Seite 8

**Senioren Staffel S2**

SS 2020	Deutsche Bank 3	Polizei Hamburg 3	03.09.12	18:45	2 11	Legienstraße	HamburgWasser/Zoll 2
SS 2022	Lufthansa SV 3	Vattenfall SV 2	03.09.12	18:00	2 11	Borsteler Chaussee	.....
SS 2024	Signal/Iduna/Funk 2	Deutsche Telekom	04.09.12	18:30	2 11	Sportp. Hinschenf.	.....

**Senioren Staffel A1**

SA 1020	Bezirksamt Altona	Baubehörde 2	03.09.12	18:00	2 11	Kroonhorst	Evang.Stiftung
SA 1022	BBF Langenfelde	Golden Oldies	03.09.12	18:00	2 11	Furtweg	.....
SA 1024	Hamburg Airport 3	Kartoffel Matthies 3	05.09.12	19:00	2 11	Rahmoor	.....

**Kleinfeld Herren Staffel A1**

KA 1061	Still 1	Sasol Wax	03.09.12	18:00	1 11	Luisenweg	.....
KA 1062	HPA / BWVL 1	Oil	03.09.12	18:00	1 11	Slomanstraße	.....
KA 1063	Schön Klinik Eilbek	APL Co Germany	03.09.12	19:15	1 11	Luisenweg	.....

Spiel	Heim	Gast	Datum	Uhr	Rd.	Wo.	Anlage	spielfrei	Schi S.B
KA 1064	Deutscher Ring 1	Aluminium Hamburg	05.09.12	18:00	1	11	Neusurenland	.....	ri .
KA 1065	BKK MobilSV Oil	Kravag	03.09.12	18:00	1	11	Oskar Kesslau Platz	.....	.....
KA 1066	KPMG	Deutsche Bank 1	03.09.12	19:15	1	11	Wolfgang Meyer. Pl.	.....	.....
KA 2061	Lufthansa SV 2	Weiß Blau Allianz 1	05.09.12	19:30	1	11	Borsteler Chaussee	.....	.....

Saison 2012

**SPIELPLAN Sp.Woche 11**

Seite 9

Spiel	Heim	Gast	Datum	Uhr	Rd.	Wo.	Anlage	spielfrei	Schiri
KA 2062	Aon Protein United	United	03.09.12	19:15	1	11		Slomanstraße	.....
				5					.....
KA 2063	HSH Nordbank	Stadtw.Norderstedt	03.09.12	19:30	1	11		Lawaetzstraße	.....
				0					.....
KA 2064	LufthansaAK Barmbek	SV 4	04.09.12	18:00	1	11		Borsteler Chaussee	.....
				0					.....
KA 2065	BPBudni 85	Europa SE	03.09.12	19:00	1	11		Am Neumarkt	.....
				0					.....
KA 2066	Ethicon	Finanzbehörde	03.09.12	19:15	1	11		Luisenweg	.....
				5					.....
<b>Kleinfeld Herren</b>									
<b>Staffel B1</b>									
KB 1061	Israel.Hamburg Messe	Krankenh.	03.09.12	19:40	1	11		Reinmüller	NKG
				0					Kala
KB 1062	Fiat NLBeiersdorf 1	Hamburg	03.09.12	19:30	1	11		Königskinderweg	.....
				0					.....
KB 1063	Innovas BARCLAYCARD HAMB.		03.09.12	19:15	1	11		Memellandallee	.....
				5					.....
KB 1065	HHA /Elektro Söhrn	Inter	03.09.12	18:00	1	11		Sportplatzring	.....
				2 0					.....
KB 1066	TurbinSinnerSchra	Hamburgerder	03.09.12	19:15	1	11		Oskar Kesslau Platz	.....
				2 5					.....
Gerichte 1									
<b>Kleinfeld Herren</b>									
<b>Staffel B2</b>									
KB 2026	Sogeti Süderelbe Riders		03.09.12	18:00	2	11		Finksweg	.....
				2 0					.....

Saison 2012

**SPIELPLAN Sp.Woche 11**

Seite 10

KB 2028	QCS	03.09.1 18:0	2 11
	Blohm+Voss	2 0	
Indust.			
KB 2030	TeamDiehl CM	03.09.1 19:0	2 11
Fiege Hamburg		2 0	
KB 2032	FC ECL Mankiewicz	03.09.1 19:1	2 11
<b>Kleinfeld Herren</b>		2 5	
	<b>Staffel B3</b>		
KB 3071	ImtechPolizei Hamburg 4	03.09.1 18:0	1 11
Hamburg		2 0	
KB 3072	CSAVERGO sports	03.09.1 19:1	1 11
Hamburg	Hamb. 3	2 5	
KB 3073	OttoALD / BDK	03.09.1 19:1	1 11
Hamburg 5		2 5	
KB 3074	VattenfallPWC Hbg.	03.09.1 19:1	1 11
SV 1		2 5	
KB 3075	TechnikerHillmann & Ploog	03.09.1 19:1	1 11
Kranken.		2 5	
KB 3076	Generali 1TERHELL	03.09.1 19:1	1 11
<b>Kleinfeld Herren</b>		2 5	
	<b>Staffel B4</b>		
KB 4061	OttoVBG Hamburg	03.09.1 18:0	1 11
Hamburg 2		2 0	
KB 4062	DG Hyp Grimaldi	03.09.1 19:1	1 11
		2 5	
KB 4063	IAT Coloplast	03.09.1 19:0	1 11
		2 0	

Wolfgang Meyer. ....
Pl. ....
...
Marckmannstra ..... ße ..... ...
Slomanstraße ..... ..... ...
Friedrichshöh 2 Rot- WeissLU V
Wolfgang Meyer. .... Pl. .... ...
Oskar Kesslau ..... Platz ..... ...
Sportplatzring ..... ..... ...
Gropiusring ..... ..... ...
Ernst-Fischer ..... ..... ...
Gropiusring ..... ..... ...
Ernst-Fischer ..... ..... ...
Möllner Landstr..... ..... ...

Saison 2012

**SPIELPLAN Sp.Woche 11**

Seite 3

Spiel	Heim	Gast	Datum	Uhr	Rd.	Wo.	Anlage	spielfrei	Schi S.B ri .
KB 4064		Kühne+Nagel	03.09.1	18:0	1	11	Luisenweg	.....	
	HanseMerkur		2	0				.....	
KB 4065		HörmittelBaubehörde 1	03.09.1	18:0	1	11	Oskar Kesslau Platz	.....	
			2	0				.....	
KB 4066	Closed	ELANTAS	03.09.1	18:0	1	11	Ernst-Fischer	.....	
	GmbH		2	0				.....	
KB 4089	HEK	Zoll/HamburgWas	03.09.1	18:0	1	11	Am Neumarkt	.....	
	Kleinfeld Alte Herren Staffel S	ser 2	2	0				.....	
KHS 1020	Still 2	FC Hecke/HHA 1	05.09.1	18:0	2	11	Memellandallee	Germanisch er Lloyd	
			2	0				.....	
KHS 1022		BG36	03.09.1	19:0	2	11	Möllner Landstr.	.....	
	Hamburger Gerichte 2		2	0				.....	
KHS 1024		SEB	03.09.1	19:0	2	11	Mittlerer Landweg	.....	
	Stadtreinigung		2	0				.....	
	Kleinfeld Alte Herren Staffel A1								
KHA 1020	Aug.	KKW Krümmel	03.09.1	18:0	2	11	Over/Bullenhaus	GDV-DL	
	Prien		2	0			en	.....	
KHA 1022	Weiß	Klinik Logistik	03.09.1	19:3	2	11	Lokstedter	.....	
	Blau Allianz 3		2	0			Steindamm	.....	
KHA 1024	FC	ERGO sports	03.09.1	19:0	2	11	Ehestorfer Weg	.....	
	Hecke/HHA 2	Hamb. 2	2	0			14	.....	
	Kleinfeld Alte Herren Staffel A2								
KHA 2020	Arge	Rotation	03.09.1	19:0	2	11	Gustav-Falke- Platz	.....	
	Baltic II	Meisenfrei	2	0				.....	
KHA 2022	Norbert	Flügelrad	03.09.1	19:0	2	11	Docken huden	.....	
	und Feigling		2	0				.....	
KHA 2024	Jasper	LGAN	03.09.1	19:3	2	11	Wichmannstr.	.....	
			2	0				.....	
KHA 2053	SPX	Montblanc	05.09.1	18:0	2	11	Langenharmer Weg	.....	
			2	0				.....	

Saison 2012

**Kleinfeld**

**Senioren Staffel**

**S**

KSE 1010	PA 13/FMA 1	03.09.1 18:0	2 11	Memellandallee	Otto Hamburg 4
Bundesverkehrsbeh. 1		2 0			
KSE 1012	e.on Hanse 2	03.09.1 18:0	2 11	Ernst-Fischer	.....
Generali 2		2 0			.....
KSE 1014 Shell	HHA	03.09.1 18:0	2 11	Perlstieg	.....
Grasbrook		2 0			.....
KSE 1016 HPA / BWVL 2	Deutsche Rentenver.	03.09.1 18:0	2 11	Slomanstraße	.....
		2 0			.....

**SPIELPLAN Sp.Woche 12**

Seite 1

Spiel	Heim	Gast	Datum	Uhr	Rd.	Wo.	Anlage	spielfrei	Schi S. ri B.
<b>Herre Landesliga n Hammonia</b>									
LL 1026	SG Airbus 1	Reemtsma/Rapid 1	10.09.12	19:00	2	12	Estebogen	Signal/Iduna/Funk 1	
LL 1028	Merkel/Freudenberg	Stadtpark Kickers	10.09.12	18:00	2	12	Rothenhäuser Damm	.....	
LL 1030	Desy	NDR-Rothenbaum	10.09.12	18:00	2	12	Dockenhuden	.....	
<b>Herre Landesliga n Hansa</b>									
LL 2026	Otto Hamburg 1	Commerzbank	10.09.12	18:30	2	12	Ruprechtplatz	Philips	
LL 2028	Globetrotter	HamburgWasser/Zoll 1	10.09.12	18:00	2	12	Grunewaldstraße 61	.....	
LL 2030	HCCR	Panalpina	10.09.12	18:00	2	12	Öjendorfer Weg 80	.....	
<b>Herre Bezirksliga 1 n</b>									
BL 1026	Porath	Hapag Lloyd/VTG 1	10.09.12	18:30	2	12	Perlstieg	LOK Justcom	
BL 1028	FC Hamburg Mitte	DEK	10.09.12	18:30	2	12	Ernst-Fischer	.....	



Saison 2012

**HerreBezirksliga 2**

BL 2026	Max Planck	Sparkasse	10.09.	18:3	2 12
		Südholst	12	0	
BL 2028	AOK	TEREG	10.09.	18:3	2 12
	Rhein./Hamburg		12	0	
BL 2030	Hamburg Airport	Postbank Hamb.	12.09.	19:3	2 12
	1		12	0	

Max Brauer	FC JBH
Allee	
Von Elmweg	.....
	.....
Rahmoor	.....
	.....

**Senioren Staffel S1**

SS 1026	Railion	SG Airbus 3	10.09.	19:0	2 12
	Hmb.Hafen 2		12	0	
SS 1028	Weiß Blau	Bezirk Eimsb.	10.09.	18:0	2 12
	Allianz 4		12	0	
SS 1030	Beiersdorf	Reemtsma/Rapid	13.09.	17:4	2 12
	2	2	12	5	

Am Turnplatz 1	Gruner+Jahr 2
Lokstedter	.....
Steindamm	.....
Stiefmütterchen	.....
weg	.....

**S2**

SS 2026	Deutsche	Deutsche Bank 3	10.09.	18:3	2 12
	Telekom		12	0	
SS 2028	Polizei	Lufthansa SV 3	10.09.	18:0	2 12
	Hamburg 3		12	0	
SS 2030	Hamburg	Wasser/	10.09.	18:0	2 12
	Vattenfall SV 2	Zoll 2	12	0	

Marckmannstra	Signal/Iduna/F
ße	unk 2
Borsteler	.....
Chaussee	.....
Meiendorfer Str.	.....
196	.....

**Senioren Staffel**

**A1**

SA 1026	Kartoffel	Bezirksamt	10.09.	19:0	2 12
	Matthies 3	Altona	12	0	
SA 1028	Baubehörde 2	BBF Langenfelde	10.09.	18:4	2 12
			12	5	
SA 1030	Golden Oldies	Evang.Stiftung	10.09.	19:1	2 12
			12	5	

Kroonhorst	Hamburg
	Airport 3
Legienstraße	.....
	.....
Holsten Stadion	.....
	.....

**Kleinfeld HerrenStaffel**

**B2**

KB 2034	Mankiewicz	Sogeti	10.09.	18:0	2 12
			12	0	
KB 2036	Süderelbe	Blohm+Voss	10.09.	18:0	2 12
	Riders	Indust.	12	0	
KB 2038	QCS	Diehl CM	10.09.	18:3	2 12
			12	0	
KB 2040	FC ECL	Team Fiege	10.09.	19:1	2 12
		Hamburg	12	5	

Slomanstraße	.....
	.....
Lichtenauerweg	.....
	.....
Slomanstraße	.....
	.....
Oskar Kesslau	.....
Platz	.....

Saison 2012

Spiel	Heim	KSE 1018 e.on	Bundesverkehrsbeh. 1					10.09.12 18:00 2 12 Dockenhuden
<b>Kleinfeld Herren Staffel B3</b>		Hanse 2 KSE	Otto Hamburg 4					10.09.12 19:00 2 12 Wolfgang Meyer PI.
KB 3079	Polizei Hamburg 4	1020 PA	Generali 2					
KB 3080	ERGO sports Hamb. 3	13/FMA 1	<b>S P I E L P L A N Sp.Woche 12</b>					
KB 3081	ALD / BDK	KSE 1022 HHA		Datum	Uhr	Rd. Wo.	Anlage	10.09.12 19:00 2 12 Mittlerer Landweg
KB 3082	PWC Hbg.	Gast						10.09.12 19:15 2 12 Memellandallee
KB 3083	Hillmann & Ploog							10.09.12 18:00 2 12 Memellandallee Seite 2
KB 3084	TERHELL	CSAV Hamburg	10.09.12 19:15 1 12 Ernst-Fischer					
<b>Kleinfeld Herren Staffel B4</b>		Otto Hamburg 5	10.09.12 19:00 1 12 WSV Tangstedt					
KB 4067	Zoll/HamburgWasser 2	Vattenfall SV 1	10.09.12 19:15 1 12 Wolfgang Meyer PI.					
KB 4068	VBG Hamburg	Techniker Krankenk. Generali 1	10.09.12 19:15 1 12 Ernst-Fischer					spielfrei Schiri S.B.
KB 4069	Grimaldi	Rot-WeissLUV	10.09.12 18:00 1 12 Oskar Kesslau Platz					
KB 4070	Coloplast	Otto Hamburg 2	10.09.12 18:30 1 12 Beethovenstr.					Imtech Hamburg
KB 4071	Kühne+Nagel	DG Hyp	11.09.12 18:30 1 12 Billhorner Deich					.....
		IAT	10.09.12 18:00 1 12 Luisenweg					.....
KB 4072	Baubehörde 1	HanseMercur	19:00 1 12 Möllner Landstr.					.....
KB 4090	ELANTAS	Hörmittel	10.09.12 19:15 1 12 Oskar Kesslau Platz					.....
		Closed GmbH	10.09.12 18:00 1 12 Oskar Kesslau Platz					.....
<b>Kleinfeld Alte Herren Staffel S</b>		HEK	10.09.12 19:15 1 12 Luisenweg					.....
KHS 1026	SEB		10.09.12 18:00 1 12 Am Neumarkt					.....
KHS 1028	FC Hecke/HHA 1	Still 2						.....
KHS 1030	BG36	Hamburger Gerichte 2	10.09.12 19:30 2 12 Königskinderweg					.....
<b>Kleinfeld Alte Herren Staffel A1</b>		Germanischer Lloyd	10.09.12 19:00 2 12 Ehestorfer Weg 14					.....
KHA 1026	Aug. Prien		10.09.12 19:00 2 12 Möllner Landstr.					.....
KHA 1028	KKW Krümmel	ERGO sports Hamb. 2						.....
KHA 1030	Klinik Logistik	Weiß Blau Allianz 3	10.09.12 18:00 2 12 Over/Bullenhausen					.....
<b>Kleinfeld Alte Herren Staffel A2</b>		GDV-DL	10.09.12 19:00 2 12 Silberberg/Geestha.					Stadtreinigung
KHA 2026	LGAN		10.09.12 18:00 2 12 Wolfgang Meyer PI.					.....
KHA 2028	Rotation Meisenfrei	Arge Baltic II						.....
KHA 2030	Flügelrad	Norbert und Feigling	10.09.12 19:15 2 12 Dockenhuden					.....
KHA 2054	Jasper	Montblanc	10.09.12 19:00 2 12 Gustav-Falke-Platz					FC Hecke/HHA 2
<b>Kleinfeld Senioren Staffel S</b>		SPX						.....

Saison 2012

.....

.....

.....

.....

.....

HPA / BWVL 2

.....

.....



## **5. Nordcup** **im Kleinfeld - Fußball 2012**

### **Ausschreibung:**

- Termin:** 08. September 2012, 11.00 Uhr
- Austragungsort:** Neumünster / Schleswig Holstein
- Plätze:** Kleinfeldrasenplätze im Städtischen Stadion an der Geerdsstr.
- Startberechtigung:** Mannschaften von BSG´n / FSG´n aus den Norddeutschen Landesbetriebssportverbänden (keine Auswahlmannschaften)  
Je LBSV werden 4 Startplätze garantiert.  
Bei nicht Inanspruchnahme von Startplätzen eines Landesbetriebssportverbandes, gehen diese auf Mannschaften der Warteliste über. Bei der Zuteilung der Startplätze ist der Eingang der Meldung entscheidend. Die Mannschaften werden umgehend nach Meldeschluss benachrichtigt.  
**KEINE VEREINSSPIELERBEGRENZUNG**
- Spielberechtigung:** Spieler mit gültigem Spielerpass des Betriebssports.  
Gesperrt für Sportler der **vier** höchsten Spielklassen des DFB bzw. vergleichbarer Klassen des Auslandes.
- Schiedsrichter:** BSV Neumünster
- Anmeldeschluss:** Bis zum **25. August 2012** mit dem vorbereiteten Meldebogen.
- Meldungen an:** **Herrn Thomas Rogee, Kneippweg 17, 25746 Heide**  
Tel.: 0481 6988732, dienstl.: 04124 911680,  
**Mobil: 0176 14031046 E-Mail: [thomas-rogee@t-online.de](mailto:thomas-rogee@t-online.de) oder [thomas.rogee@stp.de](mailto:thomas.rogee@stp.de)**
- Startgeld:** 30,- € pro Mannschaft, die Überweisung ist bis spätestens zum **26.08.2012** vorzunehmen.  
Bei Nichtantreten verfällt das Startgeld.
- Bankverbindung:** Landesbetriebssportverband Schleswig -Holstein e.V.  
Deutsche Bank AG Lübeck  
Kto.-Nr.:3359080 BLZ 230 707 00  
Stichwort: **5. Nordcup Fußball Kleinfeld 2012**
- Ehrenpreise:** Die ersten **3 Mannschaften** erhalten Medaillen in Gold, Silber und Bronze.  
Der Sieger erhält einen Pokal.  
Der Ausrichter zeichnet die **fairste Mannschaft** sowie den **besten Torwart** aus.
- Spielregeln:** Eine Mannschaft darf pro Spiel 10 Spieler einsetzen.  
**Gespielt wird mit 5 Feldspielern und Torwart.**  
Es gelten die Regeln des Deutschen Fußballbundes.
- Turnierleitung:** 3 Sportfreunde des Ausrichters ( inklusive eines SR)

- Vorbehalte:** Änderungen behält sich die Turnierleitung vor.
- Haftung:** Ausrichter und Veranstalter übernehmen keine Haftung bei Verletzung, Beschädigung und Verlust jeglicher Art.
- Siegerehrung:** Im Anschluss des Turniers

## M e l d e b o g e n

Hiermit melden wir uns verbindlich für den **08. September 2012** in Neumünster an.

### 5. Nordcup im Fußball (Kleinfeld) 2012

BSG/FSG

Mannschaft:.....

Anschrift:.....

.....

Tel.:

Fax:

E-Mail

Verantwortlicher Ansprechpartner

Mannschaftsbetreuer vor Ort:.....

.....

Ich versichere das die BSG / FSG dem Landesbetriebssportverband.....  
.....angehört.

Ohne vorherige Startgeldeinzahlung ist ein Start nicht möglich:

Unterschrift:.....Datum.....





---

51. Jahrgang    Verbandsmitteilungsblatt Nr. 08    03.08.2012

---

## SPIELAUSSCHUSS HANDBALL

**Sprechzeit:** Dienstags von 16.00 Uhr bis 17.00 Uhr in  
den Räumen des BSV Hamburg, Tel. 23 37  
77 / 78    FAX 23 37 11



Email: [info@bsv-Hamburg.de](mailto:info@bsv-Hamburg.de)

Internet: [www.BSV-Hamburg.de](http://www.BSV-Hamburg.de)

---

Das nächste Verbandsmitteilungsblatt erscheint am:

07.09.2012

---

### 1. Klasseneinteilung Saison 2012/2013

#### Damen:

Allianz/HSHN  
Otto/VSH/NDR  
Holsten  
Jungheinrich  
Ergo

#### Herren:

Generali/LH  
Holsten  
FA Blankenese  
Allianz/Com/Haspa  
Ergo  
Lan.Kra.Deu/letzter Heller  
VSH

Gez.  
Der Handballausschuss



SpielausschussKegeln



Hallo – liebe Keglerinnen und Kegler,

große Ereignisse werfen ihre Schatten voraus: die neue Punktspielserie ist schon in Sicht!

Die vorläufigen Terminpläne sind auf den folgenden Seiten zu sehen. Änderungen sind ja – wie immer – bis Ende August möglich.

Die korrigierten Pläne werden dann im August auf unserer Internetseite bzw. am 7. September im Verbandsmitteilungsblatt Nr. 9 veröffentlicht.

Der Spielausschuss wünscht noch **schöne und sonnige** Sommertage.

GUT HOLZ

Monika Selvert

<b>SPIELPLAN Klasse S 1</b>						
<b>Spiel Nr.</b>	<b>Datum</b>	<b>Hinrunde 2012</b>				
01	04.09.	Lufthansa	1	-	Allianz	1
02	10.09.	Hochbahn	1	-	Vattenfall	1
03	25.09.	Allianz	1	-	Vattenfall	1
04	26.09.	Postamt 50	1	-	ERGO sports	1
05	09.10.	Vattenfall	1	-	Lufthansa	1

06	22.10.	Hochbahn	1	-	Postamt 50	1
07	24.10.	ERGO sports	1	-	Lufthansa	1
08	06.11.	Lufthansa	1	-	Hochbahn	1
09	06.11.	Vattenfall	1	-	Postamt 50	1
10	06.11.	Allianz	1	-	ERGO sports	1
11	14.11.	Postamt 50	1	-	Lufthansa	1
12	19.11.	Hochbahn	1	-	Allianz	1
13	21.11.	ERGO sports	1	-	Vattenfall	1
14	04.12.	Allianz	1	-	Postamt 50	1
15	05.12.	ERGO sports	1	-	Hochbahn	1
<b>Spiel-Nr.</b>	<b>Datum</b>	<b>Rückrunde 2013</b>				
16	09.01.	ERGO sports	1	-	Postamt 50	1
17	14.01.	Hochbahn	1	-	Lufthansa	1
18	15.01.	Vattenfall	1	-	Hochbahn	1
19	23.01.	Postamt 50	1	-	Allianz	1
20	28.01.	Hochbahn	1	-	ERGO sports	1
21	29.01.	Lufthansa	1	-	Vattenfall	1
22	05.02.	Lufthansa	1	-	ERGO sports	1
23	12.02.	Vattenfall	1	-	Allianz	1
24	19.02.	Lufthansa	1	-	Postamt 50	1
25	26.02.	Allianz	1	-	Hochbahn	1
26	27.02.	Postamt 50	1	-	Vattenfall	1
27	12.03.	Vattenfall	1	-	ERGO sports	1
28	13.03.	Postamt 50	1	-	Hochbahn	1
29	13.03.	ERGO sports	1	-	Allianz	1
30	26.03.	Allianz	1	-	Lufthansa	1
<b>Mannschaften</b>		<b>Beginn</b>	<b>Kegelbahnen</b>			
ERGO sports	1	18.00	City Nord			
Vattenfall	1	17.30	Norderstedt, Scharpenmoor 55			
Postamt 50	1	18.00	SV Eidelstedt, Redingskamp 25			
Lufthansa	1	18.00	Weg beim Jäger 193, Luftwerft <b>Bitte Personalausweis mitbringen!</b>			
Allianz	1	17.30	Bahrenfelder Kirchenweg			
Hochbahn	1	18.00	Barmbek			

**SPIELPLAN Klasse S 2**

<b>Spiel Nr.</b>	<b>Datum</b>	<b>Hinrunde 2012</b>				
01	04.09.	SV Rapid	1	-	HSK	1
02	11.09.	Postamt 13	1	-	ERGO sports	2
03	12.09.	HSK	1	-	Pinguin	1
04	18.09.	SV Rapid	1	-	Pinguin	1
05	19.09.	Deutsche Bank	1	-	Postamt 13	1
06	10.10.	ERGO sports	2	-	SV Rapid	1
07	10.10.	HSK	1	-	Deutsche Bank	1
08	24.10.	ERGO sports	2	-	Pinguin	1
09	30.10.	Postamt 13	1	-	HSK	1
10	31.10.	Deutsche Bank	1	-	SV Rapid	1
11	08.11.	Pinguin	1	-	Deutsche Bank	1
12	22.11.	Pinguin	1	-	Postamt 13	1
13	27.11.	Postamt 13	1	-	SV Rapid	1
14	05.12.	ERGO sports	2	-	Deutsche Bank	1
15	19.12.	HSK	1	-	ERGO sports	2
<b>Spiel-Nr.</b>	<b>Datum</b>	<b>Rückrunde 2013</b>				
16	08.01.	SV Rapid	1	-	Deutsche Bank	1
17	09.01.	ERGO sports	2	-	HSK	1
18	10.01.	Pinguin	1	-	SV Rapid	1
19	15.01.	Postamt 13	1	-	Pinguin	1
20	23.01.	ERGO sports	2	-	Postamt 13	1
21	30.01.	Deutsche Bank	1	-	HSK	1
22	31.01.	Pinguin	1	-	ERGO sports	2
23	05.02.	Postamt 13	1	-	Deutsche Bank	1
24	05.02.	SV Rapid	1	-	ERGO sports	2
25	13.02.	HSK	1	-	SV Rapid	1
26	19.02.	SV Rapid	1	-	Postamt 13	1
27	27.02.	Deutsche Bank	1	-	ERGO sports	2
28	07.03.	Pinguin	1	-	HSK	1
29	13.03.	HSK	1	-	Postamt 13	1
30	20.03.	Deutsche Bank	1	-	Pinguin	1
<b>Mannschaften</b>		<b>Beginn</b>	<b>Kegelbahnen</b>			
Deutsche Bank		1	18.00	Barmbek		
Postamt 13		1	17.30	HT 16, Sievekingdamm 7		

ERGO sports	2	18.00	City Nord
HSK	1	17.45	Norderstedt, Scharpenmoor 55
SV Rapid	1	17.30	Barmbek
Pinguin	1	18.00	Barmbek

<b>SPIELPLAN OBERLIGA 1</b>						
<b>Spiel Nr.</b>	<b>Datum</b>	<b>Hinrunde 2012</b>				
01	11.09.	Lufthansa	2	-	BSW	1
02	11.09.	SV Rapid	2	-	HSK	2
03	20.09.	Allianz	3	-	Lufthansa	2
04	24.09.	Hochbahn	2	-	SV Rapid	2
05	26.09.	HSK	2	-	Allianz	3
06	02.10.	BSW	1	-	Hochbahn	2
07	08.10.	Hochbahn	2	-	Allianz	3
08	09.10.	Lufthansa	2	-	SV Rapid	2
09	16.10.	BSW	1	-	HSK	2
10	24.10.	HSK	2	-	Hochbahn	2
11	30.10.	SV Rapid	2	-	Allianz	3
12	06.11.	Lufthansa	2	-	HSK	2
13	15.11.	Allianz	3	-	BSW	1
14	19.11.	Hochbahn	2	-	Lufthansa	2
15	27.11.	BSW	1	-	SV Rapid	2
<b>Spiel-Nr.</b>	<b>Datum</b>	<b>Rückrunde 2013</b>				
16	08.01.	BSW	1	-	Allianz	3
17	15.01.	SV Rapid	2	-	Lufthansa	2
18	24.01.	Allianz	3	-	Hochbahn	2
19	28.01.	Hochbahn	2	-	BSW	1
20	29.01.	Lufthansa	2	-	Allianz	3
21	30.01.	HSK	2	-	BSW	1
22	07.02.	Allianz	3	-	HSK	2
23	11.02.	Hochbahn	2	-	HSK	2
24	12.02.	SV Rapid	2	-	BSW	1
25	13.02.	HSK	2	-	Lufthansa	2
26	19.02.	BSW	1	-	Lufthansa	2
27	21.02.	Allianz	3	-	SV Rapid	2
28	26.02.	SV Rapid	2	-	Hochbahn	2

29	05.03.	Lufthansa	2	-	Hochbahn	2
30	27.03.	HSK	2	-	SV Rapid	2
		<b>Mannschaften</b>			<b>Beginn</b>	<b>Kegelbahnen</b>
Allianz		3	17.30		Bahrenfelder Kirchenweg	
Lufthansa		2	18.00		Weg beim Jäger 193, Luftwerft <b>Bitte Personalausweis mitbringen!</b>	
BSW		1	17.30		Barmbek	
Hochbahn		2	18.00		Barmbek	
HSK		2	17.45		Norderstedt, Scharpenmoor 55	
SV Rapid		2	17.30		Barmbek	

<b>SPIELPLAN OBERLIGA 2</b>						
<b>Spiel Nr.</b>	<b>Datum</b>	<b>Hinrunde 2012</b>				
01	07.09.	Blau-Weiß-Rot	1	-	Deutsche Bank	2
02	13.09.	Allianz	2	-	Flowserve	1
03	26.09.	Deutsche Bank	2	-	Allianz	2
04	27.09.	Ethicon	1	-	Lufthansa	3
05	02.10.	Lufthansa	3	-	Allianz	2
06	11.10.	Flowserve	1	-	Ethicon	1
07	25.10.	Allianz	2	-	Ethicon	1
08	02.11.	Blau-Weiß-Rot	1	-	Lufthansa	3
09	08.11.	Flowserve	1	-	Deutsche Bank	2
10	08.11	Blau-Weiß-Rot	1	-	Allianz	2
11	13.11.	Lufthansa	3	-	Flowserve	1
12	15.11.	Ethicon	1	-	Deutsche Bank	2
13	29.11.	Ethicon	1	-	Blau-Weiß-Rot	1
14	05.12.	Deutsche Bank	2	-	Lufthansa	3
15	06.12.	Flowserve	1	-	Blau-Weiß-Rot	1
<b>Spiel-Nr.</b>	<b>Datum</b>	<b>Rückrunde 2013</b>				
16	03.01.	Blau-Weiß-Rot	1	-	Ethicon	1
17	15.01.	Lufthansa	3	-	Blau-Weiß-Rot	1
18	17.01.	Allianz	2	-	Deutsche Bank	2
19	17.01.	Ethicon	1	-	Flowserve	1
20	23.01.	Deutsche Bank	2	-	Blau-Weiß-Rot	1
21	24.01.	Flowserve	1	-	Allianz	2
22	31.01.	Blau-Weiß-Rot	1	-	Flowserve	1

23	31.01.	Ethicon	1	-	Allianz	2
24	05.02.	Lufthansa	3	-	Deutsche Bank	2
25	14.02.	Allianz	2	-	Blau-Weiß-Rot	1
26	14.02.	Flowserve	1	-	Lufthansa	3
27	20.02.	Deutsche Bank	2	-	Flowserve	1
28	28.02.	Allianz	2	-	Lufthansa	3
29	05.03.	Lufthansa	3	-	Ethicon	1
30	13.03.	Deutsche Bank	2	-	Ethicon	1
		<b>Mannschaften</b>			<b>Beginn</b>	<b>Kegelbahnen</b>
Blau-Weiß-Rot		1	17.30		Hagenbeckstraße 132	
Allianz		2	17.30		Barmbek	
Ethicon		1	18.00		Norderstedt, Robert-Koch-Str. 1	
Flowserve		1	17.30		Barmbek	
Lufthansa		3	18.00		Weg beim Jäger 193, Luftwerft <b>Bitte Personalausweis mitbringen</b>	
Deutsche Bank		2	18.00		Barmbek	

<b>SPIELPLAN KLASSE A 1</b>						
<b>Spiel Nr.</b>	<b>Datum</b>	<b>Hinrunde 2012</b>				
01	11.09.	Signal Iduna	1	-	BAT Hamburg	1
02	24.09.	Elbe-Sport	1	-	Signal Iduna	1
03	25.09.	BAT Hamburg	1	-	SV Rapid	3
04	26.09.	Deutsche Bank	4	-	Pinguin	2
05	04.10.	Pinguin	2	-	Signal Iduna	1
06	15.10.	SV Rapid	3	-	Deutsche Bank	4
07	22.10.	Elbe-Sport	1	-	Pinguin	2
08	23.10.	Signal Iduna	1	-	Deutsche Bank	4
09	29.10.	SV Rapid	3	-	Signal Iduna	1
10	07.11.	Deutsche Bank	4	-	Elbe-Sport	1
11	15.11.	Pinguin	2	-	SV Rapid	3
12	20.11.	BAT Hamburg	1	-	Elbe-Sport	1
13	03.12.	Elbe-Sport	1	-	SV Rapid	3
14	05.12.	Deutsche Bank	4	-	BAT Hamburg	1
15	13.12.	Pinguin	2	-	BAT Hamburg	1
<b>Spiel-Nr.</b>	<b>Datum</b>	<b>Rückrunde 2013</b>				
16	02.01.	Deutsche Bank	4	-	Signal Iduna	1

17	03.01.	Pinguin	2	-	Elbe-Sport	1
18	07.01.	SV Rapid	3	-	BAT Hamburg	1
19	15.01.	BAT Hamburg	1	-	Deutsche Bank	4
20	22.01.	Signal Iduna	1	-	Pinguin	2
21	28.01.	Elbe-Sport	1	-	Deutsche Bank	4
22	04.02.	SV Rapid	3	-	Elbe-Sport	1
23	12.02.	Signal Iduna	1	-	Elbe-Sport	1
24	20.02.	Deutsche Bank	4	-	SV Rapid	3
25	25.02.	Elbe-Sport	1	-	BAT Hamburg	1
26	04.03.	SV Rapid	3	-	Pinguin	2
27	12.03.	BAT Hamburg	1	-	Signal Iduna	1
28	14.03.	Pinguin	2	-	Deutsche Bank	4
29	19.03.	Signal Iduna	1	-	SV Rapid	3
30	26.03.	BAT Hamburg	1	-	Pinguin	2
<b>Mannschaften</b>		<b>Beginn</b>		<b>Kegelbahnen</b>		
Elbe-Sport e.V.	1	18.15	Meiendorfer Mühlenweg 35 Schützenhof Berner Au			
Pinguin	2	18.00	Barmbek			
SV Rapid	3	17.30	Hausbruch, Ehestorfer Heuweg12-14			
Signal Iduna	1	17.30	Neue Rabenstraße 15-19			
BAT Hamburg	1	17.30	Barmbek			
Deutsche Bank	4	18.00	Barmbek			

<b>SPIELPLAN Klasse A 2</b>						
<b>Spiel Nr.</b>	<b>Datum</b>	<b>Hinrunde 2012</b>				
01	05.09.	Signal Iduna	2	-	Eppendorf AG	1
02	12.09.	Deutsche Bank	3	-	Postamt 13	2
03	02.10.	Postamt 13	2	-	BAT Hamburg	2
04	08.10.	Commerzbank	1	-	Deutsche Bank	3
05	09.10.	BAT Hamburg	2	-	Signal Iduna	2
06	17.10.	Eppendorf AG	1	-	Commerzbank	1
07	17.10.	Signal Iduna	2	-	Postamt 13	2
08	17.10.	Deutsche Bank	3	-	Eppendorf AG	1
09	05.11.	Commerzbank	1	-	Signal Iduna	2
10	20.11.	BAT Hamburg	2	-	Eppendorf AG	1
11	20.11	Postamt 13	2	-	Commerzbank	1

12	28.11.	Eppendorf AG	1	-	Postamt 13	2
13	03.12	Commerzbank	1	-	BAT Hamburg	2
14	12.12.	Signal Iduna	2	-	Deutsche Bank	3
15	18.12.	BAT Hamburg	2	-	Deutsche Bank	3
<b>Spiel-Nr.</b>	<b>Datum</b>	<b>Rückrunde 2013</b>				
16	09.01	Deutsche Bank	3	-	BAT Hamburg	2
17	09.01.	Eppendorf AG	1	-	Signal Iduna	2
18	14.01.	Commerzbank	1	-	Postamt 13	2
19	22.01.	Postamt 13	2	-	Signal Iduna	2
20	29.01.	BAT Hamburg	2	-	Postamt 13	2
21	29.01.	Signal Iduna	2	-	Commerzbank	1
22	06.02.	Eppendorf AG	1	-	BAT Hamburg	2
23	11.02.	Commerzbank	1	-	Eppendorf AG	1
24	12.02.	Postamt 13	2	-	Deutsche Bank	3
25	13.02.	Signal Iduna	2	-	BAT Hamburg	2
26	20.02.	Eppendorf AG	1	-	Deutsche Bank	3
27	27.02.	Deutsche Bank	3	-	Commerzbank	1
28	12.03.	BAT Hamburg	2	-	Commerzbank	1
29	12.03.	Postamt 13	2	-	Eppendorf AG	1
30	20.03.	Deutsche Bank	3	-	Signal Iduna	2
<b>Mannschaften</b>		<b>Beginn</b>	<b>Kegelbahnen</b>			
Signal Iduna	2	17.30	Neue Rabenstraße 15-19			
Deutsche Bank	3	18.00	Barmbek			
BAT Hamburg	2	17.30	Barmbek			
Postamt 13	2	17.30	HT 16, Sievekingdamm 7			
Eppendorf AG	1	17.30	Norderstedt, Glashütterdamm 165			
Commerzbank	1	17.30	HT 16, Sievekingdamm 7			

<b>SPIELPLAN Klasse B</b>						
<b>Spiel Nr.</b>	<b>Datum</b>	<b>Hinrunde 2012</b>				
01	05.09.	Eppendorf AG	2	-	Commerzbank	2
02	10.09.	Hochbahn	3	-	Ethicon	2
03	11.09.	Vattenfall	2	-	VHH Bergedorf	1
04	13.09.	VHH Bergedorf	1	-	Eppendorf AG	2
05	24.09.	Commerzbank	2	-	Hochbahn	3
06	26.09.	HSK	3	-	Ethicon	2
07	08.10.	Ethicon	2	-	Vattenfall	2
08	08.10.	Hochbahn	3	-	Eppendorf AG	2
09	11.10.	VHH Bergedorf	1	-	Hochbahn	3



10	17.10.	Eppendorf AG	2	-	HSK	3
11	23.10.	Vattenfall	2	-	Hochbahn	3
12	24.10.	HSK	3	-	Commerzbank	2
13	05.11.	Ethicon	2	-	Eppendorf AG	2
14	05.11.	Hochbahn	3	-	HSK	3
15	08.11.	VHH Bergedorf	1	-	HSK	3
16	14.11.	Eppendorf AG	2	-	Vattenfall	2
17	19.11.	Commerzbank	2	-	VHH Bergedorf	1
18	20.11.	Vattenfall	2	-	Commerzbank	2
19	03.12.	Ethicon	2	-	VHH Bergedorf	1
20	05.12.	HSK	3	-	Vattenfall	2
21	17.12.	Commerzbank	2	-	Ethicon	2
<b>Spiel-Nr.</b>	<b>Datum</b>	<b>Rückrunde 2013</b>				
22	09.01.	Eppendorf AG	2	-	VHH Bergedorf	1
23	14.01.	Hochbahn	3	-	Commerzbank	2
24	15.01.	Vattenfall	2	-	Ethicon	2
25	16.01.	HSK	3	-	VHH Bergedorf	1
26	28.01.	Commerzbank	2	-	Eppendorf AG	2
27	28.01.	Ethicon	2	-	Hochbahn	3
28	31.01.	VHH Bergedorf	1	-	Ethicon	2
29	06.02.	Eppendorf AG	2	-	Ethicon	2
30	11.02.	Hochbahn	3	-	VHH Bergedorf	1
31	11.02.	Ethicon	2	-	Commerzbank	2
32	20.02.	Eppendorf AG	2	-	Hochbahn	3
33	26.02.	Vattenfall	2	-	HSK	3
34	27.02.	HSK	3	-	Eppendorf AG	2
35	28.02.	VHH Bergedorf	1	-	Commerzbank	2
36	07.03.	VHH Bergedorf	1	-	Vattenfall	2
37	11.03.	Commerzbank	2	-	Vattenfall	2
38	11.03.	Ethicon	2	-	HSK	3
39	13.03.	HSK	3	-	Hochbahn	3
40	25.03.	Hochbahn	3	-	Vattenfall	2
41	25.03.	Commerzbank	2	-	HSK	3
42	26.03.	Vattenfall	2	-	Eppendorf AG	2
<b>Mannschaften</b>		<b>Beginn</b>	<b>Kegelbahnen</b>			
Ethicon	2	17.30	Norderstedt, Robert-Koch-Str. 1			
Hochbahn	3	18.00	Barmbek			
HSK	3	17.45	Norderstedt, Scharpenmoor 55			
Eppendorf AG	2	17.30	Norderstedt, Glashütterdamm 165			
Commerzbank	2	17.30	HT 16, Sievekingdamm 7			
VHH Bergedorf	1	17.30	Holstenhof, Lohbrügger Landstr. 38			
Vattenfall	2	17.30	Norderstedt, Scharpenmoor 55			



51. Jahrgang Verbandsmitteilungsblatt Nr. 8 3. August 2012

## Leichtathletik - Ausschuss



- INHALTSVERZEICHNIS** :
- 1) Mitteilungendes LA-Ausschusses
  - 2) Einladung LA-Spartenleiterversammlung
  - 3) Einladung Hohenbuchenlauf
  - 4) Einladung BSV-Bahnabschluss-Sportfest
  - 5) Ergebnisse BSV-Abendsportfest\*

\* = Ergebnisse nur im Internet-VMB

### **ZUR ERINNERUNG / TERMINE**

- |                          |  |
|--------------------------|--|
| <b>Sonnabend, 11.08.</b> | <b>Hamburger Meisterschaften / 1. Tag / Jahnkampfbahn</b>        |
| <b>Mittwoch, 15.08.</b>  | <b>Hamburger Meisterschaften / 2. Tag / Jahnkampfbahn</b>        |
| Mittwoch, 29.08.         | Hohenbuchenlauf / ERGOsports+Vattenfall / 5. Lauf BSV-Sommer-Cup |
| Mittwoch, 05.09.         | Leichtathletik-Spartenleiterversammlung / BSV-Anlage             |
| Freitag, 21.09.          | BSV-Bahnabschluss-Sportfest / Jahnkampfbahn                      |
| Sonntag, 30.09.          | 11. Speicherstadtlauf / BSV-Meisterschaften 10 km Straßenlauf    |

### **EINLADUNG**

#### **ZUR LEICHTATHLETIK-SPARTENLEITERVERSAMMLUNG 2012**

Der Leichtathletik-Ausschuss im BSV Hamburg lädt sehr herzlich ein zur Spartenleiterversammlung 2012 !

**Termin :** **Mittwoch, 05. September 2012 / 18.00 Uhr**

**Ort :** **B S V - Anlage, Wendenstraße 120, 20537 Hamburg**

- Tagesordnung :**
- 1) Bericht des LA-Ausschusses über das Jahr 2011/2012
  - 2) Aussprache zu 1.
  - 3) Entlastung des LA-Ausschusses
  - 4) Wahl der Mitglieder des LA-Ausschusses
  - 5) Anträge
  - 6) Verschiedenes (u.a.: Zahlungsmoral Wald-/Crosslaufserie)

Anträge, Vorschläge, Anregungen etc., die auf der LA-Spartenleiterversammlung zur Diskussion gestellt werden sollen, sind bis zum 22. August 2012 an den LA-Ausschuss (orlo) zu richten.

**Auf rege Teilnahme freut sich Euer  
Leichtathletik-Ausschuss  
Bericht vom EFCS-Koordinatoren-Treffen in Prag**

**Tschechien organisiert die Europäischen Betriebssportspiele 2013 (ECSG 2013)**

Die European Company Sport Games 2013 in Prag finden vom 19. bis 23. Juni 2013 statt. Das Programm beginnt traditionell mit einer Eröffnungsfeier am Mittwochabend, die Abschlussfeier findet wie immer am Samstagabend statt.

Die Teilnehmergebühr beträgt € 150 pro Person und beinhaltet die Teilnahme an :

- einem Sportwettbewerb (wer Interesse hat, kann kostenfrei am 10 km-Lauf in den Straßen von Prag am Samstag teilnehmen – auch hierfür ist eine Anmeldung erforderlich)
- gemeinsames Abendessen und freien Zugang zum kulturellen Abendprogramm im Veletržní palác
- Zugang zur Eröffnungs- und Abschlussfeier
- freier Transport mit der Prager Metro, Tram und Bus
- ein kleines Souvenir

Die Tschechen sind gut vorbereitet und konnten die Koordinatoren aus den verschiedenen Ländern, die sich in Prag versammelt hatten, überzeugen. Die präsentierten Sportanlagen sind sehr gut. Bei unserer Besichtigung betrug die Temperatur 29 Grad. Die tschechische Organisation kann dies für nächstes Jahr nicht versprechen, aber sie hoffen auf ähnlich gute Verhältnisse.

Der Transport zu den Veranstaltungsorten ist mit Metro, Tram oder Bussen möglich. Die Organisatoren haben die Metrostation Roztyly als zentralen Punkt für ihre Shuttle-Busse zu den Orten, wo es ein wenig schwierig ist, mit öffentlichen Verkehrsmitteln hinzufahren, festgelegt. Die Station Roztyly liegt auf der roten Linie der Metro und befindet sich im südlichen Teil der Stadt.

Es wird dringend empfohlen, öffentliche Verkehrsmittel zu benutzen.

**Unterbringung in Prag**

Prag hat Hunderte von Hotels, Pensionen und Zimmer zu vermieten. ESTEC ist die offizielle Accomodation Agency der Europäischen Betriebssportspiele in Prag im Jahr 2013.

In der Nähe der U-Bahnstation Roztyly liegt auch das Top Hotel, 4 Sterne, billig und sehr groß mit ca. 2.000 Betten. Es liegt etwas außerhalb des Zentrums der Stadt und wird wahrscheinlich auch das Hotel sein, wo viele Athleten wohnen wollen.

Veletržní palác, wo wir abends essen werden und wo es auch die kulturellen Aktivitäten am Abend gibt, liegt im Verhältnis zum Top Hotel auf der gegenüberliegenden Seite von Prag, ist aber mit der Metro recht einfach zu erreichen.

Prag ist eine sehr schöne Stadt mit einer Vielzahl von historischen Gebäuden. Ein halber Liter des beliebten tschechischen Biers kostet selten mehr als € 1,50. Die durchschnittliche Temperatur in Prag beträgt im Juni 22 Grad.

Sie können mehr über die ECSG 2013 auf der Webseite erfahren: <http://www.ecsg2013.eu>

Es wird ein Bulletin 2 mit aktuellen Informationen geben. Die Organisatoren haben versprochen, auch die Preise der Hotels dort zu veröffentlichen.

Wer teilnehmen möchte, muss sich vorregistrieren lassen, dies kann auch jetzt schon vor Erscheinen des Bulletins 2 geschehen und wird empfohlen: <http://www.ecsg2013.eu/registration>

Für Rückfragen können Sie sich an Dana Hanzlikova unter [deutsch@ecsg2013.eu](mailto:deutsch@ecsg2013.eu) wenden. Dana spricht hervorragend deutsch und hilft gerne weiter.

Wir haben überaus freundliche und hilfsbereite Gastgeber in Prag kennengelernt, die alle ihr Bestes geben werden, dass die Euro 2013 ein tolles Erlebnis wird. Wir können die Teilnahme in Prag aus unserer Sicht empfehlen und freuen uns auf möglichst viele deutsche Teilnehmerinnen und Teilnehmer.

Uwe Tronnier  
DBSV-Präsident

Wolfgang Großmann  
DBSV-  
Sportbeauftragter

## EINLADUNG ZUM 9. HOHENBUCHENLAUF

Die BSG'en ERGO Sports Hamburg und Vattenfall laden gemeinsam zu einem Laufabend an einem lauschigen Sommerabend auf einer der schönsten Laufstrecken Hamburgs in der grünen Hölle von Poppenbüttel ein – dort, wo deutsche Meister trainieren.

**ORT** : Hohenbuchenpark in Poppenbüttel, Poppenbütteler Hauptstrasse

**STRECKE** : Laufrunde im Park (ca. 2.350m) mit 2 geringen Steigungen

**TERMIN** : **Mittwoch, 29. August 2012 / Startzeit : 18.30 !!! Uhr**

**WETTBEWERBE** : 10 Km–Lauf : 4 Runden + Zielschleife  
Kurzstrecke, 2,9 Km : 1 Runde + Zielschleife  
Gemeinsamer Start 10 Km + Kurzstrecke  
Kinderlauf (Jahrgang 2001 und jünger) : 600m, Startzeit : 18.00 Uhr

**AUSTRAGUNGS-** : Der Wettbewerb wird nach den Bestimmungen der LO des BSV Hamburg aus-  
**BESTIMMUNGEN** getragen. Teilnahmeberechtigt sind alle Mitglieder von BSG'en, die dem BSV Hamburg angehören und im Besitz eines gültigen LA-Startpasses sind sowie Gäste der veranstaltenden BSG'en.

**MELDUNGEN** : Online : bis Freitag, 24. August 2012 (23 Uhr) unter [athleticon.bsvhh.de](http://athleticon.bsvhh.de)  
Neu 2012 : Internet-Meldung auch für den Kinderlauf  
Auskünfte : Rainer Gabius, Hartje-Rüter-Weg 54, 22399 Hamburg Tel.  
pr. 6065144

**STARTGELD** : 3,50 € / Nachmeldungen vor Ort: +1,50 €  
Kinderlauf 1,50 / Nachmeldungen vor Ort: +1,50 €  
Das Startgeld ist **spätestens 10 Tage** nach der Veranstaltung unter Angabe der BSG zu überweisen an : ERGO Versicherung, Konto 9 161 090 00 bei der Commerzbank (BLZ 20080000), Vermerk „Startgeld Hohenbuchenlauf, BSG-BSG-Konto 79587“

**ALLGEMEINES** : Duschmöglichkeiten sind leider nicht vorhanden, Umkleidemöglichkeiten nur in begrenztem Umfang.  
Spikes sind nicht erlaubt !  
Die Veranstalter übernehmen keine Haftung für Schäden jeglicher Art.

**WERTUNGEN** : Einzelwertung für alle AK gemäß LO. Mannschaftswertung 10 Km : drei Läufer/innen einer BSG, Addition der Laufzeiten

**AUSZEICHN.** : Ehrenpreise für die erstplatzierten Frauen und Männer Kurzstrecke und 10 Km sowie Mannschaften 10 Km. Nach dem Lauf erhalten alle erfolgreichen Teilnehmer/innen (Teilnahme an mindestens drei Veranstaltungen) ihren Sommer-Cup 2012 !

**STARTNUMMERN** : Es gelten die Startnummern der Sommersaison 2012. Startnummern „NEU“ werden vor Ort vergeben.

**ANFAHRT** : Mit Bahn und Bus : mit S 1 bis Poppenbüttel, weiter mit Bus 276 (Richtung U-Ohlstedt, Fahrtzeit 6 Min.) bis Bushaltestelle Maike-Harder-Weg, bis zum Start ca. 300m. Sonst : aus Richtung Süden : Ring 3 abbiegen bei großer Kreuzung Saseler Damm/ Poppenbütteler Weg Richtung Duvenstedt, bei der Marktkirche rechts in die Poppenbütteler Hauptstrasse, von dort ca. 1 Km zum Hohenbuchenpark. Bitte weiträumig parken, da Parkmöglichkeiten direkt am Park auf der Poppenbütteler Hauptstrasse nur sehr begrenzt vorhanden sind.

**BSG'en ERGO Sports Hamburg und Vattenfall**  
gez. Rainer Winter / Rainer Gabius

**gen. : LA-AUSSCHUSS**  
gez. orlo

## **EINLADUNG ZUM BSV - BAHNABSCHLUSS-SPORTFEST MIT BACARDI-SUPER-CUP**

Der Leichtathletik-Ausschuss im BSV Hamburg lädt alle Sportlerinnen und Sportler sehr herzlich zur Teilnahme am BSV-Bahnabschluss-Sportfest 2012 ein ! Zum Saisonausklang werden unseren Aktiven Startmöglichkeiten in fast allen Disziplinen angeboten. Für Aktive, die eine besondere Herausforderung suchen, wird wieder der BACARDI-Super-Cup ausgeschrieben.

**TERMIN** : **Freitag, 21. September 2012 / Beginn 17.30 Uhr**

**ORT** : **J a h n k a m p f b a h n / Stadtpark**

**WETTBEWERBE** : Damen + Herren, alle AK :  
Weitsprung / Hochsprung / Kugel / Diskus

Damen + Herren (ohne AK-Einteilung) :  
100 / 200 / 400 / 800 / 1.500m / 3.000m / 5.000. / 10.000 m

### **BACARDI-Super-Cup**

Wertung aller acht Laufdisziplinen nach Platzierungspunkten  
(Lauf ohne Ergebnis : 0 Punkte)

AK-Wertungen : Frauen, Männer, W50, M50

Ehrenpreise für alle Teilnehmer am Super-Cup aus dem Hause  
BACARDI.

Startgeld für den Super-Cup : 5,- € , beinhaltet alle Läufe von  
100m - bis 10.000m

### **AUSTRAGUNGSBESTIMMUNGEN**

Es gilt die LO des BSV Hamburg. Startberechtigt sind Aktive der Klasse I und II, die im Besitz eines gültigen LA-Startpasses sind sowie Senioren/Seniorinnen des DLV. In allen Laufwettbewerben finden Zeitläufe statt, die Wertung erfolgt ohne AK-Unterteilung in der Männer- bzw. Frauenklasse. Im Weitsprung sowie in den technischen Disziplinen erreichen jeweils die sechs Vorkampfbesten einer AK-Wertung die Endkämpfe, Hochsprung : Anfangshöhen nach Teilnehmerwunsch.

**MELDUNGEN** : Internet-Meldung unter [athleticon.bsvhh.de](http://athleticon.bsvhh.de) bis Freitag, 14. September 2012, 23:00 Uhr

**STARTGELD** : 1,50 € je Einzelwettbewerb / Nachmeldung + 1,50 €  
 Bezahlung des Startgeldes : Die BSG'en werden nach dem Bahnabschluss-Sportfest über die an den BSV Hamburg zu entrichtenden Startgelder informiert. Vorab bitte keine Einzugsermächtigungen erteilen bzw. Überweisungen tätigen.

**ALLGEMEINES** : Der Veranstalter übernimmt keine Haftung für Schäden jeglicher Art.  
 Zulässig sind nur Spikes mit maximal 6mm-Dornen.

Es gelten die Startnummern der Sommersaison 2012.

Kampfrichter und Helfer sind wie immer herzlich willkommen !

**LEICHTATHLETIK-AUSSCHUSS**

gez. orlo

<b>ZEITPLAN B S V - BAHNABSCHLUSS-SPORTFEST FREITAG, 21.          SEPTEMBER 2012 / HAMMER PARK</b>
--

<u>Uhr</u>	<u>Lauf</u>	<u>Weit</u>	<u>Hoch</u>	<u>Kugel</u>	<u>Diskus</u>
17.15	----- Einteilung der Kampfrichter -----				
17.30	100m				
18.00	800m	D/M-M45			M50-M80
18.15	3.000m				
18.45	200m	M50-M80	D+H	D/M-M45	
19.15	1.500m				
19.30					D/M-M45
19.45	5.000m			M50-M80	
20.30	400m				
20.45	10.000m				

Zeitplanänderungen bei den Laufwettbewerben sind ggf. möglich, da die Zahl der erforderlichen Läufe vom Meldeergebnis (Einzelstarts sowie Teilnehmer Bacardi-Super-Cup) abhängig sind.

**LEICHTATHLETIK-AUSSCHUSS**



# BSV-Abendsportfest

## Mittwoch, 4. Juli 2012 – Jahnkampfbahn

---



### Ergebnisse

#### 50 m

**W 50** 1. 024 Biel, Sabine 61 NDR 11,0 Sek.

**M 65/70** 1. 129 Eddelbüttel, Manfred 39 Claudius Peters 7,7

2. 114 Steuber, Larry 46 ERGOsports 7,9

3. 066 Bartling, Thomas 39 Siemens 8,8

4. 014 Geisler, Gerd 43 SG Haspa 9,1

- 619 Saß, Wolfgang 40 LG Alsternord 9,6

**M 75** 1. 139 Dally, Peter 35 SV Signal Iduna 8,8

2. 001 Frohriep, Peter 37 Bundesbank 9,5

3. 614 Hintzmann, Alfred 34 Feuerwehr 11,3

**M 80** 1. 113 Bischoff, Hermann 32 Commerzbank 11,0

2. 005 Suhr, Günter 31 Deutsche Bank 11,2

#### 100 m

**W 30-65** 1. 099 Matzke, Svenja 78 Philips KG 14,1 Sek.

2. 031 Reis, Beate 49 Philips LG 19,6

3. 030 Müller, Ursel 47 Philips LG 23,8

**M 35-45** 1. 620 Walkenhorst, Tim 77 innovas 12,5

2. 006 Thorborg, Nils 64 Deutsche Bank 13,2

3. 192 Schrum, Nils 66 ERGOsports 14,3

**M 70/75** 1. 066 Bartling, Thomas 39 Siemens 16,5

2. 139 Dally, Peter 35 SV Signal Iduna 17,3

3. 001 Frohriep, Peter 37 Bundesbank 17,9

4. 614 Hintzmann, Alfred 34 Feuerwehr 22,1

#### 200 m

**W 30** 1. 099 Matzke, Svenja 78 Philips LG 30,8 Sek.

2. 125 Lupke, Anne 78 ERGOsports 33,6

**M 35** 1. 620 Walkenhorst, Tim 77 innovas 25,7

**M 65-75** 1. 065 Einfeldt, Theodor 42 Claudius Peters 33,4

- 625 Suppa, Peter	39 LG Alsternord	34,6
2. 001 Frohriep, Peter	37 Bundesbank	39,9

**1 0 0 0 m**

<b><u>W 30-55</u></b>	1. 125 Lupke, Anne	80 ERGOsports	3:28,0 Min.
	2. 024 Biel, Sabine	61 NDR	6:12,7
	3. 057 Jeschke, Annegret	55 Philips LG	6:39,3



## **BSV-Abendsportfest**

### **1 0 0 0 m**

**M 40/45** 1. 006 Thorborg, Nils  
64 Deutsche Bank  
3:19,1 Min.

2. 131 Hartz, Manfred 63  
DAK3:20,2

3. 082 Krastev, Ulli 69 Bacardi  
3:22,8

4. 192 Schrum, Nils 66  
ERGOsports 4:03,5

**M 55** 1. 056 Jeschke, Heinz  
55 Philips LG  
3:28,2

**M75** 2. 021 Rücker, Heinrich  
36 Gaden  
4:07,8

### **1 5 0 0 m**

**W 30/35** 1. 125 Lupke, Anne  
80 ERGOsports  
5:20,4 Min.

2. 615 Lindner, Katrin  
76 HEK  
11:41,4

**M40/45** 1. 082 Krastev, Ulli  
69 Bacardi  
5:16,6

- 584 Kubina, Peter  
63 Gast/LT Duvenstedt  
5:25,6

2. 450 Bohn, Christoph  
64 Philips LG  
5:26,5

**M 50/55** 1. 616 Marten, Dieter  
57 NDR  
5:20,7

2. 144 Timm, Thomas 58  
Philips LG 5:37,7

3. 092 Herrmann, Thomas 58  
HEK11:40,1

**M 60/70** 1. 132 Kozieras, Norbert  
50 ERGOsports  
6:28,6

## **BSV-Abendsportfest**

2. 066 Bartling, Thomas  
39 Siemens  
6:35,7

### **3 0 0 0 m**

**W 30** 1. 125 Lupke, Anne  
80 ERGOsports  
11:19,1 Min.

**W 40-50** 1. 120 Parge, Sabine  
64 Dt. Telekom  
14:33,0

2. 622 Ludu-Haß, Dagmar 72  
Lufthansa SV 16:19,3

3. 618 Lovon, Katia 64 Philips  
LG 16:25,9

4. 024 Biel, Sabine 61 NDR  
21:11,5

**W 65** 1. 030 Müller, Ursel  
47 Philips LG  
17:26,6

**M 40/45** 1. 028 Glasenapp, Jan  
71 Philips LG  
10:50,5

2.082 Krastev, Ulli  
69 Bacardi  
11:25,9

3. 450 Bohn, Christoph 64  
Philips LG 11:34,1

4. 131 Hartz, Manfred 63  
DAK11:57,2

5. 130 Habermann, Arnim 66  
DAK12:04,7

- 584 Kubina, Peter  
63 Gast/LT Duvenstedt  
12:40,9

6. 128 Henke, Peter 63 Bacardi  
13:19,7

7. 192 Schrum, Nils 66  
ERGOsports 14:13,2

**M 50-60** 1. 092 Herrman, Thomas  
58 HEK  
12:05,0

## **BSV-Abendsportfest**

2. 623 Theile, Hartwig 55  
FA Blankenese 12:11,6
3. 144 Timm, Thomas 58  
Philips LG 12:17,0
4. 572 Gehle, Friedhelm 56  
BA Eimsbüttel 12:46,1
5. 132 Kozieras, Norbert 50  
ERGOsports 13:02,5

**M 75** 1. 614 Hintzmann, Alfred  
34 Feuerwehr  
21:11,3

## **5 0 0 0 m**

- W 30/45** 1. 125 Lupke, Anne  
80 ERGOsports  
19:33,7 Min.
2. 120 Parge, Sabine  
64 Dt. Telekom  
24:49,5

## **5 0 0 0 m**

**M 30/40** 1. 082 Krastev, Ulli 69 Bacardi 20:02,1 Min.  
- 000 Kasch, Thomas 79 Gast/Saturn 20:47,4  
2. 624 Rebstock, Stefan 69 Siemens 21:05,1  
- 000 Binder, Falko 81 Gast/Saturn 24:29,1  
- 000 Riechers, Frank 70 Gast/Saturn 24:42,7

**M 45** 1. 627 Meise, Helge 64 Laufwerk 18:59,8  
2. 059 Borchers, Mario 64 Philips LG 19:37,0  
3. 450 Bohn, Christoph 64 Philips LG 20:06,3  
4. 093 Lemkau, Niels 65 HEK 20:14,9  
5. 102 Stäcker, Frank 64 Philips LG 20:28,0  
6. 192 Schrum, Nils 66 ERGOsports 28:42,4  
- 584 Kubina, Peter 63 Gast/LT Duvenstedt dnf

**M 50/55** 1. 617 Lovon, Emmanuel 62 Philips LG 18:38,8  
2. 092 Herrmann, Thomas 58 HEK 19:31,5  
3. 090 Jeschke, Ottmar 58 HH-Hochschulen 19:52,3  
4. 075 Bartels, Ronald 62 Airbus SG 19:56,9  
5. 605 Mehrkens, Hans-Werner 55 FA Blankenese 20:55,5

**M 70** 1. 136 Meier, Manfred 40 Philips LG 25:26,1

## **Weitsprung**

**W 30** 1. 099 Matzke, Svenja 78 Philips LG 3,81 m

**W 50/60** 1. 031 Reis, Beate 49 Philips LG 2,84\*

2. 024 Biel, Sabine 61 NDR 2,72\*

**M 35/45** 1. 620 Walkenhorst, Tim 77 innovas 5,18

## **BSV-Abendsportfest**

	2. 192 Schrum, Nils	66 ERGOsports	4,27
	3. 131 Hartz, Manfred	45 DAK	3,84
<b><u>M 60/65</u></b>	1. 114 Steuber, Larry	46 ERGOsports	4,68*
	2. 137 Babbe, Alfred	48 Philips LG	4,30*
	3. 014 Geisler, Gerd	43 SG Haspa	4,08*
	4. 003 Marx, Gernot-Werner	44 Claudius Peters	3,82*
<b><u>M 75/80</u></b>	1. 001 Frohriep, Peter	37 Bundesbank	3,62*
	2. 139 Dally, Peter	35 SV Signal Iduna	3,58*
	3. 113 Bischoff, Hermann	32 Commerzbank	3,32*
	4. 005 Suhr, Günter	31 Deutsche Bank	3,01*

\* = doppelte Weite Standweitsprung

## **Hochsprung**

<b><u>W 30/35</u></b>	1. 099 Matzke, Svenja	78 Philips LG	1,30 m
	2. 613 Schuhr, Katrin	74 e.on Hanse	1,24
<b><u>M 40/45</u></b>	1. 082 Krastev, Ulli	69 Bacardi	1,39
	2. 192 Schrum, Nils	66 ERGOsports	1,33
	3. 081 Trümper, Michael	66 Airbus SG	1,18
<b><u>M 55/60</u></b>	1. 056 Jeschke, Heinz	55 Philips LG	1,36
	2. 137 Babbe, Alfred	48 Philips LG	1,30
<b><u>M 70/75</u></b>	- 619 Saß, Wolfgang	40 LG Alsternord	1,09
	1. 139 Dally, Peter	35 SV Signal Iduna	1,00
<b><u>Kugel</u></b>			
<b><u>W 30-40</u></b>	1. 026 Bernhöft, Steffie	83 Philips LG	7,90 m
	2. 622 Ludu-Haß, Dagmar	72 Lufthansa SV	7,38
	3. 613 Schuhr, Katrin	74 e.on Hanse	6,90
<b><u>W 50/55</u></b>	1. 621 Gille, Ulrike	62 SV Signal Iduna	10,58
	2. 024 Biel, Sabine	61 NDR	6,63
	3. 057 Jeschke, Annegret	55 Philips LG	5,32
<b><u>W 60</u></b>	- 068 Brauer, Angela	52 SC Victoria	8,03
	1. 031 Reis, Beate	49 Philips G	6,42
<b><u>M 45</u></b>	1. 192 Schrum, Nils	66 ERGOsports	8,40
	2. 612 Rühter, Jens	64 e.on Hanse	7,54
	3. 131 Hartz, Manfred	63 DAK	5,77
<b><u>M 55</u></b>	1. 056 Jeschke, Heinz	55 Philips LG	8,77
<b><u>M 60/65</u></b>	1. 114 Steuber, Larry	46 ERGOsports	11,06
	2. 137 Babbe, Alfred	48 Philips LG	10,28
	3. 014 Geisler, Gerd	43 SG Haspa	9,34
	4. 003 Marx, Gernot-Werner	44 Claudius Peters	8,32
	5. 007 Kühl, Bernd	46 Elbe-Sport	7,26
<b><u>M 70/75</u></b>	1. 129 Eddelbüttel, Manfred	39 Claudius Peters	10,67
	2. 065 Einfeldt, Theodor	42 Claudius Peters	8,70
	3. 001 Frohriep, Peter	37 Bundesbank	7,92
	4. 089 Knapp, Gerhard	34 Esso	7,76
	5. 139 Dally, Peter	35 Signal Iduna	7,67

## **BSV-Abendsportfest**

<b><u>M 80</u></b>	1. 005 Suhr, Günter	31 Deutsche Bank	8,09
	2. 113 Bischoff, Hermann	32 Commerzbank	7,13

## **Speer**

<b><u>F/W40</u></b>	1. 026 Bernhöft, Steffie	83 Philips LG	30,20 m
	2. 622 Ludu-Haß	72 Lufthansa SV	15,05

<b><u>W 50/55</u></b>	1. 024 Biel, Sabine	61 NDR	11,50
	2. 057 Jeschke, Annegret	55 Philips LG	9,41

<b><u>M 45</u></b>	1. 192 Schrum, Nils	66 ERGOsports	27,62
	2. 612 Rührter, Jens	64 e.on Hanse	23,87

<b><u>M 50/55</u></b>	1. 626 Krempin, Jürgen	58 Feuerwehr	23,68
	2. 056 Jeschke, Heinz	55 Philips LG	21,04

<b><u>M 60/65</u></b>	1. 137 Babbe, Alfred	48 Philips LG	30,65
	2. 114 Steuber, Larry	46 ERGOsports	29,48
	3. 014 Geisler, Gerd	43 Haspa	19,69

<b><u>M 70/75</u></b>	1. 065 Einfeldt, Theodor	42 Claudius Peters	35,72
	2. 129 Eddelbüttel, Manfred	39 Claudius Peters	30,48
	- 625 Suppa, Peter	39 LG Alsternord	24,08
	3. 139 Dally, Peter	35 SV Signal Iduna	19,14

<b><u>M 80</u></b>	1. 005 Suhr, Günter	31 Deutsche Bank	15,71
	2. 113 Bischof, Hermann	32 Commerzbank	14,65

**F.d.R. : LA-Ausschuss, gez. orlo**



## 51. Jahrgang

## Verbandsmitteilungsblatt Nr. 8

3. August 2012

Manfred Schwarz	1. Vorsitzender/	040/40165835	
	RTF	0179/6632034	<a href="mailto:radmanne@gmx.de">radmanne@gmx.de</a>
Christian Bruder	stellv. Vorsitzender /		
	Breitensport	0151/10814406	<a href="mailto:ch.bruder@ndr.de">ch.bruder@ndr.de</a>
Susanne Büttner	Mitglieder-	040/518955	
	betreuung	040/40165835	<a href="mailto:suse.buett@gmx.de">suse.buett@gmx.de</a>
	0179/6636116		

### Termine

05.08. 09:00 Uhr	RTF Lachsschnittchen-Tour, RG BSV Hamburg, Lohbrügge
12.08. 09:00 Uhr	RTF – RST Malente
12.08. 09:00 Uhr	RTF Alpe d'Hittfeld, 165/120/80/45 km, Hittfeld, Schulzentrum
19.08.	Radrennen 17. Vattenfall Cycclassics, Hamburg
26.08.	Sternfahrt RSV SH und RSV HH nach Nortorf
01.09. 08:00 Uhr	200 km – Brevet zum Priwall, Audax Club SH
02.09. 09:00 Uhr	RTF Elbmarschentour 150/110/76/48 km, RG Wedel, Jugendzentrum
09.09. 09:00 Uhr	RTF 2. St.-Pauli-Seentour 157/112/73/40 km, FC St. Pauli, Barsbüttel

### Wintertraining / Spinning

Wir planen ab Winter 2012, in Zusammenarbeit mit dem Fitness-Studio in der City Nord, ein Wintertrainingsangebot für euch. Ab Oktober wollen wir dort Spinning anbieten. Details hierzu folgen in Kürze.

### Kündigung der BSG-Mitgliedschaft und der RG-BSV Hamburg Mitgliedschaft

Es kommt immer wieder zu Missverständnissen wegen einer Kündigung. Die Kündigung der Mitgliedschaft **im Verein RG BSV Hamburg** kann nur in schriftlicher Form erfolgen (per Brief). D.h. es

muss an Susanne ein Schreiben gesendet werden. Dem Schreiben ist der BDR-Mitgliedsausweis beizulegen.

Möchte man aus der **BSG** austreten, ist ebenso zu verfahren. Der Spielerpass Radsport ist dann der Kündigung beizulegen.

Somit ist **JEDE** Mitgliedschaft **separat** zu kündigen.

Wir weisen noch einmal darauf hin, dass ausschließlich nur Kündigungen bearbeitet werden, die in schriftlicher Form, also keine Mail, an uns geschickt werden.

Susanne

### Eintritte/Austritte

Aus gegebenem Anlass möchten wir folgende Änderungen bei Ein-und Austritten vornehmen.

Wie folgt vorgehen: Den neuen Pass unbedingt **zuerst** an Susanne schicken, wir leiten dann alles

Weitere ein. Ebenso bei Austritten verfahren. Kündigung an Susanne schicken, wichtig, den

Spielerpass mitschicken. Dieser muss bei Austritt abgegeben werden. Bitte darauf achten, ob der

Sportler auch der RG BSV angehört. Beides muss dann gekündigt werden Wenn keine Blanko-Pässe vorhanden sind, die dann bitte beim BSV abfordern.

Susanne

### Trainingsangebote der BSG`n

#### **BSG Airbus:**

Rennrad/jeweils

- **Dienstags** (flott aber nicht zu schnell, auch für ausdauergewöhnnte Einsteiger geeignet) und

- **Donnerstags** (meistens sehr flott, nicht für Einsteiger geeignet)

-> Treffpunkt, vor dem Airbus Haupteingang (Osttor) Finkenwerder (Kreetslag 10, 21129 HH).

1 x Monat, am jeweils letzten Dienstag im Monat, wird auf der nördlichen Elbseite trainiert

(Teufelsbrück-Fähranleger/Buskehre).

- Trainingsbeginn (Sommerzeit) jeweils **17 Uhr** - Trainingsstrecke ca. 60 - 80km

Es besteht eine Warteliste für unser Training mit professionellen Trainern (ab April 2012). Bei

Interesse bei Volker Rohrmoser melden: <mailto:Volker.Rohrmoser@Airbus.com>

MTB Training: am jeweils letzten Samstag im Monat (Sommerzeit), sowie den 2./4.Sonntag im Monat (Winterzeit) MTB-Treff in den Harburger Bergen. Wer Lust hat ist herzlich willkommen und informiert sich bitte kurzfristig auf unserer Website [http://www.sg-airbus-radsport.de./](http://www.sg-airbus-radsport.de/) unter „Termine“. Dort kann man sich auch gleich anmelden. Das Anmelden ist natürlich kein Zwang, vermittelt jedoch eine Info über Teilnehmer - und zahl.

#### **BSG AXA:**

Axa trainiert in der Sommerzeit (also ab Ende März). Treffpunkt ist immer **mittwochs** um **16 Uhr** vor der Golf lounge (Elbbrücken). Gemütliche Ausfahrt zwischen 70-110 km.

#### **BSG Lufthansa:**

**Sonntags ganzjährig, 10.00 Uhr und ab April donnerstags um 18.30 Uhr.**

Treffpunkt: Glashütterdamm/ Ecke Travestr. (am großen Stein) in Norderstedt. Fahrstrecke zwischen 60-80 km (bei Bedarf mehr) mit ca. 28/30 km/h. Dieses Training findet immer statt.

#### **BSG NDR / Haspa:**

Wir nehmen das BSG-Training am **Mittwoch**, 28. März, wieder auf, also nach der Zeitumstellung.

Abfahrt: **17.30 Uhr**, Landesfeuerwehrschule, Bredowstraße, Moorfleet/ Billwerder. Bitte Licht nicht vergessen. Und wie immer nur mit Helm. Zu Beginn der Saison: moderates Tempo.

#### **BSG Honeywell und DeLaval:**

Gruppenfahrten im Hamburger OSTEN - jeden **Mittwoch 17:30 Uhr** Parkplatz **DeLaval**, WilhelmBergner Str. 5, 21509 Glinde (gegenüber von OBI).

#### **BSG Airport Hamburg:**

Trainingstreff während der Sommerzeit immer **mittwochs** ab **17 Uhr**, bei F. Kuhlmann, PolePoppenspähler-Stieg 28, Norderstedt.

#### **BSG Braun Kundendienst Mohrholtz:**

MTB und Crossrad Trainingstreff - **Samstags 10.00 Uhr**, Falkenbergsweg/ Neugraben, Parkplatz an der Buskehre. Info: [post@braun-mohrholtz.de](mailto:post@braun-mohrholtz.de)

### **BSG LG Niendorf:**

Wir treffen uns immer **Donnerstags** um **18:00 Uhr** auf dem Parkplatz Sachsenweg bei der Bezirkssporthalle. Saisonbeginn ist Anfang April - Ende August. Es stehen Strecken von 50 - 75 Kilometer zur Verfügung. Fragen an: Carsten Krüger: [carsten1.krueger@vattenfall.de](mailto:carsten1.krueger@vattenfall.de)

### **BSG Vattenfall:**

Vom 1.Mai bis Ende September immer **Mittwochs 18:00 Uhr** gemeinsames Training. Treffpunkt ist das Speerwerk Billwerder Bucht, Kaltehofe Hauptdeich. Wir fahren 23 bis 25 Schnitt. Je nach Absprache vor Ort 45 km oder 70 km Streckenlänge über Geesthacht und Fähre Hoopte zum Treffpunkt zurück. Auch eine Badeinheit (20min) in der Dove Elbe ist immer dabei. Kontakt - Michael Rütz: [mailto:michael.ruetz@vattenfall.de](mailto:mailto:michael.ruetz@vattenfall.de) bzw. Tel. 040-7166-3080

### **Radtourenfahren allgemein**

RTF: Bitte unbedingt die STVO beachten. Bedeutet: bei Roter Ampel WARTEN!!! bis grün aufleuchtet. Und auch sonst gelten die allgemeinen Regeln. Das unterschreibt Ihr übrigens auf der Anmeldung. RTF ist kein Rennen. Wer unbedingt schnell fahren möchte, ohne auf die STVO achten zu müssen, meldet euch bei den diversen Rennen an. Es gibt auch Hobby-Rennen, bei denen man ohne Lizenz mitfahren kann. Auf einer abgesperrten Strecke darf dann auch bei Rot weitergefahren werden.  
Susanne

### **VMB zum Nachlesen**

Habt Ihr ein VMB verpasst oder wollt etwas nachlesen: Auf der Seite des Betriebssportverbandes Hamburg sind die Ausgaben ab 2004 archiviert.

### **Allgemeine Informationen**

Bitte umgehende Mitteilungen bei folgenden **Änderungen**:

- Wohnungswechsel/ Adressenänderung
- Bankverbindungen
- Telefon/ Mobil / E-Mailadresse
- Bei Wertungskarten-Inhabern bitte die gültige E-Mail Adresse auf diese notieren (wegen evtl. Einladung zum RTF-Kaffee-Klatsch).

Bitte nur noch das RG-Eintrittsformular / Änderungsformular **2012** verwenden, bitte keine alten Formulare mehr.

Bei Familienmitgliedern, die in die RG eintreten, ist ein Nachweis für den ermäßigten Beitrag notwendig.

Sollte für das jeweilige Folgejahr keine neue Wertungskarte gewünscht sein, ist dieses bitte bis spätestens 30.09. des Jahres per Mail oder schriftlich (an Susanne Büttner, Emekesweg1, 22391 Hamburg ) zu senden. Nach Erhalt der Wertungskarte bitte auch die CTF- Fahrten eintragen lassen ebenso die Permanenten.

Es werden **ganzjährig** Permanente Radtouren angeboten/durchgeführt, Infos auf der Homepage und da gibt es auch die **Winterwertungskarte** zum Herunterladen.

Bei Austritt aus der RG ist die Kündigung spätestens bis zum 30.09. des jeweiligen Jahres schriftlich zu erbringen. (an Susanne Büttner, Emekesweg 1, 22391 Hamburg) Jetzt noch etwas zum Thema „Rücknummer“:

Die Rücknummer ist nicht zu verändern und muss bei Veranstaltungen im Original im Rückenbereich sichtbar angebracht sein.

Die STVO ist insbesondere bei RTF's einzuhalten!!!

Bei Rückfragen oder Änderungen wendet euch bitte an Susanne Büttner, Emekesweg1, 22391 Hamburg, [suse.buett@gmx.de](mailto:suse.buett@gmx.de) oder [susi@alstercom.de](mailto:susi@alstercom.de).

Oder aber auch bei Manfred Schwarz, Emekesweg 1,22391 Hamburg, [radmanne@gmx.de](mailto:radmanne@gmx.de)

Gruß, euer RG-BSV Team

**Manfred, Christian, Susanne**



**Ausschreibung**  
**zur 37. offiziellen Einzelmeisterschaft des BSV im Aktivschach am 10.**  
**und 17. September 2012**



51. Jahrgang

Verbandsmitteilungsblatt Nr. 7

6. Juli 2012

Der Spielausschuss Schach lädt ein zur 37. Einzelmeisterschaft des BSV Hamburg im Aktivschach. Das Turnier ist offen für alle Betriebssportschachspieler im BSV Hamburg.

**Spieltage:** Jeweils Montag, den 10. und 17. September 2012 **Spielbeginn jeweils 18.00 Uhr.**

**Spielort:** **Baubehörde (Behörde für Stadtentwicklung und Umwelt),**  
Stadthausbrücke 8,  
Kantine 4. Stock

**Teilnehmermeldungen:**

Die Meldungen zur Teilnahme müssen schriftlich oder per mail bei [schachausschreibung@arcor.de](mailto:schachausschreibung@arcor.de) , **bis Donnerstag, den 6. September 2012 eingegangen** sein.

**Startgeld:** 5,- EURO je Spieler sind **bis zum Donnerstag, den 6. September 2012** unter Angabe des Namens der BSG und deren Kontierungs-Nr. sowie dem Kennwort „SCHACH-EM 2012“ auf das Konto des BSV Hamburger Sparkasse (BLZ 200 505 50), Konto 1244/122 105 oder Postgiro Hamburg (BLZ 200 100 20), Konto 599 27-201 oder direkt bei der Verbandsgeschäftsstelle einzuzahlen.

**Bei verspäteter Meldung sind 7,- Euro je Spieler zu zahlen!**

**Turnierleitung:** Spielausschuss Schach im BSV Hamburg

**Turnierart:** Einzelturnier nach Schweizer System mit beschleunigter Paarungsweise an 2 Spieltagen (1. Spieltag 4 Runden, 2. Tag 3 Runden).

**Bedenkzeit:** Schnellturnier mit 30 Minuten je Spieler und Partie.

**Spielregeln:** FIDE-Regeln für Schnellschach.

**Wertung:**

1. Brettunkte
2. Summenwertung
3. Buchholzwertung

**Spielmaterial:** Das notwendige Spielmaterial wird von der BSG Baubehörde zur Verfügung gestellt.

**Sieger- und Ehrenpreise:**

Der Turniersieger erhält für ein Jahr den

## WANDERPOKAL.

Weitere Preise werden ausgesetzt.



**Ausschreibung**  
**zur 2. Einzelmeisterschaft des BSV im Aktivschach F16** am 10. und  
17. September 2012

Der Spielausschuss Schach lädt ein zur 2. Einzelmeisterschaft des BSV Hamburg im Aktivschach. Das Turnier ist offen für alle Betriebssportschachspieler im BSV Hamburg bis zu einer Wertzahl von höchstens 1600.

**Spieltage:** Jeweils Montag, den 10. und 17. September 2012 **Spielbeginn jeweils 18.00 Uhr.**

**Spielort:** **Baubehörde (Behörde für Stadtentwicklung und Umwelt),**  
Stadthausbrücke 8,  
Kantine 4. Stock

**Teilnehmermeldungen:**

Die Meldungen zur Teilnahme müssen schriftlich oder per mail bei schachausschreibung@arcor.de , **bis Donnerstag, den 6. September 2012 eingegangen** sein.

**Startgeld:** 5,- EURO je Spieler sind **bis zum Donnerstag, den 6. September 2012** unter Angabe des Namens der BSG und deren Kontierungs-Nr. sowie dem Kennwort „SCHACH-EM 2012“ auf das Konto des BSV Hamburger Sparkasse (BLZ 200 505 50), Konto 1244/122 105 oder Postgiro Hamburg (BLZ 200 100 20), Konto 599 27-201 oder direkt bei der Verbandsgeschäftsstelle einzuzahlen.

**Bei verspäteter Meldung sind 7,- Euro je Spieler zu zahlen!**

**Turnierleitung:** Spielausschuss Schach im BSV Hamburg

**Turnierart:** Einzelturnier nach Schweizer System an 2 Spieltagen (1. Spieltag 4 Runden, 2. Tag 3 Runden).

**Bedenkzeit:** Schnellturnier mit 30 Minuten je Spieler und Partie.

**Spielregeln:** FIDE-Regeln für Schnellschach.

**Wertung:**  
1. Brettunkte  
2. Summenwertung  
3. Buchholzwertung

**Spielmaterial:** Das notwendige Spielmaterial wird von der BSG Baubehörde zur Verfügung gestellt.

**Sieger- und Ehrenpreise:**

Der Turniersieger erhält für ein Jahr den

WANDERPOKAL.  
Weitere Preise werden ausgesetzt.

## Damen-Einzelmeisterschaft 2012

Platz	Name	BSG	WZ	Helma Coriand	Silke Drengemann	Cornelia Buchholz	Karin Walke	Annemarie Freith	Punkte	SBW
1.	Helma Coriand	Gruner	1491		0	1	1	1	3-1	4,5
2.	Silke Drengemann	Beiersdorf	1422	1		0	1	0,5	2,5-1,5	5,25
3.	Cornelia Buchholz	Commerzbank	1397	0	1		0	1	2-2	3
4.	Karin Walke	BSW	1263	0	0	1		1	2-2	2,5
5.	Annemarie Freith	Vattenfall		0	0,5	0	0		0,5-3,5	1,25



**DEUTSCHER BETRIEBSSPORTVERBAND e.V.**

Mitglied des Deutschen Olympischen Sportbundes

## **INOFFIZIELLE AUSSCHREIBUNG**

### **XII. Deutsche Betriebssport-Meisterschaft im Schach 2012 (Viererteams)**



- Lizenzgeber:** Deutscher Betriebssportverband e.V. (DBSV)
- Veranstalter:** Fachvereinigung Schach e.V.
- Organisation, Durchführung und Turnierleitung:** Fachvereinigung Schach e.V.
- Wettbewerb:** Mannschaftswettbewerb im Schach für Vierermannschaften mit 2 Ersatzspielern.
- Veranstaltungsort:** **Haus des Sports**, Arcostr. 11-19, 10587 Berlin  
Der Spielort befindet sich in der 2. Etage. Es ist weder ein Fahrstuhl noch ein behindertengerechter Zugang vorhanden!
- Termin:** **Donnerstag, 11. Oktober bis Sonntag 14. Oktober 2012**
- Austragungsmodus:** 7 Runden Schweizer System mit Computerauslosung
- Spielregeln:** **Bedenkzeit 70 Min. / 40 Züge, 15 Min. / Rest. 30 Sek. Zeitgutschrift pro Zug**  
Runde 1: Do. 10:00h    Runde 3: Fr. 10:00h    Runde 5: Sa. 10:00h  
Runde 2: Do. 15:30h    Runde 4: Fr. 15:30h    Runde 6: Sa. 15:30h  
Runde 7 (letzte Runde): So. 9:00h    Siegerehrung: So. 14:00h
- Startberechtigung:** Alle Firmenteams, Betriebsteams, Behördenteams etc.  
Auswahlteams aus verschiedenen Unternehmen erhalten keine Startberechtigung.  
Die einzelnen Spieler müssen Mitglieder einer dem DBSV angehörenden Betriebssportgemeinschaft sein. Hinsichtlich der Spielberechtigung gelten die Regeln des jeweiligen

Betriebssportverbandes. Die Mitgliedschaft ist durch den Spielerpass oder durch eine schriftliche Bestätigung des entsendenden Landesverbandes zu belegen.

**Mindestteilnahme:** Bei weniger als 20 Meldungen behält sich der Veranstalter eine Absage des Turniers vor. **Die maximale Teilnehmerzahl beträgt 40 Teams.**

**Preise:** Medaillen werden an die ersten drei Teams und die jeweils drei Erstplatzierten der Brettwertungen verliehen. Für die drei besten Mannschaften werden Pokale gestiftet.

**Verpflegung:** Getränke, kleine Mahlzeiten und ein warmes Mittagessen werden vor Ort angeboten. Die dafür entstehenden Kosten sind nicht in der Startgebühr enthalten.

**Teilnahmegebühren:** **80 €** pauschal pro Mannschaft.  
Die Meldung gilt erst nach Eingang des Startgeldes als erfolgt. Im Startgeld sind die Lizenzgebühren für den DBSV enthalten. Eine Rückerstattung der Startgebühren bei Absage einer Mannschaft ist ausgeschlossen.

**Zahlungsmodalitäten:** Überweisung unter Angabe der teilnehmenden Mannschaft an die  
FV Schach e.V.                   Konto: 223 256 7000  
  BLZ: 100 900 00  
  Bank: Berliner Volksbank  
mit dem Zusatz: DBMM Schach 2012 sowie der einzahlenden BSG

**Meldung an:** Bernhard Riess  
Manfred-von-Richthofen-Str. 172  
12101 Berlin  
E-Mail: [Spielleiter@fvschach.de](mailto:Spielleiter@fvschach.de)

**Anmeldeschluss:** **03. Oktober 2012;** die Meldung ist erst bei Zahlungseingang gültig.

**Haftung:** Der Veranstalter übernimmt keine Haftung bei Verletzungen, Beschädigungen und Verlusten jeglicher Art.

**Vorbehalte:** Die Turnierleitung behält sich notwendige Änderungen vor.

**Weitere Infos und Hotels:** <http://dbmm2012.fvschach.de>  
<http://www.fvschach.de>  
Für weitere Informationen - auch hinsichtlich der Unterkunftsmöglichkeiten - stehen die Kontaktpersonen gerne zur Verfügung. Weitere Einzelheiten wie die Bekanntgabe der teilnehmenden Mannschaften und Wegbeschreibung werden rechtzeitig mitgeteilt.

**Kontaktpersonen:** **Bert-Jürgen Hankow**  
Richard-Wagner-Str. 23, 10585 Berlin  
E-Mail: [1.Vorsitzender@fvschach.de](mailto:1.Vorsitzender@fvschach.de)

**Bernhard Riess**  
Manfred-von-Richthofen-Str. 172, 12101 Berlin  
Telefon: 0177 – 752 43 78,     E-Mail: [Spielleiter@fvschach.de](mailto:Spielleiter@fvschach.de)

Berlin, den 24. Juni 2012

Für den Deutschen Betriebssportverband e.V.

Für die FV Schach e.V.

Uwe Tronnier      Wolfgang Großmann  
Präsident      Sportbeauftragter im DBSV

Bert-Jürgen Hankow      Bernhard Riess  
1. Vorsitzender      Spielleiter

## Anmeldeformular

### XII. Deutsche Betriebssport—Mannschafts-Meisterschaft im Schach 2012



DBSV-Landesverband/- Bezirk	
Betriebssportgemeinschaft	
Anschrift	
Bezeichnung der Mannschaft	
Kontaktperson (Name)	
Anschrift	
Telefon/Fax	
E-Mail	

**Hiermit melden wir verbindlich eine Mannschaft zur XII. Deutschen Betriebssport-Meisterschaft im Schach vom 11. Oktober 2012 bis 14. Oktober 2012 in Berlin.**

**Aufstellung** – ggfs. mit Angaben zum BSV-Spielerpass und der Kategorie „Dame“ und „Senior“ (>65):

	Name	BSV-Pass-Nr. Geburtsdatum	Kategorie (normal, Dame, Senior)	DWZ/ELO
Brett 1:				
Brett 2:				
Brett 3:				
Brett 4:				
Ersatz 1:				
Ersatz 2:				
Mannschaftsführer				

Die Teilnehmergebühren in Höhe von € 80,00 pro Mannschaft wurden entsprechend der Ausschreibung auf das Konto 2232567000 bei der Berliner Volksbank, BLZ 100 900 00 überwiesen.

(Ort)	(Datum)	(Unterschrift und Namenswiedergabe BSG-Leitung)
-------	---------	---

Liegen keine Spielerpässe vor, ist die Mitgliedschaft durch den Vorstand des entsendenden Verbandes zu bestätigen

**Bestätigung:**

Die oben genannten Spieler sind Mitglieder der angegebenen BSG und als solche dem Deutschen Bundessportverband e.V. (DBSV) gemeldet.

(Ort)	(Datum)	(Unterschrift eines Verbands-Vorstandsmitglieds)

50.Jahrgang

VerbandsmitteilungsblattNr.08

03.08.2012

**SPARTE SCHWIMMEN****Zuteilung der Schwimmübungsstunden für die Wintersaison 2011/2012**

Die Übungsstunden für die Wintersaison **2011/2012** für den Bundessportverband Hamburg werden mit Wirkung zum **01.08.12 neu** zugeteilt. Berücksichtigt sind nur die BSG'n, die fristgemäß einen Antrag eingereicht haben. Dieser Verteilungsplan behält Gültigkeit bis Ende **September 2012**.

Die Behörde plant die Bahnen nach diesem Zeitpunkt neu zu verteilen. Sobald wir nähere Informationen haben, werden wir alle betroffenen BSG'n sofort informieren.

Für den Schließungszeitraum des Bades Wilhelmsburg (01.10.2012 – März 2013) gibt es als Ersatz das Bad Finkenwerder.

Für die danach folgende Saison muß erneut ein schriftlicher Antrag gestellt werden. Bitte reichen Sie Ihren Antrag erst nach der Aufforderung im Verbandsmitteilungsblatt ein.

Wichtiger Hinweis: Informieren Sie sich über die Ferienpausen beim Badpersonal.

**Verbindlicher Zuteilungsplan ab 01.11.2011**

S = Schwimmen, T = Tauchen

Regionalbad	Tag	Übungszeit	Bahnen	BSG'n	
Barmbek (Uni)	So	--	15.30 - 17.00	2,5 T (Lufthansa), NDR	
Bergedorf	Di	3.	21.00 - 22.00	4 S Post Bergedorf, Deutsche Telekom, (HASPA)	
Billstedt	Do	3.	20.50 - 21.40	3 T HHA, HWW, (HHLA)	
Blankenese	Di	2.	20.00 - 20.50	3 T Deutsche Bank	
			3.	20.50 - 21.40	1 T Deutsche Bank
					1 T (Airport Divers)
					1 S Triathlon
Letzter Di im Monat, Taucher 3 Bahnen					
Bramfeld	Mi	3.	20.50 - 21.40	6 S Dresdner Bank, Otto Hamburg, APL, Phillips	
Niendorf	Mo	2.	20.00 - 20.50	2 T (Beiersdorf), NDR	
		3.	20.50 - 21.40	4 T NDR	
Rahlstedt	Mi	3.	20.50 - 21.40	2 S Deutsche Bank, Sartorius	
St. Pauli	Di	1.	19.00 - 20.00	2 S SV Rapid	
Süderelbe	Mi	2.	20.00 - 20.50	3 S (BZA Harburg)	
			3.	20.50 - 21.40	2 T (HHLA)
					1 S (SG Stern)



Wandsbek	Di					Deutsche Bank, Vattenfall, SV Signal Iduna, Triathlon, (Feuerwehr), (Zoll)
		2.	20.00 - 20.50	3	S	Wettkampftraining
		3.	20.50 - 21.40	3	S	Freies Training
<del>Wilhelmsburg</del>	<del>Do</del>	<del>2.</del>	<del>20.00 - 20.50</del>	4	S	Aurubis, Hapag-Loyd, APL
<b>Als Ersatz</b>		1.				
Finkenwerder	Mi		19:00 – 20:00			

---

Angegeben sind jeweils die Wasserzeiten! Die Hallenzeiten beginnen 10 Minuten vorher und enden 10 Minuten später.

**In Klammern gesetzte BSG'n haben keinen schriftlichen Antrag fristgerecht beim Obmann eingereicht. Sie wurden entsprechend der Vorjahresbelegung berücksichtigt und erhalten Gelegenheit zu einer Stellungnahme auf der nächsten Jahreshauptversammlung der Spartenleiter.**

**BSG'n, die zwei Jahre in Folge keinen Antrag eingereicht haben, werden bei der Hallenverteilung ausgeschlossen!**

... / 2 Fortsetzung Zuteilung der Schwimmübungsstunden für die Wintersaison 2011/2012

(VB 8 vom 03.08.2012)

## SPARTE SCHWIMMEN

Übungsteilnehmer **müssen** im Besitz einer gültigen BSV-Kontrollmarke für 2011/2012 sein und Mitglied in einer BSG sein.

Mit dem Erwerb der Kontrollmarke (vom Spartenleiter/Spartenbeauftragten) ist der Besitzer berechtigt, während der ganzen Wintersaison BSV-Übungsstunden zu nutzen. Ein zusätzliches Eintrittsgeld entfällt.

Die Einnahmen aus dem Verkauf der Kontrollmarken sind ein wichtiger Finanzierungsbeitrag für die Verbandsarbeit des BSV. Für denjenigen, der diese Leistungen in Anspruch nimmt, sollte es eine Selbstverständlichkeit sein, seinen finanziellen Beitrag dafür zu leisten. Der Preis einer Kontrollmarke ist im Verhältnis zu der gebotenen Leistung äußerst gering (14 Cent je Übungsstunde). Dennoch empfinden einige Teilnehmer an BSV-Übungsstunden den Preis als überzogen und wollen den Erwerb einer Marke lieber umgehen. Das benachteiligt alle zahlenden Teilnehmer (auch Inhaber von Spielerpässen) und ist gleichsam ein verbandsschädigendes Verhalten.

Es gelten daher folgende Regelungen:

- jeder Übungsteilnehmer muß im Besitz einer gültigen Kontrollmarke sein
- Neuzugänge dürfen (ohne Marke) an drei Schnupper-Trainingsabenden teilnehmen
- die Kontrollpflicht ist durch die Übungsleiter auszuüben
- setzt sich eine BSG über die Regelungen hinweg, kann sie zukünftig bei der Vergabe von Übungsstunden nicht berücksichtigt werden.

Wir bitten um Verständnis für diese Vorgehensweise.

**Die Marken kosten EURO 5,00 pro Stück** (Einmalbeitrag für durchschnittlich 35 Übungsstunden).

Sie können zusammen mit den Erlaubniskarten in der BSV-Geschäftsstelle, Wendenstraße 120, abgeholt werden. BSG'n, die im Besitz gültiger Schwimmpässe sind, erhalten entsprechend der Anzahl ihrer Pässe eine gleiche Anzahl Kontrollmarken gebührenfrei zugeschickt.

Anfragen dazu richten Sie bitte an den Spielausschuß.

**Bitte kleben Sie Ihre Marke in die Erlaubniskarte ein** (nicht in den Spielerpaß!).

Hinweis in eigener Sache:

Wir bitten Sie, den Spelausschuß frühzeitig über nicht genutzte Übungsstunden zu informieren. Somit können sie an interessierte BSG'n weitergegeben werden.

Spielausschuß      Schwimmen  
gez. Andreas Quade, Obmann



♦ Partner für Sport, Fitness und Gesundheit

**51. Jahrgang**

**Verbandsmitteilungsblatt Nr. 8**

**03.08.2012**

## **Sparte Schwimmen**

### **E.ON Hanse AlsterCup 2012**

#### **E.ON Hanse AlsterCup – Schwimmen in der Alster**

Am 22. und 23. September fällt der Startschuss für ein neues, innovatives Top Event auf und in der Hamburger Binnenalster: der E.ON Hanse AlsterCup verbindet Rudern und Schwimmen in einem gemeinsamen Veranstaltungskonzept, das Publikum und Teilnehmer, Rennen für Jedermann und hochkarätigen Spitzensport miteinander verbindet. Betriebssportlerinnen und -sportler aus allen Sparten sind herzlich dazu eingeladen!

#### Das Wettkampfprogramm

Sonnabend, 22. September steht ab 9.00 Uhr ganz im Zeichen der Ruderer: die Ruder-Bundesliga feiert ihr Finale, der deutsche Ruder-Achter startet im Sprint gegen die weltweit beste Konkurrenz.

Am Sonntag, 23. September starten ab 10.00 Uhr die Schwimfans: bis zu 1.000 Teilnehmer legen in den Einzelrennen 500 Meter in der Binnenalster zurück. Den Anfang machen die Läufe für Jedermann in allen Altersklassen ab 14 Jahre, um 12.00 Uhr messen sich die Leistungssportler der offenen Klasse miteinander.

#### Toprennen gegen Weltklasseschwimmer Thomas Lurz

Nach einer Breitensporteinlage mit Ruderrennen für Hamburger Schüler und Vereine fällt um 14.00 Uhr der Startschuss für das Toprennen gegen Thomas Lurz – das wird ein spannender Höhepunkt für Schwimmer und Zuschauer! Bis zu 50 Vereins-, Betriebssport- und Jedermann-Staffeln treten gegen den Weltfreiwasserschwimmer 2011 und Topfavoriten der diesjährigen Olympischen Spiele an.

Der E.ON Hanse AlsterCup wird mit dieser neuen und einmaligen Kombination aus Rudern und Schwimmen das Veranstaltungsprogramm der Hansestadt bereichern.

Dazu Hamburgs Sportsenator Michael Neumann: „Mit Rudern und Schwimmen verbindet der E.ON Hanse AlsterCup zwei Hamburger Schwerpunktsportarten in einem einzigartigen Event mitten in der Innenstadt. Ich freue mich, dass diese innovative Veranstaltung von nun an ein fester Bestandteil im Hamburger Sportkalender sein wird.“

### Ein breites Teilnehmerfeld und Preisgeld für die Besten

Das Besondere am E.ON Hanse AlsterCup ist, dass hier die Sprintdistanz 500 Metern von einem breiten Teilnehmerfeld aus Freizeit-, Betriebssport- und Vereinsschwimmern sowie Spitzensportlern absolviert wird. 10 Starterwellen folgen im schnellen 15 Minuten Takt. Männer und Frauen starten getrennt, gestaffelt nach Altersgruppen und Schnelligkeit. Die Geschwindigkeit nimmt mit jedem Lauf zu, für



die letzten zwei Läufe haben wir ein Zeitlimit gesetzt, hier sollen die leistungsstärksten Schwimmer gegeneinander antreten.

Die 3 Sieger und Siegerinnen erhalten ein Preisgeld. Die 6 bestplatzierten Männer und Frauen qualifizieren sich für das Toprennen gegen Thomas Lurz. Während Lurz die 3 Kilometer am Stück zurücklegt, wechseln die Staffelschwimmer sich bei 500 Metern ab. Es wird also hart für den besten Langstreckenschwimmer der Welt! Komplettiert wird das aufregende Rennen durch Staffeln aus dem Hamburger Verbandskader, durch starke Vereinstams, Betriebssportmannschaften, Triathleten und Jedermann-Staffeln.

### Premium Staffelpaket für Unternehmen

Das Meldegeld beträgt 20,00 Euro für Einzelstarts und 60,00 Euro für Staffeln. Unternehmen bieten wir darüber hinaus ein „Premium Staffelpaket“ an, es beinhaltet Interviews, eine besondere Hervorhebung des Teams durch den Moderator sowie ein Mannschaftsfoto, das Meldegeld beträgt 200,00 Euro. Durch das Premiumpaket haben Unternehmen die Möglichkeit, die Veranstaltung zu unterstützen, und die Teilnahme ihres Teams öffentlich zu unterstreichen.

Jeder Teilnehmer erhält Starterbeutel, Badekappe und Finishermedaille und wird unmittelbar nach dem Rennen mit heißem Tee und Obst versorgt. Das Feld ist auf 1.000 Starter in den Einzelrennen und auf 50 Staffeln limitiert. Interessierte sollten sich also bald anmelden.

### Neoprenanzüge und Freiwassertraining

Da die Temperaturen am 23. September durchaus kühl werden können, sind Neoprenanzüge erlaubt. Unser Partner Tri11/Lemonsports bietet Neoprenanzüge im günstigen Verleih an. Die Anzüge müssen vorbestellt werden, das Bestellformular ist im Anhang der Ausschreibung zu finden.

An zwei Tagen: Mittwoch, 1. und 15. August 2012 bietet Tri11/Lemonsports ein Freiwassertraining mit Neopren-Testschwimmen im Hohendeicher See in Hamburg

an. Interessierte treffen ab 18 Uhr am Strand auf dem Gelände von Windsurfing Hamburg (Oortkatenufer 12) ein, das Training beginnt um 19 Uhr.

Die Ausschreibung zum E.ON Hanse AlsterCup, weitere Informationen und das Online Meldeportal sind auf der Veranstaltungsseite [www.eonhanse-alstercup.de](http://www.eonhanse-alstercup.de) und der Homepage des Hamburger Schwimmverbandes [www.hamburgerschwimmverband.de](http://www.hamburgerschwimmverband.de) veröffentlicht.

Für die Staffeln des Betriebssports wird eine gesonderte Wertung mit eigener Siegerehrung durchgeführt.

Als Ansprechpartner für Betriebssportgruppen und Unternehmensstaffeln steht im Hamburger Schwimmverband Günter Quast

([quast@hamburger-schwimmverband.de](mailto:quast@hamburger-schwimmverband.de)) zur Verfügung.



Ausschreibung  
Freiwasserschwimmen

Hamburg, Binnenalster  
23. September 2012

Veranstalter: Ruder Event GmbH & Co.  
KG



Sportliche Leitung: Hamburger Schwimmverband e.V.

Herzlich Willkommen zum E.ON Hanse AlsterCup 2012!

Schwimmen und Rudern präsentieren sich erstmals gemeinsam mit einem Veranstaltungskonzept, das Zuschauer und Teilnehmer, Jedermann und hochkarätigen Spitzensport miteinander verbindet. Ruderbundesliga, internationale Achter und Freiwasserschwimmen gehen an einem Wochenende gemeinsam an den Start. Alle drei Disziplinen absolvieren die Sprintdistanz.

Schauplatz ist die Hamburger Binnenalster - eine ganz besondere Premiere.

„Dabeisein ist alles!“ heißt es, wenn am 23. September bis zu 1000 Schwimmer die 500 Meter Sprintdistanz zurücklegen, eine ungewöhnliche Strecke für Freiwasserschwimmer, die bei offiziellen Wettkämpfen bis zu 25 Kilometer im Wasser absolvieren können. Mit der kurzen Strecke möchten wir Jedermann ansprechen und den Zuschauern in Hamburg spannende Rennen zeigen.

In zehn Starterwellen - aufgestellt nach Altersklasse, Geschlecht und Leistung - gehen Jedermann, Vereins- und Spitzenschwimmer miteinander an den Start. Die ersten acht Läufe sind offen für alle, Lauf 9 und Lauf 10 sind gesetzte Leistungssport-Rennen, die Gewinner erhalten ein Preisgeld, die schnellsten sechs Männer und Frauen qualifizieren sich für das Top-Rennen gegen Thomas Lurz.

Das Top-Rennen bildet den Höhepunkt der Veranstaltung: bis zu 50 Staffeln treten beim E.ON Hanse AlsterCup 2012 gegen Thomas Lurz an, den Welt-Freiwasserschwimmer des Jahres 2011. Dabei legt der vielfache Weltmeister drei Kilometer am Stück zurück, während die Staffeln (Familien, Vereine, Unternehmen, Betriebssportmannschaften und Fantasiegruppen, hervorragende Triathleten und Schwimmer, z.B. aus den Hamburger Verbandsgruppen) über die Distanz von 6 x 500 Meter an den Start gehen. Auch hier ist ein Preisgeld ausgeschrieben.

Machen Sie mit, wenn Hamburg in der Binnenalster schwimmt!

In dieser Ausschreibung finden Sie Informationen zu Meldeverfahren, zur Wettkampforgaisation und zum praktischen Ablauf der Veranstaltung. Weitere Informationen und Aktuelles veröffentlichen wir laufend auf der Veranstaltungsseite [www.eonhanse-alstercup.de](http://www.eonhanse-alstercup.de) sowie auf [www.hamburgerschwimmverband.de](http://www.hamburgerschwimmverband.de)

Bei Fragen wenden Sie sich gern per Mail an: [freiwasser2012@hamburger-schwimmverband.de](mailto:freiwasser2012@hamburger-schwimmverband.de)





Ihr Organisationsteam des E.ON Hanse AlsterCup 2012

## Die Schwimmstrecken im Kurzüberblick

### Einzelwettbewerb (Jedermann- und Leistungssport-Rennen)

500 Meter Schwimmen

Sonntag, 23. September 2012, 10.00 bis 12.30 Uhr, Start alle 15 Minuten

Zugelassen sind die Jahrgänge 1998 und älter Das

Meldegeld beträgt 20,00 Euro inkl. MwSt.

Zeitlimit für Leistungssport-Läufe: Frauen 8:00 Minuten, Männer 7:00 Minuten Teilnehmerlimit:

1.000 Schwimmer

### Staffelwettbewerb (Top-Rennen gegen Thomas Lurz)

6 x 500 Meter Schwimmen

Sonntag, 23. September 2012, Start 14.00 Uhr

Zugelassen sind die Jahrgänge 1998 und älter

Das Meldegeld für Jedermann, Betriebssport- und Vereinsstaffeln beträgt 60,00 Euro inkl. MwSt.

Das Meldegeld für Unternehmen\* beträgt 200,00 Euro inkl. MwSt.

(\*Premium Staffelpaket: Interview, Ankündigung durch den Moderator, Mannschaftsfoto)

Teilnehmerlimit: 50 Mannschaften

Meldeschluss ist am 13. September 2012 um 23.55 Uhr (vorbehaltlich Ausverkauf)

## Wer darf teilnehmen?

- Einzel- und Staffelwettbewerbe sind offen für Jedermann, Vereins- und Betriebssportler, Leistungssportler, Unternehmens-, Vereins- und Fantasiestaffeln.
- Jeder, der sich gesundheitlich in der Lage fühlt, die Schwimmstrecke zu absolvieren. Dies ist bei Abholung der Startunterlagen schriftlich zu versichern.
- Teilnehmer unter 18 Jahren legen eine schriftliche Einverständniserklärung der Erziehungsberechtigten vor.
- Das gesetzte Zeitlimit für das Leistungssport-Rennen beträgt für Frauen 8:00 Minuten und für Männer 7:00 Minuten.
- Neoprenanzüge sind zugelassen, Flossen und andere technische Hilfsmittel dagegen nicht.
- Mitgliedschaft in einem Verein ist nicht erforderlich.





## Schwimmbekleidung und Wassertemperatur

Die Mindestwassertemperatur für die Freigabe der Starts beträgt 14 Grad Celsius. Das Tragen eines Neoprenanzuges ist bis zu einer Wassertemperatur von 22°C zugelassen. Generell wird das Tragen von Neoprenanzügen aus Sicherheitsgründen empfohlen. Der Veranstalter behält sich vor, aufgrund der Wasserverhältnisse das Tragen von Neoprenanzügen vorzuschreiben. Die Teilnehmer haben in diesem Fall selbstständig für die entsprechende Ausrüstung zu sorgen.

## Neoprenanzug-Verleih

Unser Partner Tri11/Lemonsports bietet für den E.ON Hanse AlsterCup 2012 einen Neoprenanzug-Verleih an. Bitte beachten Sie, dass Neoprenanzüge vorbestellt werden müssen, um die Versorgung zu gewährleisten. Nutzen Sie das anliegende Bestellformular, senden Sie es per Post oder schauen Sie persönlich im Ladengeschäft von Tri11/Lemonsports am Schopenstehl 23 in 20095 Hamburg vorbei, um sich beraten zu lassen. (Öffnungszeiten Mo-Fr 11-19 Uhr, Sa bis 16 Uhr, Telefon: 040 28 57 15 15)

## Wertungsklassen

### Jedermann-Rennen

Gewertet wird in folgenden Altersklassen getrennt nach Geschlecht:

### Jugend und Junioren

Jugend: 14 - 16 Jahre (Jahrgang 1996 - 1998)

Junioren: 17 - 19 Jahre (Jahrgang 1993 - 1995)

### Masters-Altersklassen (Erwachsene) AK

20 (20 - 24 Jahre)

AK 25 (25 - 29 Jahre)

AK 30 (30 - 34 Jahre)

AK 35 (35 - 39 Jahre) AK

40 (40 - 44 Jahre) AK 45

(45 - 49 Jahre)

AK 50 (50 - 54 Jahre)

AK 55 (55 - 59 Jahre)

AK 60 (60 - 64 Jahre)

AK 65 (65 - 69 Jahre)

AK 70 (70 - 74 Jahre)

AK 75 (75 - 79 Jahre)

AK 80 plus (80 Jahre und älter)

### Leistungssport-Rennen

Gewertet wird in der offenen Klasse getrennt nach Geschlecht:





Offene Klasse (Jahrgänge 1998 und älter) männlich  
Offene Klasse (Jahrgänge 1998 und älter) weiblich



Top-Rennen  
Staffeln über 6 x 500 Meter  
Gewertet wird in der offenen Klasse (Jahrgänge 1998 und älter)

## Anmeldeverfahren

Die Anmeldung nehmen Sie bitte individuell in unserem Online-Meldeportal [www.eonhansealstercup.de](http://www.eonhansealstercup.de) oder [www.hamburger-schwimmverband.de](http://www.hamburger-schwimmverband.de) vor. Für Staffeln geben Sie bitte eine Meldung ab, in der Sie die Namen und das Alter der sechs teilnehmenden Schwimmer angeben.

### Das Meldegeld im Überblick

Einzelrennen	20,00 Euro inkl. MwSt. Staffel
(Jedermann, BSV und Vereine)	60,00 Euro inkl. MwSt.
Staffel (Unternehmen*)	200,00 Euro inkl. MwSt.

(\*Premium Staffelpaket: Interview, Ankündigung durch den Moderator, Mannschaftsfoto)

Bitte überweisen Sie ihr Meldegeld an den

Hamburger Schwimmverband e.V.  
Kontonummer: 1211133150 Bankleitzahl:  
200 505 50  
Kreditinstitut: Hamburger Sparkasse  
Verwendungszweck: Teilnehmernummer (erhalten Sie bei der Online-Anmeldung)

Geldeingang bis 16. September 2012 (Überweisung)

## Anmeldeschluss und Nachmeldung

Der Anmeldeschluss erfolgt, sobald 1.000 Teilnehmer für den Einzelwettbewerb über 500 Meter und 50 Mannschaften für den Staffelwettbewerb über 6 x 500 Meter gemeldet sind, spätestens jedoch am 13. September 2012 um 23.55 Uhr.

Sofern die maximale Teilnehmeranzahl bis zum Veranstaltungstag nicht erreicht wurde, ist eine Nachmeldung im Wettkampfbüro am 23. September ab 8.00 Uhr, spätestens bis eine Stunde vor Wettkampfbeginn gegen eine Nachmeldegebühr in Höhe von 10,00 Euro inkl. MwSt. möglich.

Beachten Sie bitte, dass bei Nichtteilnahme keine Rückerstattung des Meldegeldes erfolgt. Auch bei Ausfall oder Abbruch der Veranstaltung bzw. einzelner Wettkämpfe aufgrund von höherer Gewalt und aus nicht vom



Veranstalter zu vertretenen Gründen wird das Meldegeld nicht erstattet. Darüber hinaus besteht kein Anspruch auf den Ersatz anderer Kosten, wie z. B. Hotel- oder Reisekosten.



Für Ihr Meldegeld erhalten Sie:

- 1 Badekappe
- 1 Starterbeutel
- Infounterlagen mit Streckenführung
- Wettkampfbüro und Wettkampforganisation
- Starterbeutel Aufbewahrung
- abgesperrte und gesicherte Wettkampfstrecke
- ein vom Hamburger Schwimmverband eingesetztes Kampfgericht
- elektronische Zeitmessung mit Transpondersystem
- Online-Ergebnisdienst
- Urkunde und Ergebnisse zum Downloaden
- Medizinische Notfallbetreuung
- Zielverpflegung nach dem Rennen
- Duschen und Umkleiden
- Finisher-Medaille

### Wettkampfbüro/Abholung der Startunterlagen

Das Wettkampfbüro (Neuer Jungfernstieg / Lombardsbrücke) ist am Sonntag, 23. September 2012 ab 8.00 Uhr für Sie geöffnet. Bitte holen Sie Ihre Startunterlagen bis spätestens eine Stunde vor dem jeweiligen Start ab. Gegen Vorlage eines Zahlungsnachweises (bei Überweisung) bzw. einer Quittung (bei Barzahlung) und Ihres Personalausweises / Reisepasses, sowie bei Teilnehmern unter 18 Jahren nur mit schriftlicher Einverständniserklärung der Erziehungsberechtigten, erhalten Sie:

- 1 Badekappe
- 1 Starterbeutel
- Zeitmess-Transponder

Jeder Teilnehmer wird bei Abholung der Startunterlagen auf dem Handrücken und auf der Badekappe mit einer Startnummer beschriftet. Das Tragen der vom Veranstalter ausgegebenen, nummerierten Badekappe während des Wettkampfes ist verpflichtend. Wir bitten alle Teilnehmer, bereits im Vorwege dafür zu sorgen, dass Finger- und Fußnägel gekürzt sind und keine scharfen Kanten haben.

### Start-/Zielbereich

Nach der Abholung ihrer Startunterlagen haben Sie genügend Zeit, in Richtung Start-/Zielbereich zu schlendern und sich einen Überblick über die Schwimmstrecke zu verschaffen, spätestens eine halbe Stunde vor Wettkampfbeginn sollten Sie im Start-/Zielbereich eintreffen.



Starterbeutel und persönliche Wertgegenstände können Sie unmittelbar vor dem Start in der Nähe des Start-/Zielbereiches abgeben. Sie werden dort unter Aufsicht für Sie aufbewahrt. Umkleiden und Aufbewahrung der Starterbeutel befinden sich in unmittelbarer Nähe vom Start-/Zielbereich.



## Startzeiten

### Jedermann-Rennen:

10:00 Uhr	55 Jahre und älter (w)
10:15 Uhr	55 Jahre und älter (m)
10:30 Uhr	40 - 54 Jahre (w)
10:45 Uhr	40 - 54 Jahre (m)
11:00 Uhr	25 - 39 Jahre (w)
11:15 Uhr	25 - 39 Jahre (m)
11:30 Uhr	14 - 24 Jahre (w)
11:45 Uhr	14 - 24 Jahre (m)

### Leistungssport-Rennen:

12:00 Uhr	Offene Klasse (w)
12:15 Uhr	Offene Klasse (m)

### Top-Rennen:

14:00 Uhr	Offene Klasse
-----------	---------------

Im Top-Rennen legt der Weltklaseschwimmer Thomas Lurz 3.000 Meter in 6 Runden á 500 Meter am Stück zurück. Herausgefordert wird er von Leistungssport-Staffeln (nationaler Freiwassernachwuchs, prominente Beckenschwimmer, Hamburger Verbandsgruppen) und Jedermann- und UnternehmensStaffeln, die sich die Gesamtstrecke von 3.000 Meter auf 6 x 500 Meter teilen werden. Staffelwechsel erfolgen durch deutlich sichtbaren Körperkontakt im vorgesehenen Wechselkorridor.

Bitte halten Sie unbedingt Ihre Startzeit ein. Sollten Sie Ihren Start verpassen, ist ein Start in einer der folgenden Starterwellen nicht möglich. Pro Starterwelle sind bis zu 100 Schwimmer zugelassen.

## Streckeneinweisung

Die Streckeneinweisung durch den Schiedsrichter findet 10 Minuten vor jedem Start im Startbereich statt. Jeder Schwimmer ist verpflichtet, an der Streckeneinweisung teilzunehmen. Der Schiedsrichter informiert die Schwimmer über Streckenführung, Witterungsbedingungen, Wassertemperatur sowie Gefahrenpotential, Vorsichtsmaßnahmen und sportlich faires Verhalten.

Auf Anweisung gelangen die Schwimmer danach über einen Ponton ins Wasser und begeben sich ruhig und geordnet in die wasserseitige Startzone. Der Start erfolgt auf Signal vom Wasser aus.



## Zeitmessung

Die Zeitnahme erfolgt elektronisch, die Transponder werden vom Veranstalter gestellt und sind am Handgelenk zu tragen.



## Schwimmstrecke

Geschwommen wird ein Dreieckskurs, der mit gut sichtbaren Wendebojen gekennzeichnet ist, diese sind deutlich zu umschwimmen. Die Schwimmstrecke ist zur Alstermitte hin sowie zum Uferbereich Neuer Jungfernstieg durch kleine Bojen abgegrenzt, die nicht umschwommen werden. Mobile Kanufahrer sorgen dafür, dass Sie die Strecke beim Schwimmen nicht verfehlen.

Eine Abbildung der Streckenführung wird auf der Veranstaltungsseite [www.eonhanse-alstercup.de](http://www.eonhanse-alstercup.de) sowie auf [www.hamburger-schwimmverband.de](http://www.hamburger-schwimmverband.de) veröffentlicht.

Das Zieltor wird durchschwommen. Um die elektronische Zeitmessung auszulösen, berühren Sie mit dem Transponder eines der Anschlagfelder, die gut sichtbar am Zieltor angebracht sind. Das Ziel liegt wasserseitig. Nach Beendigung Ihres Rennens schwimmen Sie ruhig zum Ufer, bitte beachten Sie hier unbedingt die Anweisungen der Ordner und verlassen Sie das Wasser nur an der für den Ausstieg vorgesehenen Stelle.

## Sicherheit

Die Wassersicherung erfolgt durch Rettungsboote, Kanuten und Rettungsschwimmer. Im Notfall sind Arzt und Sanitäter vor Ort.

Bitte halten Sie beim Start und während des gesamten Wettkampfes, insbesondere beim Wenden an den Bojen, von den anderen Schwimmern soweit Abstand, dass diese nicht behindert werden. Absichtliche Behinderung oder Berührung eines anderen Schwimmers oder ein Zusammenstoß mit ihm kann als unsportliche Behinderung mit Disqualifikation geahndet werden.

Sollten Sie den Wettkampf nicht fortsetzen können, zeigen Sie dies durch Hochstrecken eines Armes an. Grundsätzlich gilt: "Sicherheit geht vor Platzierung!"

## Transponderrückgabe

Unmittelbar nach der erfolgreichen Beendigung Ihres Rennens geben Sie den Transponder zurück. Bei Verlust haften Sie mit einer Gebühr in Höhe von 20,00 Euro. Diese wird nach der Veranstaltung per Lastschriftverfahren eingezogen.

## Zielverpflegung



Für jeden Teilnehmer steht nach Beendigung der Strecke heißer Tee zur Verfügung.



## Preisgeld

Die Gewinner des Leistungssport-Rennens (Männer und Frauen) erhalten Preisgelder in Höhe von:

200,00 Euro für Platz 1  
100,00 Euro für Platz 2  
50,00 Euro für Platz 3

Die Siegerstaffel/Der Sieger des Top-Rennens gegen Thomas Lurz erhält ein Preisgeld in Höhe von:

500,00 Euro

Die Preisgelder werden von der Kaifu Lodge Hamburg zur Verfügung gestellt.

## Finisher-Medaille und Urkunde

Jeder Teilnehmer erhält eine Finisher-Medaille, die Verleihung erfolgt unmittelbar nach der erfolgreichen Beendigung des Rennens. Ihre Urkunde können Sie sich entweder nach Abschluss des jeweiligen Wettkampfes vor Ort ausdrucken lassen oder nach Beendigung der Veranstaltung online unter [www.eonhanse-alstercup.de](http://www.eonhanse-alstercup.de) sowie unter [www.hamburger-schwimmverband.de](http://www.hamburger-schwimmverband.de) mit Zeit und Wertungsklassenplatzierung selbst ausdrucken.

## Ergebnisdienst und Teilnehmer-Fotos

Die Ergebnisse werden zeitnah auf der Veranstaltungsseite [www.eonhanse-alstercup.de](http://www.eonhanse-alstercup.de) sowie unter [www.hamburger-schwimmverband.de](http://www.hamburger-schwimmverband.de) veröffentlicht. Hier werden auch die Fotos der Veranstaltung veröffentlicht.

## Trainingsangebote

Bitte beachten Sie die vorbereitenden Aktionen und Trainingsmaßnahmen für Freiwasserschwimmer des Hamburger Schwimmverbandes und seines Partners Tri11/Lemonsports. News und nähere Informationen werden laufend auf [www.hamburger-schwimmverband.de](http://www.hamburger-schwimmverband.de) veröffentlicht.

## Kontakt



Veranstalter:  
Ruder Event GmbH & Co. KG Büro  
Hannover  
Escherstraße 14  
30159 Hannover



Telefon: 0511 / 35 34 20 96  
Telefax: 0511 / 35 34 20 97

Email: [info@runder-bundesliga.de](mailto:info@runder-bundesliga.de)

Sportliche Leitung Freiwasserschwimmen:  
Hamburger Schwimmverband e.V.  
c/o Olympiastützpunkt HH/SH Am  
Dulsbergbad 5  
22049 Hamburg

Telefon: 040 / 69 65 24 58  
Telefax: 040 / 69 65 24 57

Email: [freiwasser2012@hamburger-schwimmverband.de](mailto:freiwasser2012@hamburger-schwimmverband.de)

## Haftungsausschluss & Verzichtserklärung

Mit der Anmeldung wird der Haftungsausschluss des Veranstalters Ruder Event GmbH & Co. KG für Schäden jeder Art von den Teilnehmern anerkannt. Weder gegen Veranstalter und Sponsoren noch gegen die Stadt Hamburg oder deren Vertreter können Ansprüche wegen Schäden jeglicher Art geltend gemacht werden, die durch die Teilnahme am E.ON Hanse AlsterCup entstehen können. Der Start erfolgt auf eigenes Risiko und eigene Verantwortung. Die Veranstaltung hat Wettkampfcharakter. Die Teilnehmer erklären mit der Anmeldung, dass sie ausreichend trainiert sind und gesund den Wettkampf aufnehmen. Die in der Anmeldung genannten Daten, sowie Fotos, Filmaufnahmen und fotomechanischen Vervielfältigungen dürfen ohne Vergütungsansprüche genutzt werden. Die Daten dürfen maschinell gespeichert werden.



Modell: \_\_\_\_\_

Größe:

XS    S    SM    M    MT    L    XL  
WXXS    WXS    WS    WSM    WM    WL

**Ich nehme an der folgenden Veranstaltung teil:** \_\_\_\_\_

**Kontaktdaten:**

Vorname:\* \_\_\_\_\_

Adresszusatz: \_\_\_\_\_

Nachname:\* \_\_\_\_\_

Geburtsdatum: \_\_\_\_\_

Straße:\* \_\_\_\_\_

Telefon:\* \_\_\_\_\_

PLZ und Ort:\* \_\_\_\_\_

E-Mail:\* \_\_\_\_\_

Land:\* \_\_\_\_\_

\*Pflichtfelder, bitte ausfüllen

Ja, ich möchte den Newsletter von Lemonsports erhalten und damit immer über Neuigkeiten informiert werden.

Ich bin damit einverstanden, dass die Lemonsports GmbH die von mir angegebenen Daten speichert, um mich über Produkte und Aktionen per Post oder Mail zu informieren. Diese Einwilligung ist freiwillig und kann jederzeit widerrufen werden.

**Eine Kopie meines Personalausweises habe ich beigelegt.**

Ich bestätige mit meiner Unterschrift die allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGBs) der Lemonsports GmbH zur Kenntnis genommen zu haben und erkläre mich ausdrücklich mit deren Geltung einverstanden.

\_\_\_\_\_  
Unterschrift und Datum

## Rückgabebestätigung:

Datum: \_\_\_\_\_ Unterschrift: \_\_\_\_\_

### **Noch keinen Neo für den Wettkampf? - Wir haben die Lösung!**

Leihe dir einen hochwertigen TRI11 Neoprenanzug für den E.ON Hanse AlsterCup am 23. September 2012 oder das Hamburger Freiwasserschwimmen am 1. September 2012. Ab 15 Euro Leihgebühr stellen wir dir flexible, wärmende und Auftrieb schenkende Anzüge zur Verfügung. Deine Schwimmzeit wird sich deutlich verbessern!

Sichere dir deinen Wettkampfneo direkt bei uns im Laden in der Hamburger Innenstadt (Schopenstehl 23, 20095 Hamburg) oder direkt vor Ort bei den Veranstaltungen. Wir werden bei beiden Veranstaltungen anwesend sein und dich mit dem besten Material supporten. Das Angebot gilt nur solange der Vorrat reicht!

Wenn dich der TRI11 Neoprenanzug überzeugt hat, bieten wir dir einen hervorragenden Deal an: Wir bereiten dir ein Angebot für den Testneo und verrechnen darin deine entrichtete Leihgebühr.

Worauf wartest du noch? Verbessere deine Schwimmleistung. Also, trau dich was und stoße mit dem TRI11 Neo in neue Dimensionen der Leistungsfähigkeit vor. Wir freuen uns über deinen Besuch im Laden oder online auf [www.tri11.com](http://www.tri11.com)

Bis dahin, dein TRI11 Team.



**Freiwassertraining mit TRI11 Neopren-Testschwimmen und rewimol im Oortkatener See**

Freiwasserschwimmen ist eine Herausforderung – selbst für erfahrene Schwimmer.



Wie orientiere ich mich im offenen Gewässer? Wie bewegt man sich in einem Teilnehmerfeld? Wie umschwimme ich Wendemojen? Welche Atemtechnik ist optimal? Fragen, die beantwortet werden können.

Die erfahrenen und erfolgreichen Triathleten René Göhler (TRI11) und Nils Goerke (rewimol) bieten ein angeleitetes Freiwassertraining im Oortkatener See an, geben Tipps und Informationen – und verraten persönliche Tricks. Dazu bietet TRI11 Teilnehmern die Möglichkeit, einen Neoprenanzug zu testen. Und Interessierte bekommen Auskünfte über rewimol.

**Termin: Mittwoch 1. und 15. August 2012 Ort:  
Oortkatener See,  
Windsurfing Hamburg (Oortkatenufer 12)  
Eintreffen, Beratung und Einführung: ab 18.00  
Uhr Schwimmtraining: 19.00 bis 20.00 Uhr**



Das Training ist offen für Freiwasserfans aller Alters- und Leistungsstufen, eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Wir treffen uns am Strand auf dem Gelände von Windsurfing Hamburg, nach einer Einführung folgt das rund einstündige Schwimmtraining. Wasserseitig sind Wendemojen gesetzt, ein Rettungsschwimmer der DLRG sorgt für die Sicherheit der Teilnehmer.

Das Training dient auch der Vorbereitung auf zwei besondere Hamburger Freiwasser-Events, die in dieser Saison noch vor uns liegen: das 2. Hamburger Freiwasserschwimmen am 1. September auf der Regattastrecke in Allermöhe (Dove Elbe) und der E.ON Hanse AlsterCup am 23. September in der Hamburger Binnenalster. Weitere Informationen, die Ausschreibung und das Online Meldeportal sind auf [www.hamburger-schwimmverband.de](http://www.hamburger-schwimmverband.de) sowie auf [www.eonhansealstercup.de](http://www.eonhansealstercup.de) zu finden.





## Die Sparte Segeln informiert:

### Ihre Termine für Segler im 2. Halbjahr 2012:

Alle Termine als Übersicht auf unserer Internetseite [hier klicken](#)  
Besucht unsere neue Website und informiert Euch über die neuen Aktivitäten der Segler im BSV Hamburg [www.segeln.bsv-hamburg.de](http://www.segeln.bsv-hamburg.de)

### Regatten Alster

- **1.9.2012 Regattatraining** für Fortgeschrittene am Steg von barca, 10.00 Uhr  
Anmeldung bitte bei Sylvia Dutzke [sdutzke@yahoo.de](mailto:sdutzke@yahoo.de)
- **8.9.2012** Hamburger BSV Meisterschaft 1. Start 11.00 barca, Außenalster  
**Anschließend Meisterschaftsparty mit Liveband für alle Segler im BSV (Party Start 17.30 Uhr)**
- **15.9.2012 Regattatraining** für Beginner am Steg von barca, 10.00 Uhr  
Anmeldung bitte bei Sylvia Dutzke [sdutzke@yahoo.de](mailto:sdutzke@yahoo.de)

### Regatta Ostsee

- **30.8.2012 Meldeschluss ODBM 2012 (ODBM 4.10. bis 7.10.2012)**  
[www.ostseewoche.com](http://www.ostseewoche.com)  
Meldet jetzt Euer Team und werdet Deutscher Betriebssportmeister 2012 (LIGA 1 bis 3), [hier klicken](#)
- 
- **Herbstversammlung - Bitte vormerken!**  
**2.11.2012, 19.30 Uhr BSV Spartenleiter** Herbstversammlung , Wendenstrasse 120, 20537 Hamburg

### Der BSV Segelausschuss

Torsten Strube, Regina Hoffmann, Jürgen Burmester, Christian Blunck, Sylvia Dutzke

E-Mail: [info@segelausschuss.de](mailto:info@segelausschuss.de)

Internet: [www.segeln.bsv-hamburg.de](http://www.segeln.bsv-hamburg.de)



## **Spielausschuss Tischtennis**

[www.tischtennis.bsv-hamburg.de](http://www.tischtennis.bsv-hamburg.de)

Redaktionsschluss: 31. Juli 2012

Liebe Sportfreundinnen und Sportfreunde!

die TT-freie Zeit nähert sich ihrem Ende! Deshalb wollen wir Sie mit wichtigen Informationen für die Punkt- und Pokalspiele versorgen, die Sie bitte unverzüglich an Ihre Mannschaftsführer/innen weiterleiten.

### **1. Spielpläne 2012/2013**

Als **Anlagen 3** erhalten Sie das „Verzeichnis 2012/2013“ unserer 182 TT-Mannschaften und die Spielpläne für die Punktspiele. Unser Spielplan ist nach den **hamburgischen** Schulferien ausgerichtet; bei ggf. erforderlichen Änderungen von Spielterminen ist Ziffer 2.8.3 WOTT zu beachten. Sie können die Spielpläne (auch einzelne) aus dem Internet herunterladen.

Sie finden die Spielpläne im PDF- und Word-Format unter dem Register „Vordrucke“. Einzelne Spielspläne im PDF-Format können Sie unter „Punktspiele“ => „Ergebnisse“ => Staffel (z.B. „A 1“) herunterladen.

Ich möchte auf einige Besonderheiten in den Spielplänen hinweisen, die bereits zum Teil in den Spielplänen gekennzeichnet sind:

- ⌚ vier Mannschaften spielen bei den Heimspielen mit orangen Bällen (im Spielplan mit \*\* orange Bälle \*\* vermerkt.)
- ⌚ der Spielort der SG Jungheinrich/Stadtwerke Norderstedt steht während der Schulferien in SchleswigHolstein nicht zur Verfügung.

### **2. Arbeitsanleitung für die Mannschaftsführer/innen, WOTT und ITTR**

Die **WOTT** (Stand: 01.09.2012) kann im Internet unter der Auswahl Schaltfläche „Regelwerk“ und danach „WOTT“ heruntergeladen werden.

Die überarbeitete **Arbeitsanleitung für die Mannschaftsführer/innen** erhalten Sie als **Anlage 2**.

Geben Sie diese Unterlagen bitte an alle Mannschaftsführer/innen und deren Vertreter/innen weiter.

### **3. Erinnerung: Vordrucke Mannschaftsmeldungen für Punkt- und Pokalspiele**

Die Mannschaftsmeldungen zu den Punkt- und Pokalspielen müssen sorgfältig ausgefüllt am 17.08.2012 beim BSV vorliegen, damit Sie die Punktspiele ab 17.09.2012 und die Pokalspiele ab 10.09.2012 mit einer genehmigten Mannschaftsmeldung beginnen können.

Beachten Sie bitte, dass wir Ihre Mannschaftsmeldungen **zweifach** benötigen.

### **4. Verzeichnis aller Spieler/innen einer BSG**

Auch in diesem Jahr benötigen wir von allen BSGen mit mehr als einer Mannschaft eine mannschaftsweise Zusammenstellung aller Spieler/innen, aus der wir erkennen können, wer in welcher Mannschaft auf welchem Platz in welcher Staffel gemeldet ist.

Uns erleichtert es die Prüfung, ob ein/e Ersatzspieler/in spielberechtigt war und aus welcher Mannschaft er/sie sich ggf. für den Rest der Halbserie festgespielt hat. Sie haben den Vorteil, dass Ihr/e Mannschaftsführer/in für den Spielbericht weiß, aus welcher Staffel ihr/e Ersatzspieler/in kommt. Je Mannschaft benötigen wir eine Ausfertigung.

Im Internet finden Sie unter Vordrucke ein Muster. Für den internen Gebrauch In meiner BSG hat sich eine Version bewährt, die auch noch die Kommunikationsmöglichkeiten aller Spieler/innen enthält.

Dieser Vordruck kann ebenfalls heruntergeladen werden.



## **5. Auf- und Abstiegsregelung**

Für die kommende Spielzeit 2012/2013 gilt folgende Auf- und Abstiegsregelung:

Klasse	Staffeln	Aufstieg	Abstieg
S	1	---	9. + 10.
A	2	1.	9. + 10.
B	4	1. + (2.)	9. + 10.
C	4	1. + (2.)	(9.) + 10.

Klasse	Staffeln	Aufstieg	Abstieg
D	3	1. + 2.	9. + 10.
E	3	1. + 2.	9. + 10.
F	3	1.+2.+(3.)	---

Darüber hinaus muss sich der SpA vorbehalten, Klassen mit interessierten oder den best-/schlechtest platzierten weiteren Mannschaften aufzufüllen.

## **6. Lufthansa-Mixed-Turnier**

Als **Anlage 1** erhalten Sie die Ausschreibung für das Lufthansa-Mixed-Turnier am **10.11.2012**.

**Meldeschluss ist der 21. September 2012**

## **7. Pokal-Wettbewerbe 2012/2013**

Die Paarungen der Vorrunden des Mixed-Pokal-Wettbewerbs, sowie die Paarungen des 1/16-Finales der beiden weiteren Wettbewerbe erhalten Sie als **Anlage 4**.

Eine Verlegung des 1/16-Finals ist bis zum 26.10.2012 erlaubt. Eine Verlegung des 1/8-Finals ist bis zum 14.12.2012 erlaubt.

Die Vorrunde des Mixed-Pokals besteht aus zwei Viererguppen. Die erste Runde findet der Woche vom 03.12. – 07.12.2012 statt. Beim Mixed-Wettbewerb wird eine Verlegung innerhalb der gesamten Vorrunde akzeptiert.

## **8. „neue“ BSG im Tischtennis-Spielbetrieb**

Wir begrüßen die neue TT-Mannschaft der BSG blau.de (Staffel F2).

## **9. Terminplanung**

**SpA VM Sonstiges Aufgaben**

		<b><u>17.08. Punkt- und Pokal-Mannschafts-Meldungen beim BSV</u></b>
		24.08. Redaktionsschluss „Sport im Betrieb Nr. 3“
05.09.		Spielbetrieb organisieren
	<b>07.09.(9)</b>	Auszug aus den Internationalen Tischtennisregeln; Hinweise zu Spielverlegungen
	<b>10.09.-14.09.</b>	Pokal-1/16-Finale und 4.Vorrunde Mixed-Pokal
	<b>17.09.-21.12.</b>	<b>neun Punktspielwochen der Hinserie</b> (einschließlich Nachholspiele)
	<b>21.09.</b>	<b>Meldeschluss Mixed-Turnier</b>
	<b>05.10.(10)</b>	Teilnehmer Mixed-Turnier
10.10.		Mixed-Turnier und Arbeitstagung vorbereiten
	<b>26.10.</b>	Redaktionsschluss „Sport im Betrieb Nr. 4“
27.10.		Arbeitstagung der Norddeutschen TT-Verbände in Hannover
	<b>02.11.(11)</b>	Paarungen für Pokal-1/8-Finale; Ausschreibung Einzelmeisterschaften
		Ummeldung von Punktspiel-Mannschaften bis 07.12. möglich
		10.11. <b>Lufthansa-Mixed-Turnier</b>



**Betriebssportverband Hamburg  
Spelausschuss Tischtennis (SpATT)**



**Ausschreibung  
für das Lufthansa-Mixed-Turnier  
am Samstag, den 10.11.2012**



**1 Austragungsort**

- 1.1 Lufthansa-Sporthalle, Borsteler Chaussee 330,  
22453 Hamburg

**2 Teilnahmeberechtigung**

- 2.1 Am Lufthansa-Mixed-Turnier dürfen alle Sportler/innen mit einem gültigen Spielerpass des Betriebssportverbandes Hamburg (BSV) sowie die Vereinssportler/innen des HTTV, des TTVSH und des TTVN mit folgenden Einschränkungen teilnehmen.
- 2.2 Vereins- oder Nicht-Vereinsspielerinnen mit einem Spielerpass des BSV Hamburg dürfen bis einschließlich der Spielstärke A gemäß Damen-Einstufungs-Liste starten.
- 2.3 Vereins- und Nicht-Vereinsspieler mit einem Spielerpass des BSV Hamburg dürfen höchstens bis zur Einstufung einschließlich der BSV-Punktspielklasse A teilnehmen.
- 2.4 Vereinssportlerinnen **ohne** Spielerpass des BSV Hamburg sind nur startberechtigt, wenn sie *höchstens in der 1. Landesliga Hamburg spielen.*
- 2.5 Alle Vereinssportler **ohne** Spielerpass des BSV Hamburg sind nur startberechtigt, wenn sie *höchstens in der 2. Bezirksliga Hamburg spielen.*
- 2.6 Für Vereinssportler/innen aus den norddeutschen Bundesländern gilt die Vergleichstabelle des BSV Hamburg.
- 2.7 Die Teilnehmerzahl ist auf jeweils 50 Damen und Herren begrenzt.
- 2.8 Falls sich weniger Sportlerinnen als Sportler oder umgekehrt angemeldet haben, entscheidet der Spelausschuss Tischtennis darüber, welche Teilnehmer eingeladen werden müssen.

**3 Spielsystem (Kuddel-Muddel-Prinzip)**

- 3.1 Die Mixed-Paare werden für jede Runde neu ausgelost. Herren, die in der laufenden Spielzeit in der A-Klasse gemeldet sind, dürfen nicht den BSV-Sportlerinnen der Spielstärke A bis C gemäß Damen-Einstufungsliste oder Vereinssportlerinnen mit der Vereinskategorie 1. Landesliga zugelost werden. Jedes Mixed wird höchstens einmal gebildet. Jede/r Sportler/in soll möglichst selten auf dieselben Gegner/innen treffen.
- 3.2 Es werden **immer** vier Sätze gespielt (also auch 2:2, 4:0 ...).
- 3.3 Jede/r Spieler/in macht mindestens 8 Spiele.
- 3.4 Über die Platzierung entscheidet die Anzahl der Punkte (2 Punkte für einen Sieg, 1 Punkt bei einem Unentschieden). Danach entscheidet die Satzifferenz und zuletzt die Balldifferenz.
- 3.5 Gespielt wird mit weißen Dreisternbällen.

**4 Zeitplan**

- Öffnung der Halle: 9:00 Uhr  
Meldung der Anwesenheit spätestens: **bis 9:45 Uhr**  
**Auslosung:** ab 9:45 Uhr **Turnierbeginn:** 10:00 Uhr  
Turnierende: ca. 17:00 Uhr  
Siegerehrung im Kasino: ca. 17:30 Uhr

**Da die Auslosungen unmittelbar vor dem Turnierbeginn erfolgen, müssen sich alle Teilnehmer/innen bis spätestens 9:45 Uhr bei der Turnierleitung gemeldet haben. Zu spät Kommende können nicht mehr berücksichtigt werden.**

Im Anschluss an die Siegerehrung wollen wir einige gemütliche Stunden verbringen. Gäste sind herzlich willkommen.



(E-

Mail:norbert.conradi@hamburg.de,Tel.6930171) .  
Sie wird vor Ort unterstützt von Burkhard Reckling  
(Lufthansa SV).

Am Turniertag ist die Turnierleitung unter der  
Handynummer 0175 594 96 31 zu erreichen.

## 5 Turnierleitung

Veranstalter sind der Lufthansa SV und der BSV  
Hamburg. Die Turnierleitung besteht aus  
Mitgliedern des Spelausschusses TT im BSV:  
Ansprechpartner ist Norbert Conradi

Verbandsmitteilungsblatt Nr. 8 vom 03.08.2012

## Anlage 1

### Betriebssportverband Hamburg Spelausschuss Tischtennis (SpATT)

## 6 Termin u. Anschrift für die Anmeldung

- 6.1 Die Anmeldungen mit beigefügtem Vordruck  
müssen am **21.09.2012** in der Geschäftsstelle  
des BSV, Wendenstr.120, 20537 Hamburg,  
eingegangen sein. Verspätete Meldungen von  
Herren werden nur berücksichtigt, wenn  
gleichzeitig auch die entsprechende Anzahl von  
Damen gemeldet wird.
- 6.2 **Bei der Anmeldung bitte nicht vergessen:  
Name, Vorname, BSG und Passnummer oder  
Vereinsname, BSV-Staffel oder  
Vereins-Klasse.**
- 6.3 Falsche oder fehlende Angaben zur  
Punktspielstaffel beim BSV oder im Verein  
können zum Ausschluss führen.
- 6.4 Alle Informationen und Unterlagen sind im  
Internet unter **www.tischtennis.bsv-  
hamburg.de**.

## 7 Einzelbeitrag

- 7.1 Der Einzelbeitrag beträgt 7,00 Euro je Sportler/in  
und wird mit der Veröffentlichung der  
Teilnehmer/innen am 05.10.2012 angefordert.  
Er muss bis zum 26.10.2012 in der  
Geschäftsstelle des BSV eingegangen sein.
- 7.2 Konto des BSV:  
Haspa 1244 122 105 (BLZ 200 505 50).
- 7.3 **Folgende Angaben müssen auf der  
Überweisung unbedingt gemacht werden:  
"TT-Mixed, Name und Kenn-Nummer der  
BSG oder Name des Vereins sowie Angabe  
des Spielernamens, wenn  
Einzelüberweisungen erfolgen."**
- 7.4 Die Startgebühr kann nicht erstattet werden,  
wenn keine Teilnahme erfolgt.

## 8 Preise und Urkunden

- 8.1 Die Sieger/innen, Zweiten und Dritten erhalten  
einen Ehrenpreis und eine Urkunde.
- 8.2 Die Siegerin und der Sieger erhalten außerdem  
einen Wanderpokal.
- 8.3 Die beiden Wanderpokale sind - auf eigene  
Kosten graviert - bis zum 26.10.2012 an den  
BSV zurückzugeben von: Ulrike Niehus  
(Vattenfall SV) und  
Jens Haßlinger (Lufthansa SV)

## 9 Vorbehalte

- 9.1 Der SpATT behält sich vor, besonders  
spielstarke Sportler/innen höher einzustufen.
- 9.2 Verstößt ein/e Teilnehmer/in gegen diese  
Ausschreibung, kann die Turnierleitung ihn/sie  
von der weiteren Teilnahme ausschließen.

## 10 Regeln

Sofern in dieser Ausschreibung nichts anders  
geregelt ist, gelten die Internationalen  
Tischtennisregeln und die Wettspielordnung  
Tischtennis des BSV (WOTT).

Weiterhin gelten:

Damen-Einstufungsliste (siehe VM Nr.6 vom xx.xx.2012)  
Herren-Einstufungsliste (siehe VM Nr.6 vom xx.xx.2012)  
Vergleichstabellen der Vereinsspieler/innen  
([www.tischtennis.bsv-hamburg.de](http://www.tischtennis.bsv-hamburg.de) unter Regelwerk).

gez. Norbert Conradi – BSV Hamburg, SpATT  
gez. Burkhard Reckling – Lufthansa SV

### **Bitte beachten!**

Im Kasino gibt es ein reichhaltiges Angebot an  
Speisen und Getränken.

Das Rauchen und Frischkleben in dem gesamten Sportbereich ist verboten. Die Sporthalle darf nur in Turnschuhen betreten werden.

Die Sportler/innen haben das Recht, sich vor einem Spiel zwei Minuten einzuspielen.

Es wird selbst gezählt.





## **Arbeitsanleitung für die Mannschaftsführer/innen**

Mit unseren folgenden Informationen geben wir Ihnen wichtige Hinweise zu den Themen:

1. Spielberechtigung, 2. Mannschaftsmeldung, 3. Ersatzregelung, 4. Spielverlegung, 5. Spielbericht



## Allgemeines

x Beschaffen Sie sich bitte von Ihrer Spartenleitung die **Spielordnung Tischtennis (WOTT)** vom 01.09.2012 sowie die **Ordnung für die Spielberechtigung** vom 27.03.2012 (OSpB). Sie regeln unseren Spielbetrieb. Die **Internationalen Tischtennisregeln (ITTR)** werden nur in den Bestimmungen angewendet, die nicht Inhalt der WOTT sind. Die WOTT, die OSpB und die ITTR können Sie auch von **www.tischtennis.bsvhamburg.de** unter „Regelwerk“ herunterladen. x Die Mannschaftsführer/innen sind allein zur Vertretung der Mannschaft berechtigt. Sie brauchen nicht zu den beteiligten Spieler(n)/innen zu gehören (2.4 WOTT).

x Die Mannschaftsführer/innen sorgen für einen sportlich fairen Ablauf der Spiele.

x **Weisen Sie Ihren Gegner** bitte spätestens 10 Tage vor dem im Spielplan bekannt gegebenen Spieltermin **auf Ihre Abweichungen vom Spielplan** hin, auch wenn sie veröffentlicht wurden. x Beachten Sie bitte die Bestimmungen über den **Spielbeginn** (2.11, 2.12.3.2 WOTT).

x Lassen Sie bitte an drei Tischen spielen, sofern ausreichend Platz vorhanden ist.

x Spielen Sie bitte auch nach dem Sieg **bis einschließlich dem 18. Spiel weiter**. Anderenfalls gelten die restlichen Spiele für den/die Gegner/in als gewonnen und sind entsprechend im Spielbericht einzutragen (2.6.3 WOTT).

x Endet ein Pokalspiel oder ein Spiel der Klassenmeisterschaften unentschieden, wird die Entscheidung durch ein Doppel/Mixed herbeigeführt, das aus zwei Spielerinnen/Spielern gebildet werden muss, die noch nicht zusammen gespielt haben.

x Um **„außer Konkurrenz“ spielenden Mannschaften** einen fairen Spielbetrieb zu sichern, zählen die gegen sie kampflos abgegebenen Spiele für einen eigenen Ausschluss aus der Wertung gemäß 2.8.10 WOTT mit.

## 1 Spielberechtigung

1.1 Wer eine Spielberechtigung beantragen kann oder wann eine Spielberechtigung erlischt, ist ausführlich in der Ordnung für die Spielberechtigung geregelt – sie ist auf unserer Internetseite unter Regelwerk zu finden. Bei Zweifelsfragen wenden Sie sich an Ihren Staffelleiter oder an den Spielausschuss.

1.2 Betriebssportler/innen sowie Neueingestellte (auch wenn sie Vereinsspieler/innen sind) **können**

**jederzeit in die Mannschaft aufgenommen werden**, andere Vereinssportler/innen nur zu Beginn einer Während einer laufenden Halbserie kann für

**Neueingestellte** (auch wenn sie Vereinsspieler/innen sind) **innerhalb eines Monats nach Beginn der Tätigkeit** eine Spielberechtigung beantragt werden, für Betriebssportler/innen jederzeit und für andere Vereinssportler/innen nur zu Beginn einer Halbserie (2.2.2 WOTT). Reichen Sie dazu bitte den **auf beiden Seiten vollständig ausgefüllten** Passantrag (mit befestigtem Passbild), die neue Mannschaftsmeldung (zweifach) und die alte Mannschaftsmeldung ein.

## 2 Mannschaftsmeldung

2.1 Jede/r Spieler/in muss entsprechend seiner/ ihrer Spielstärke eingereiht werden (2.5.2 ff WOTT), auch wenn er/sie nur gelegentlich spielen wird.

2.2 Eine Mannschaft darf während einer Halbserie nur bei neuen Spieler(n)/innen - siehe oben unter 1.2 - umgestellt werden. Ummeldungen zwischen Mannschaften sind während einer Halbserie unzulässig (2.5.4 WOTT). Das gilt auch für zurückgezogene Mannschaften, deren Spieler/innen aber weiterhin Ersatz spielen dürfen. Wird eine Mannschaft für die zweite Halbserie umgestellt, ist eine neue Mannschaftsmeldung (zweifach) erforderlich. **Die Änderungen bitte kenntlich machen.**

## 3 Ersatzregelung

3.1 Geben Sie bitte nicht so viele Spiele kampflos ab! Jede/r Spieler/in darf gemäß 2.7.1 WOTT dreimal je Halbserie in jeder höheren Mannschaft aushelfen. Die Spieler/innen 1 und 2 dürfen jedoch nicht in einer höheren Mannschaft in der gleichen Klasse Ersatz spielen. Als höhere Mannschaft gilt die „1.“ auch dann, wenn sie z.B. in C3 spielt, die „2.“ in C2 und die „3.“ in C1: jede/r Spieler/in der „3.“ darf also je dreimal in C2 und in C3 aushelfen.

3.2 Die Spieler/innen 5 und folgende einer vorletzten Mannschaft dürfen bis zu dreimal je Halbserie in der letzten Mannschaft aushelfen, sofern diese höchstens 2 Klassen tiefer spielt und die Ersatzspieler/innen in der Mannschaftsmeldung für die letzte Mannschaft ihrer Stärke nach eingereiht sind. Von diesen Ersatzspielern dürfen am Spieltag nicht mehr als 2 Spieler/innen eingesetzt werden.

3.3 Ein vierter Einsatz führt zur Aberkennung der Punkte (2.12.3.2 WOTT).



#### **4 Spielverlegung**

- 4.1 Die Spiele zwischen Mannschaften einer BSG in derselben Staffel werden in der jeweils 1. oder 2. Spielwoche der Hin- und Rückserie angesetzt und dürfen nur vorverlegt werden. Die Spiele zwischen Mannschaften einer BSG in derselben Staffel werden in der Hin- und Rückserie so früh wie möglich angesetzt. Bei einer Verlegung muss das Spiel bis zur 7. Spielwoche nachgeholt sein.
- 4.2 Steht der Spielraum nicht zur Verfügung, ist **sofort nach Kenntnis** die Neuansetzung zu vereinbaren bzw. beim BSV zu beantragen (2.8.2 WOTT).
- 4.3 Bitte lehnen Sie Spielverlegungen nicht grundsätzlich ab. Sie können auch selbst davon betroffen werden. Außerdem: Sie riskieren doch nichts! (Siehe Ziffer 4.4). Eine Spielverlegung ist

mit dem Gegner abzustimmen, bevor der Gastgeber den SpA informiert. Die Mitteilung über eine Spielverlegung auf einem SpielberichtsVordruck muss binnen 10 Kalendertagen nach dem bekannt gegebenen Spieltermin im Original oder als Fax beim BSV vorliegen (2.8.5, 2.10.6, 2.12.3.6 WOTT). Teilen Sie bitte im eigenen Interesse mit, auf wessen Wunsch und welchen Termin verlegt wurde (2.8.5 WOTT).

4.4 Ziffer 2.8.6 WOTT: "Wird ein **vereinbarter Spieltermin nicht wahrgenommen** oder kann kein neuer Termin vereinbart werden, so gilt das Spiel für jene Mannschaft als gewonnen, die zu dem vom SpA angesetzten Spieltermin spielbereit war. Die zum Ausfall führenden Gründe finden keine Berücksichtigung." Sofern ein Mannschaftsführer erkennt, dass seine Mannschaft zum angestrebten neuen Spieltermin (wegen Urlaub, Schichtarbeit, Hallenauslastung) nicht spielbereit sein wird, sollte er fairerweise der Verlegung gar nicht erst zustimmen. Dann kann der absagende Gegner immer noch wählen, ob er das Spiel kampflos abgibt oder doch noch antritt.

4.5 **Eine Gastmannschaft, die in der ersten Halbserie** zu einem Punktspiel nicht antritt und dadurch kampflos verliert, muss das Spiel der zweiten Halbserie beim Gegner austragen (2.8.9 WOTT).

## **5 Spielbericht**

5.1 Versehen Sie bitte den Spielbericht mit der **Staffel und der Spielnummer (z.B.: A1 / 2122)**.

5.2 Die im Spielplan als Gastgeber veröffentlichte Mannschaft muss im Spielbericht immer als **AMannschaft** eingetragen werden – **auch bei verändertem Heimrecht**.

Wenn das Spiel von den Gästen gewonnen wurde, tragen Sie bitte z.B. 8:10 ein.

Jürgen Nibbe - Vorsitzender

5.3 Kennzeichnen Sie Ihre **SpielerINNEN** bitte in der Mannschaftsmeldung und im Spielbericht mit „Frau“. Vermerken Sie bitte auf dem Spielbericht, **in welcher Staffel Ihre eingesetzten Ersatzspieler/innen** gemeldet sind, weil der vierte Einsatz in einer Halbserie in der gleichen höheren Mannschaft automatisch ein Festspielen in dieser Mannschaft für die restliche Halbserie bedeutet (2.7.3 WOTT).

5.4 Für die richtige Eintragung seiner Mannschaftsaufstellung, seiner Doppel und der Staffelizehörigkeit seiner Ersatzspieler/innen ist jede/r Mannschaftsführer/in selbst verantwortlich

(2.10, 2.12 WOTT). Mit Beginn des Punktspiels haben die Mannschaftsführer/innen die gegnerische Mannschaftsaufstellung hinsichtlich der Spielberechtigung gemäß genehmigter Mannschaftsmeldung, die richtige Doppelaufstellung sowie die ausreichende Kennzeichnung der Ersatzspieler/innen akzeptiert, sofern sie keine Anmerkung auf dem Spielbericht gemacht haben (2.10.4 WOTT). Der SpA macht Stichproben der Spielberichte.

5.5 Jede/r Mannschaftsführer/in ist verpflichtet, vor Beginn des Spiels dem Gegner unaufgefordert seine/ihre **genehmigte Mannschaftsaufstellung und Spielerpässe** vorzulegen. Die Identifizierung kann auch durch andere Ausweise erfolgen (2.10.2 WOTT).

5.6 Ein eventueller **Protestgrund** ist auf dem Spielbericht zu vermerken. Der **formelle Protest** gegen die Gültigkeit eines Spielergebnisses oder den Verlauf eines Spieles oder irgendwelche damit zusammenhängenden anfechtbaren Vorkommnisse ist - in zweifacher Ausfertigung - binnen 10 Kalendertagen ab Kenntnis unabhängig vom Spielbericht beim BSV einzureichen (2.10.5 und 7.1 WOTT).

5.7 Der Spielbericht muss **binnen 10 Kalendertagen** nach dem bekannt gegebenen Spieltermin beim BSV vorliegen (2.8.5, 2.10.6, 2.12.3.6 WOTT). Hierfür ist der Gastgeber verantwortlich.

Das Ergebnis wird wöchentlich (einschließlich aktueller Tabelle) im Internet veröffentlicht unter: [www.tischtennis.bsv-hamburg.de](http://www.tischtennis.bsv-hamburg.de) Fehlt ein Spielbericht, so erscheint im Internet im Feld des Ergebnisses der Vermerk „fehlt“ (weiße Schrift auf rotem Grund). Liegt 3 Kalendertage nach dem letzten zulässigen Spieltermin (letzte Zeile im Spielplan) weder das Original noch ein Fax oder eine Kopie des Spielberichts beim BSV vor, wird das Spiel gemäß 2.12.3.6 WOTT mit 0:18k (kampflos) gegen den bekannt gegebenen Gastgeber gewertet. Das führt bei drei „kampflosen“ Spielen gemäß 2.8.10 WOTT zum Ausschluss aus der Wertung. Wird anschließend eine Ablichtung eingereicht, wird das Spiel mit 0:18S (Spielbericht fehlt) gewertet.



Steinway B24 D16 54607 Still S 0  
E13 54605

Tchibo B20 D29 54801  
Techn.Krankenk. B15 54802

Uni Bundeswehr A11 52444  
U.N.I. E23 55001

Vattenfall SV A14 E14 52440  
Vermessungsamt E33 55205  
Vierk Assekuranz B36 54033

Weiß-Blau Allianz S 8 A23 55404  
B27 C17  
F28  
Zoll S 5 D30 55602  
F30

SG = Spielgemeinschaften:

A.Springer/RCS S 2 B31  
E11  
HVB-Club/AOK RH S 7 A27 C37  
F38  
Jungh./StW NSt S 3 B14  
F37  
Postb.-Postamt 2 B29 C20  
D28  
Signal Iduna/AltKK B37 C38  
C27 E38  
Telekom/LeHeller A17 B33  
C13 D23  
F16 F34

z = zurückgezogen

Die Ansetzungen der Spielserie 2012/2013 sind aus Datenschutzgründen aus der Veröffentlichung gelöscht worden.

Bei Fragen wenden Sie sich an die Geschäftsstelle des Betriebssportverband Hamburg.

a= Die Spieltermine sind mit einer anderen Mannschaft abgestimmt.  
Letzter Spieltag: 28.12.12                      Letzter Spieltag: 26.04.13 Stand: 07.07.12



## Pokalnachrichten 2012/2013

### Mixed

Zum **Mixed** sind 8 Mannschaften angemeldet worden. Deshalb wird die Vorrunde in zwei Vierergruppen gespielt. Die Gruppen-Sieger sind die Endspielteilnehmer, die beiden GruppenZweiten die Dritt-Platzierten.

Die Gruppen bestehen aus:

Gruppe 1
Hochbahn 1.M
Otto Hamburg 1.M
SG Gruner + Jahr 1.M
Deutsche Telekom/Letzter T

Gruppe 2
Lufthansa SV 1.M
Blau-Weiß-Rot 1.M
Otto Hamburg 2.M
Hochbahn 2.M

M 301	Mo, 25.02.13, 19:00 Uhr	SG Gruner + Jahr 1.M	Hochbahn 1.M	
M 302	Mo, 25.02.13, 18.30 Uhr	Dt. Telekom/LeHell 1.M	Otto Hamburg 1.M	
M 303	Di, 26.02.13, 19:00 Uhr	Otto Hamburg 2.M	Luthansa SV 1.M	



M 304	Mi, 27.02.13, 19:00 Uhr	Hochbahn 2.M	Blau-Weiß-Rot 1.M	
-------	-------------------------	--------------	-------------------	--

Paarungen der 1. Vorrunde vom 03.12. - 07.12.2012:

M 101	Do, 06.12.12, 18.30 Uhr	Hochbahn 1.M	Dt. Telekom/LeHell 1.M	
M 102	Di, 04.12.12, 19.00 Uhr	Otto Hamburg 1.M	SG Gruner + Jahr 1.M	
M 103	Di, 04.12.12, 19:00 Uhr	Lufthansa SV 1.M	Hochbahn 2.M	
M 104	Do, 06.12.12, 19:00 Uhr	Blau-Weiß-Rot 1.M	Otto Hamburg 2.M	

Paarungen der 2. Vorrunde vom 21.01. - 25.01.2013:

M 201	Do, 24.01.13, 18:30 Uhr	Hochbahn 1.M	Otto Hamburg 1.M	
M 202	Mo, 21.01.13, 19:00 Uhr	SG Gruner + Jahr 1.M	Dt. Telekom/LeHell 1.M	
M 203	Di, 22.01.13, 19:00 Uhr	Lufthansa SV 1.M	Blau-Weiß-Rot 1.M	
M 204	Di, 22.01.13, 19:00 Uhr	Otto Hamburg 2.M	Hochbahn 2.M	

Paarungen der 3. Vorrunde vom 25.02. - 01.03.2013:**Betriebssportler/innen ohne Spielberechtigung in einem Verein**Paarungen des 1/16 Finales vom 10.09. – 14.09.2012

NV 101	Di, 11.09.12, 19:00 Uhr	ERGO Sports Hamburg 2.NV	Rot-Weiß Bülau von 1976 e.V. 1. NV	
NV 102		Autoflug 1. NV	Freilos	
NV 103		SG Gruner + Jahr 1. NV	Freilos	
NV 104		Signal Iduna/Altonaer Kinderkrankenhaus 1. NV	Freilos	
NV 105	Mi, 12.09.12, 19:00 Uhr	Deutsche Telekom/Letzter Heller 2. NV	SV Rapid 1. NV	
NV 106		Stahlwerke 1. NV	Freilos	
NV 107		Finanzbehörde 1. NV	Freilos	
NV 108	Di, 11.09.12, 18:30 Uhr	Hoyer 1. NV	Lufthansa 2. NV	
NV 109	Mi, 12.09.12, 18:30 Uhr	Hapag-Lloyd 1. NV	Condor-Versicherungen 1. NV	





NV 110		Postamt 74 1. NV	Freilos	
NV 111	Mi, 12.09.12, 18:00 Uhr	Hamburger Gerichte 1. NV	Jungheinrich/Stadtwerke Norderstedt 1. NV	
NV 112	Do, 13.09.12, 18:30 Uhr	Hochbahn 1. NV	Zoll 1. NV	
NV 113		Deutsche Telekom/Letzter Heller 1. NV	Freilos	
NV 114		Hörmittelberatung 1. NV	Freilos	
NV 115	Mo, 10.09.12, 18:30 Uhr	Chemtec 1. NV	Lufthansa SV 1. NV	
NV 116		ERGO Sports Hamburg 1.NV	Freilos	

**Betriebssportler/innen mit Spielberechtigung in einem Verein**

Paarungen des 1/16 Finales vom 10.09. – 14.09.2012

V 101	Di, 11.09.12, 18.30 Uhr	Zoll 1. V	Deutsche Telekom/Letzter Heller 1. V	
V 102	Mo, 10.09.12, 19:00 Uhr	Bezirksamt Wandsbek 2. V	Hochbahn 3. V	
V 103		U.N.I. 1. V	Freilos	
V 104		Hamburger Gerichte 1. V	Freilos	
V 105		HSU/Uni Bundeswehr 1. V	Freilos	
V 106		Vierk Assekuranz 1. V	Freilos	
V 107	Di, 11.09.12, 18:30 Uhr	Deutscher Ring 1. V	Stahlwerke 1. V	
V 108		Jungheinrich/Stadtwerke Norderstedt 1. V	Freilos	
V 109		Hochbahn 2. V	Freilos	
V 110	Mi, 12.09.12, 18:30 Uhr	Signal Iduna/Altonaer Kinderkrankenhaus 1. V	Condor-Versicherungen 1. V	
V 111		Eurogate 1. V	Freilos	
V 112	Mo, 10.09.12, 19:00 Uhr	KKH 1. V	Globetrotter Ausrüstung 1. V	
V 113	Do, 13.09.12, 18:00 Uhr	Condor-Versicherungen 2. V	Siemens 1. V	
V 114		Hochbahn 1. V	Freilos	
V 115		Deutsche Bundesbank 1. V	Freilos	
V 116	Di, 11.09.12, 18:30 Uhr	Bezirksamt Wandsbek 1. V	SHARP Electronics 1. V	

Die Spielberichte oder das Fax müssen am **26.10.2012** beim BSV eingetroffen sein, sonst gilt das Spiel für den bekannt gegebenen Gastgeber als verloren. Bitte nutzt auch die Möglichkeit die Spiele **vorzuverlegen**.



---

Das Spiel darf nach dem 10. Siegpunkt, frühestens nach dem 12. Spiel abgebrochen werden. Es sollen möglichst alle Paarungen ausgetragen werden; im Mixed-Pokal gehen alle 14 bzw. 15 Spiele in die Wertung ein.

Endet ein Pokalspiel unentschieden, wird die Entscheidung durch ein Doppel - im MixedWettbewerb durch ein Mixed - herbeigeführt, das aus zwei Spielerinnen/Spielern gebildet werden muss, die noch nicht zusammen gespielt haben.

Rückfragen bitte an Christian Bethien, Tel.: 040 / 42823-6172